

GEBRUIKSAANWIJZING

Cafitesse 2100 / Cafitesse 3100



595206800
03.2015

Het symbool geeft aan dat de automaat niet als normaal afval mag worden opgeruimd, maar verwerkt moet worden volgens de bepalingen van de Europese Richtlijn 2002/96/CE (Waste Electrical and Electronics Equipments - WEEE) en de daarvan afgeleide nationale wetgevingen, om eventuele negatieve gevolgen voor de omgeving en voor de menselijke gezondheid te voorkomen. Voor de juiste afvalverwerking van de automaat kunt u contact opnemen met het verkooppunt waar u de automaat gekocht heeft ofwel met onze klantendienst.

Het verpakkingsmateriaal dient op een milieuvriendelijke wijze te worden weggegooid.



Copyright © 2XXX DEMB International BV - alle rechten voorbehouden.

Dit document komt overeen met het origineel dat gebruikt wordt voor vertalingen. (= EN-conform).

Part No: 595206800
Published in 2015, week 13.

ONHOUDSOPGAVE

Inleiding	1	Kleine verzorgingsbeurt	
Veiligheid	2	Openen de machine	39
Technische gegevens	5	Laden van koppen	39
 Productpresentatie		Vervangen van de ingrediëntpakken	40
Onderdelen van de machine	10	Voorbereiding voor het vullen van containers.....	42
- Voorkant van de machine.....	10	Bijvullen van de instant-ingredientcontainers	42
- Bedieningsmodule.....	10	Ingrediëntcontainer in zijkant	42
- Behuizing van de machine (Cafitesse 2100).....	11	Reinigen van de lekbak	45
- Behuizing van de machine (Cafitesse 3100).....	12	Reinigen van het koppenplateau	46
 Bediening		Reinigen van binnen- en buitenkant	46
Inbedrijfstelling.....	13	Monteren van de gereinigde onderdelen	47
Uitschakelen van de machine.....	14	Spoelen van de machine	48
- Korte onderbreking.....	14	 Grote verzorgingsbeurt	
Vervangen van een ingrediëntpak.....	15	Laatste controle / machine testen.....	49
Kannenpaneel	18	Hygiëneset.....	50
Kortingslot.....	19	Openen de machine	50
Navigatietoetsen.....	20	Laden van koppen	50
- Toetsen voor het instellen	22	Voorbereiding voor het vullen van containers.....	51
Overzicht van functies	23	Verwijderen en vullen van de ingrediëntcontainer in de zijkant ...	51
Verkort kiezen.....	31	Bijvullen van de instant-ingredientcontainers	52
Extra mogelijkheden	34	Uitschakelen van de machine en reinigen van de onderdelen	53
- Meervoudige uitgifte	34	Reinigen van de ingrediënten- opslag	53
- Enkelvoudige verkoop.....	34	Plaatsen van de ingrediëntpakken.....	55
- Steunadapters voor kleinere ingrediëntpakken (accessoire)	34	Reinigen van goot en deksel	56
 Reiniging en onderhoud		Reinigen van de componenten van het uitgiftesysteem van instant- ingrediënten	57
Algemene aanwijzingen.....	35	Reinigen van de ventilatielabyrinthen	58
- Schema voor de kleine verzorgingsbeurt.....	36	Verwijderen van de uitgifteslangen.....	58
- Schema voor de grote verzorgingsbeurt	37	Verwijderen van de uitgiftekop.....	59
- Schema voor de Incidentele verzorging.....	38	Reinigen van de lekbak	59
		Reinigen van de bodemplaat.....	59
		Reinigen van het koppenplateau	60

Inhoudsopgave

Reinigen van de binnen- en de buitenkant.....	60
Montage van gereinigde onderdelen.....	61
Spoelen en laatste controle.....	61

Incidentele verzorging

Reinigen van de instant-ingrediëntcontainers	62
Reinigen van het stoffilter achter de ingrediëntenopslag	64

Extra mogelijkheden

Oproepen en nulstellen van tellers.....	65
Geldbak leegmaken	76
Handmatig vullen met wisselgeld	77
Prijzen wijzigen	78
Instellen van gratis verkoop en Sleutelkorting.....	79
Tijdkorting.....	80
Instellen van tijdkorting.....	82
Sluimerperiodes	83
Instellen van sluimerperiodes.....	85

Displaymeldingen en probleemoplossing

Displaymeldingen.....	86
Probleemoplossing.....	88

INLEIDING

Om de machine aan de specifieke eisen van de cliënt te kunnen laten voldoen kunnen er in de machine verschillende functies worden geprogrammeerd.

De machine werkt met speciale wegwerpingrediëntpakken. Deze gepatenteerde "Bag-in-Box" (BIB) ingrediëntpakken bevatten vloeibare drankconcentraten van hoge kwaliteit.

De machines kunnen twee ingrediëntpakken bevatten. Al naar gelang welke ingrediëntpakken u kiest, kunnen de machines koffie of cafeïnevrije koffie leveren.

Daarnaast kan de machine warme en koude instantdranken alsmede heet water leveren.

Om de automaat te kunnen gebruiken, heeft u het volgende nodig:

- vloeibaar koffieconcentraat (normaal of cafeïnevrij) in wegwerp-BIB (Bag-in-box)-pakken.
- Instantproducten die gemaakt zijn voor automaten, zoals suiker, melk, verschillende instantdrankproducten naast koffie.

Alle interactie met de machine, zoals de drankenkeuze, het activeren van spoelfuncties, het ophalen van gegevens en het instellen van de machine, vindt plaats via de directe keuzetoetsen.

Alle onderdelen die grondig gereinigd moeten worden, zijn in een blauwe kleur ontworpen. Alle actieve onderdelen worden geleverd in een groene kleur.

Deze bedieningshandleiding geldt voor zowel de Cafitesse 2100, een halfautomatische machine, als ook voor de Cafitesse 3100, een geheel automatische machine. Daarnaast geldt de bedieningshandleiding voor meerdere varianten. **Derhalve is het mogelijk dat in deze handleiding aanwijzingen worden gegeven voor bedieningselementen die niet in uw automaat zijn geïnstalleerd of voor functies die anders geprogrammeerd zijn.**



De fabrikant is niet aansprakelijk voor automaten die gebruikt zijn voor andere toepassingen dan de in deze bedieningshandleiding aangegeven toepassingen. Lees, voordat u de machine in gebruik neemt, het hoofdstuk 'Veiligheid'.



Deze technische documentatie hoort bij de machine en dient bij verplaatsing of verkoop van altijd bij de machine te blijven.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.

Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

VEILIGHEID

- Lees voor installatie en gebruik de aanwijzingen in deze handleiding zorgvuldig door en zorg dat u ze begrijpt. De aanwijzingen bevatten belangrijke informatie over het veilig installeren, gebruiken en onderhouden van de machine.
- De machine mag niet blootgesteld worden aan vorst tijdens het gebruik, opslag en vervoer.
 - Als het kan vriezen op de plaats waar de machine staat, dan mag de stroomvoorziening van de machine niet uitgeschakeld worden.
 - Als er kans op vorstschade bestaat, dan moet de service-technicus de boiler, slangen en ventielen controleren en zonodig vervangen, voordat hij de machine weer aansluit, en hij moet vervolgens controleren of de machine goed functioneert.
- De machine mag niet buitenshuis opgesteld worden.
- De machine mag uitsluitend door daarvoor opgeleide servicetechnici geprogrammeerd, gerepareerd en geïnstalleerd worden, als ze bekend zijn met de veiligheids- en hygiënische aspecten van de machine.
- Voorkom dat veiligheidsvoorzieningen worden uitgeschakeld of overbrugd.
- De machine moet op het waterleidingnet en het electriciteitsnet aangesloten worden conform de plaatselijke voorschriften.
- De machine moet waterpas worden opgesteld.
- De machine moet aangesloten worden op een veilig lichtnet met een goedgekeurde wandcontactdoos met randaarde en een goedgekeurde geaarde stekker. Een aardlekschakelaar wordt aanbevolen.
- Als de machine op een standaard basiskast van N&W wordt geplaatst, moet de machine met een steun aan de muur worden bevestigd.
- Na het plaatsen van het automaat moet de netstekker toegankelijk zijn.



Raak een stekker nooit aan met natte handen, of steek nooit een natte stekker in een wandcontactdoos.



De door de machine geserveerde dranken zijn zeer heet! Houd handen (en andere lichaamsdelen) uit de buurt van het uitgiftecompartiment terwijl de dranken worden bereid en geserveerd om brandwonden te voorkomen.

- Een beschadigd netsnoer mag alleen door bevoegd servicetechnicus worden vervangen.

- Als de machine gedurende kortere tijd niet gebruikt wordt, bijvoorbeeld tijdens het weekend, schakel de machine dan uit met de **Hoofdschakelaar** in de machine, of gebruik de sluimerstand.

Hierdoor wordt de stroomvoorziening niet volledig afgesloten. De productpakken blijven voldoende gekoeld in de koelruimte

- Als de machine gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, bijvoorbeeld in de vakantieperiode, trek dan de stekker uit de wandcontactdoos, draai de kraan van de watertoevoer dicht, verwijder de productpakken en bewaar ze in een koelkast, afhankelijk van de uiterste gebruiksdatum ('best before date')



Probeer nooit meerdere bekertjes achtereen te vullen door op de keuzetoets voor kannen te drukken. Dit kan gevaar voor brandwonden opleveren.

- Alleen bevoegd en bekwaam personeel mag de machine reinigen, vullen en instellen.

- De machine mag niet met water afgespoten worden en is ook niet geschikt om in de buurt van waterspuit-installaties (bijv. voor het reinigen) opgesteld te worden.

- Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen.

- Volg de plaatselijke voorschriften op!

- Regelmatige reiniging van de machine is uit functioneel en hygiënisch oogpunt een vereiste.



Let bij het reinigen op scherpe randen. Er bestaat gevaar voor verwondingen

- Gebruik voor het reinigen van de machine uitsluitend de voor de voedselindustrie goedgekeurde reinigingsmiddelen.



Reinig de binnen- en buitenkant van de machine met een vochtige doek. Vermijd spatten!

- Controleer na reiniging of alle onderdelen weer op de juiste wijze zijn geïnstalleerd.



Behandel en bewaar de productpakken op de juiste wijze, zoals op de verpakking staat aangegeven.

- Elke machine heeft een eigen serienummer, aangegeven op het typeplaatje aan de achterzijde van de machine. Dit plaatje is het enige plaatje dat door de fabrikant als identificatie van de machine wordt erkend. De technische gegevens van de machine staan op het typeplaatje.



Indien de serviceverlichting en de koelkast hersteld moet worden, de stroomtoevoer naar de machine altijd eerst uitschakelen. De serviceverlichting en de koelkast zijn aangesloten voor de hoofdschakelaar

Veiligheid



Wanneer de speciale gele sleutel in de gleuf van de deursleutel wordt gestoken, wordt de stroomtoevoer naar de machine hersteld.

De deur kan alleen gesloten worden als de sleutel uit de deurschakelaar genomen is.

Wanneer de stroom wordt ingeschakeld, wees voorzichtig dat u geen bewegende onderdelen of elektrische componenten aanraakt.



Deurschakelaar:

Als de deur wordt geopend, verhindert een speciale schakelaar dat spanningvoerende of bewegende onderdelen bereikbaar zijn.

Elke handeling, waarbij het nodig is om de machine in te schakelen met geopende deur, mag **uitsluitend** uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel, dat bekend is met de specifieke risico's van een dergelijke situatie.

De machine mag ingeschakeld worden door gekwalificeerd personeel, door de speciale gele service sleutel in de deurschakelaar te steken.

Voordat u onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan bekrachtigde of bewegende onderdelen uitvoert, moet de machine altijd worden uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

TECHNISCHE GEGEVENS

De technische gegevens van de machine worden vermeld op het typeplaatje.

De machine is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

Afmetingen van de machine

Cafitesse 2100:
 Hoogte: 930 mm (-0 mm/+10 mm)
 Breedte: 540 mm
 Diepte: 445 mm (behuizing), 541 mm (behuizing + deur)

Cafitesse 3100:
 Hoogte: 930 mm (-0 mm/+10 mm)
 Breedte: 540 mm
 Diepte: 510 mm (behuizing), 606 mm (behuizing + deur)

Aansluitsnoer: Ca. 3500 mm

Gewicht

(Netto/Bruto): Cafitesse 2100: 89.0 kg / Ca. 98 kg
 Cafitesse 3100: 98.5 kg / Ca. 107.5 kg.

Elektrische aansluiting

Voeding: 230V + 10%/-15%, 50 Hz

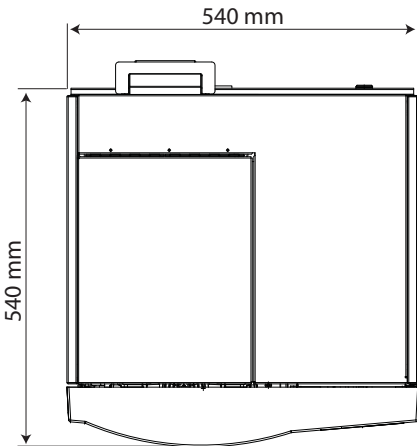
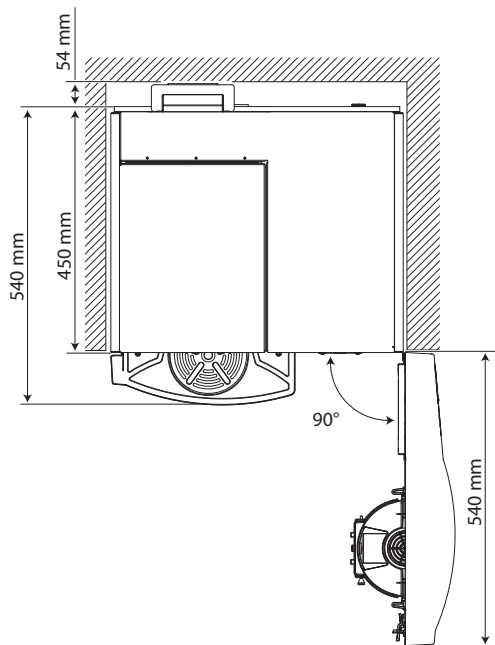
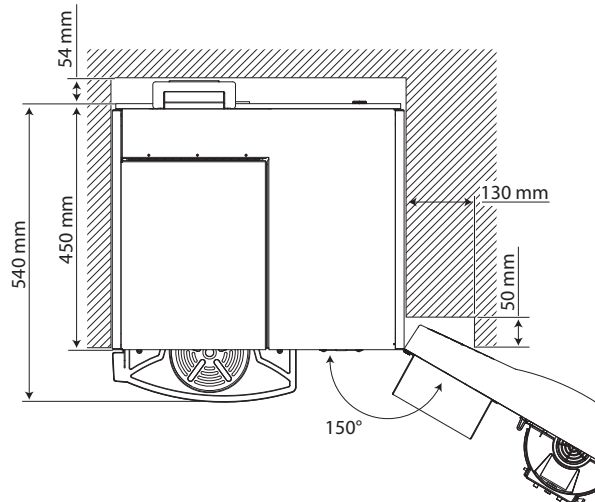
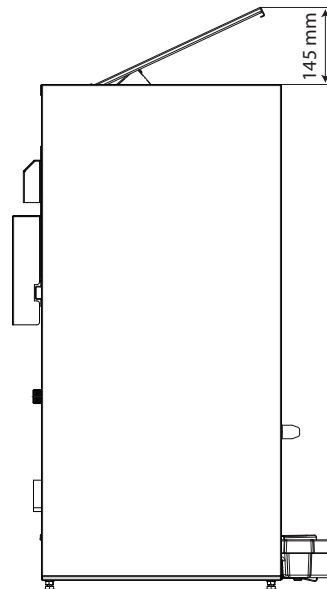
Bedrading: Eén fase + nul + aarde (IEC-norm)
 Bruin = fasedraad
 Blauw = neutral
 Geel/groen = aardedraad

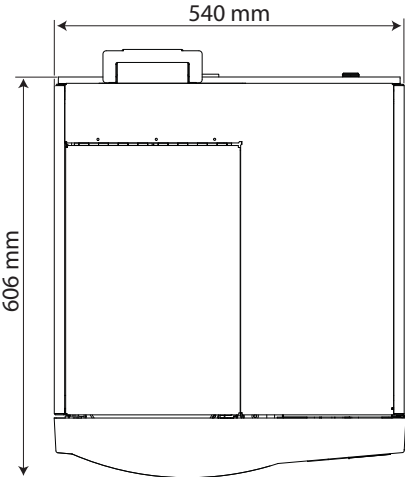
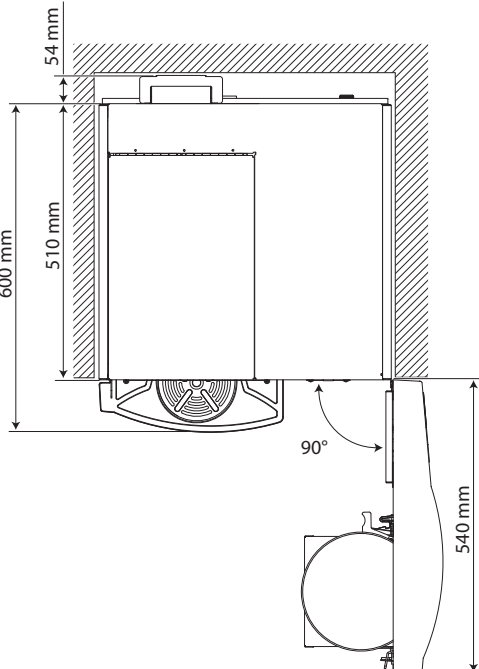
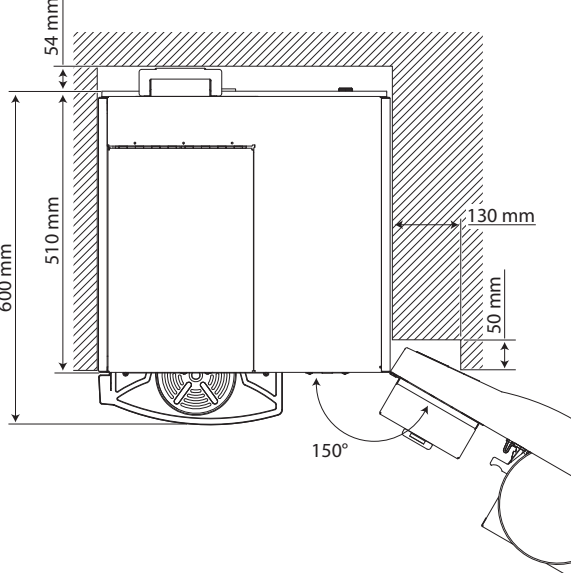
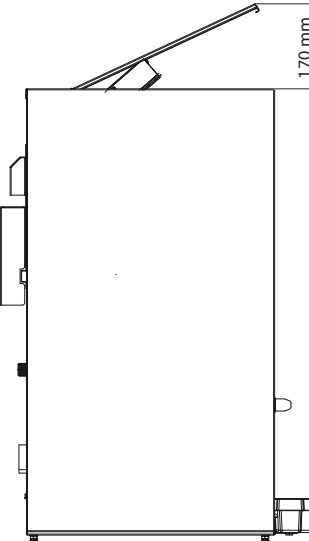


De machine moet worden geaard! Bovendien verdient het aanbeveling een aardlekschakelaar te installeren.

Stroomverbruik: Machine zonder koeleenheid: Max. 3000 W
 24-uurs stand-by
 energieverbruik: 2.40 KWh
 Verwarmingselement: 2.7 kW
 Zekering: Transformator, primair: 2A
 Transformator, secundair (op VMC): 8A

Benodigde vrije ruimte

Bovenaanzicht - deur gesloten	Bovenaanzicht, deur open - gratis versie	Bovenaanzicht, deur open - betaalde versie	Zijaanzicht, deksel open. Deur niet zichtbaar
Cafitesse 2100			
			
- Afmetingen	Voorkant: 540 mm Achterkant - Vanaf de achterkant van de machine tot de muur: 54 mm Rechterkant - vanaf de zijkant tot de muur: 97 mm Bovenkant: 145 mm		

Bovenaanzicht - deur gesloten	Bovenaanzicht, deur open - gratis versie	Bovenaanzicht, deur open - betaalde versie	Zijaanzicht, deksel open. Deur niet zichtbaar
			
- Afmetingen	Voorkant: 540 mm Achterkant - Vanaf de achterkant van de machine tot de muur: 54 mm Rechterkant - vanaf de zijkant tot de muur: 97 mm Bovenkant: 170 mm		

Technische gegevens

WATERAANSLUITING

Wateraansluiting:	De machine moet in overeenstemming met de ter plaatse geldende voorschriften op het drinkwatersysteem worden aangesloten.
Min. tegendruk Max. druk:	zonder koeleenheid: 0,8 bar (0,08 MPa) met koeleenheid: 1,5 bar (0,15 MPa) zonder koeleenheid: 10 bar (1,0 MPa) met koeleenheid: 8 bar (0,8 MPa).
Slangkoppeling:	Sluit de waterleiding aan op de 3/4" waterinlaatklep. Gebruik een slang die bestand is tegen de waterdruk en geschikt is voor levensmiddelen (min. inwendige doorsnede 6 mm).
	Wij raden aan om buiten de machine op een toegankelijke plaats een waterkraan aan te brengen. Laat water uit het leidingnet stromen tot het water helder is en geen sporen van vuil bevat.

Boiler capaciteit

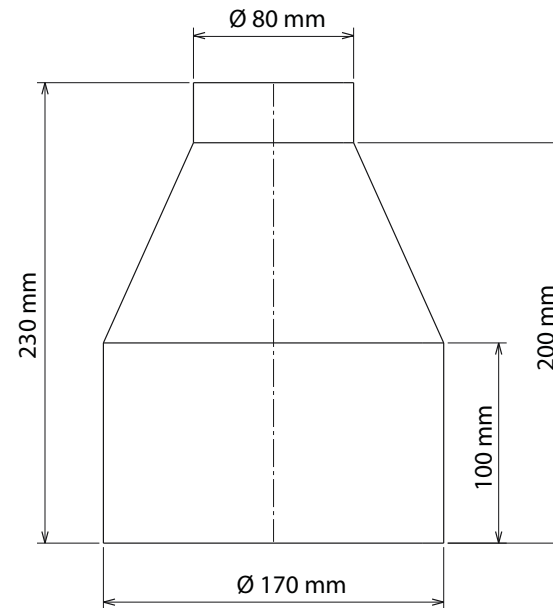
3.2 l

Volumes

Bekers ¹ :	Ca. 345 bekers bij 150 ml Ca. 300 bekers bij 180 ml
Lekbak:	Ca. 1 l
Concentraat capaciteit:	productpakken van 2 l (of 1,25 l bij gebruik van steunadapters) met geconcentreerde Cafitesse-koffie (BIB).
instant- ingrediëntcontainer:	80 mm = 3 l, 60 mm = 2 l, container extra suiker = 1.2 l.

1. Alleen in Cafitesse 3100 machines.

Pot afmetingen:



opties

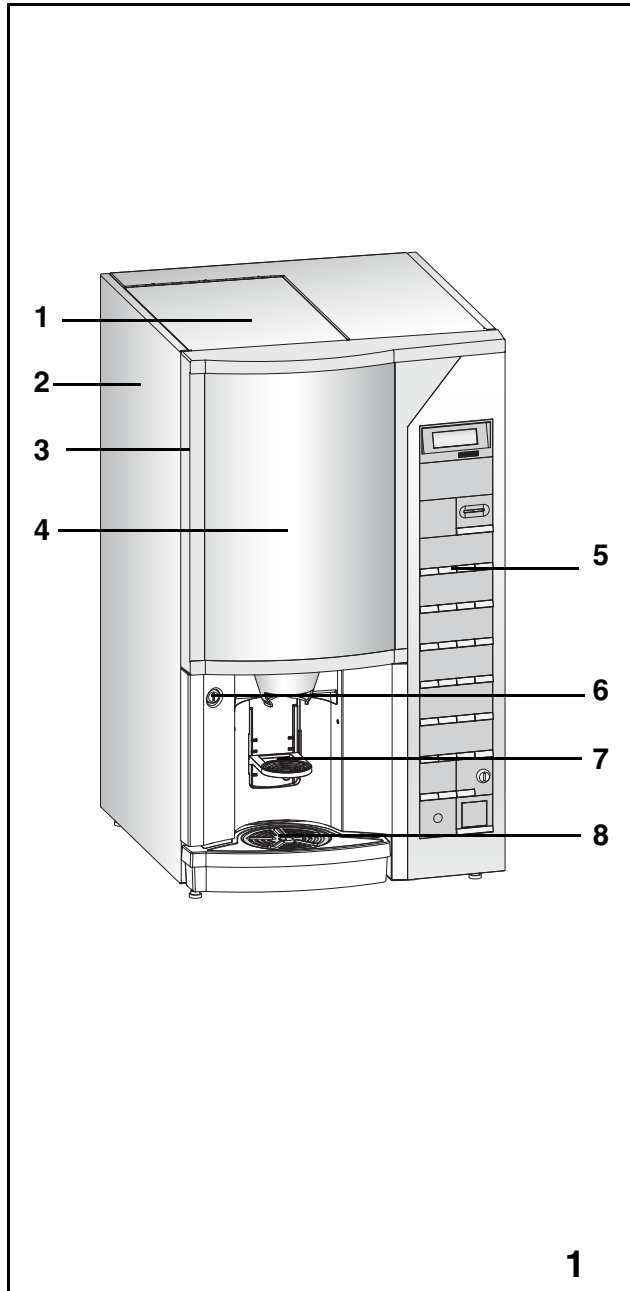
Steunadapters voor 1,25 l productpakken (BIB), diverse betaalsystemen.

Overige vereisten

Omgevingstemperatuur: Min. 5°C - max. 32°C (41°F - max. 90°F) at 80% RH.

Geluidsproductie: Het geluidsdrukniveau met A-waarde ligt onder 70 dB.

Veranderingen in technische gegevens en ontwerp voorbehouden.



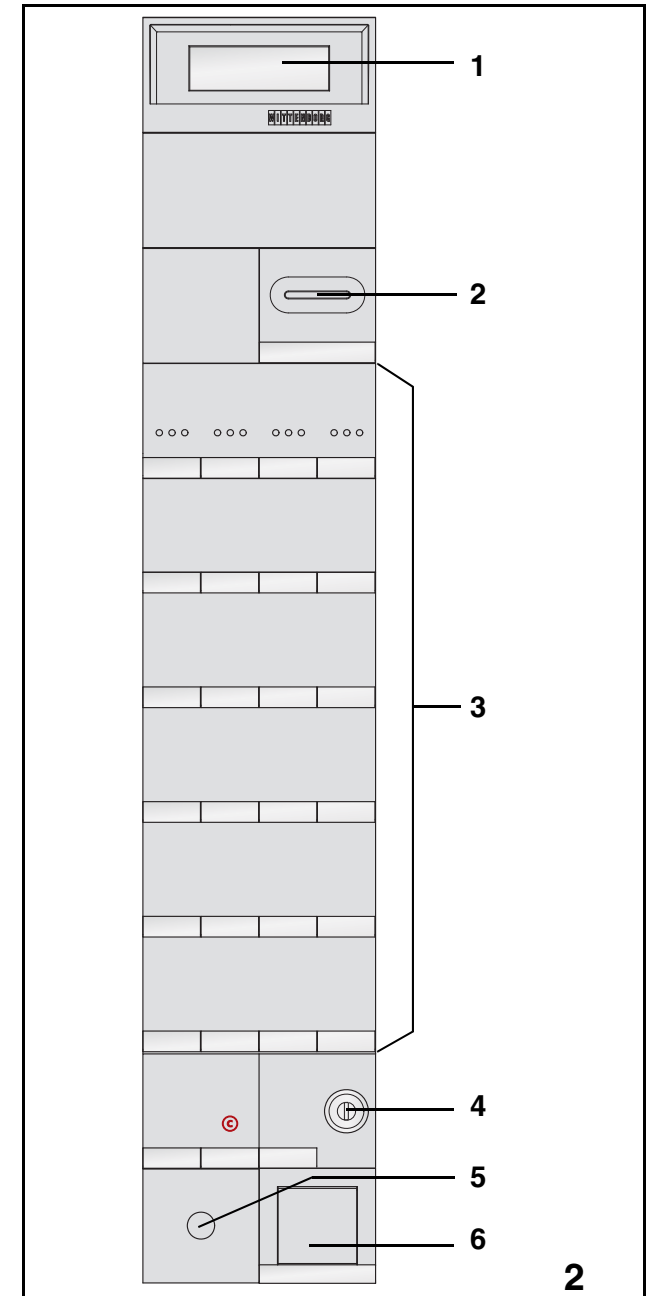
Onderdelen van de machine

Voorkant van de machine (afb. 1):

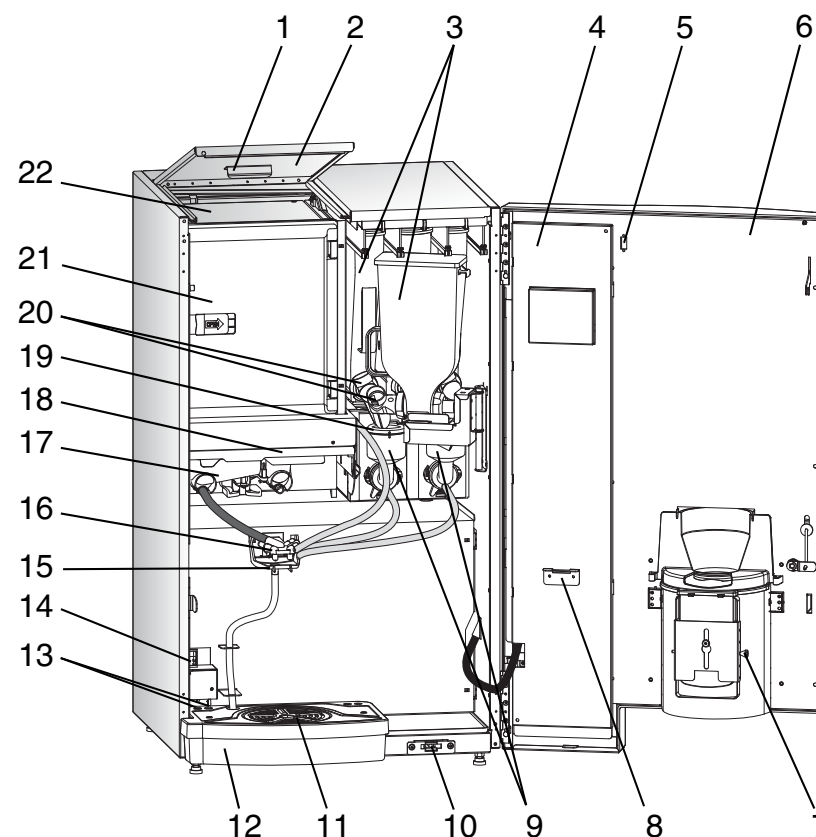
- 1 Bovendeksel kast
- 2 Behuizing
- 3 Deur
- 4 Reclamepaneel
- 5 Bedieningsmodule
- 6 Deurslot
- 7 Koppenplateau
- 8 Kannenplateau

Bedieningsmodule (afb.2):

- 1 Display
- 2 Betaalpaneel
- 3 Keuzepaneel
- 4 Kannenpaneel/Kortingslot
- 5 Optische interface
- 6 Muntretourbakje

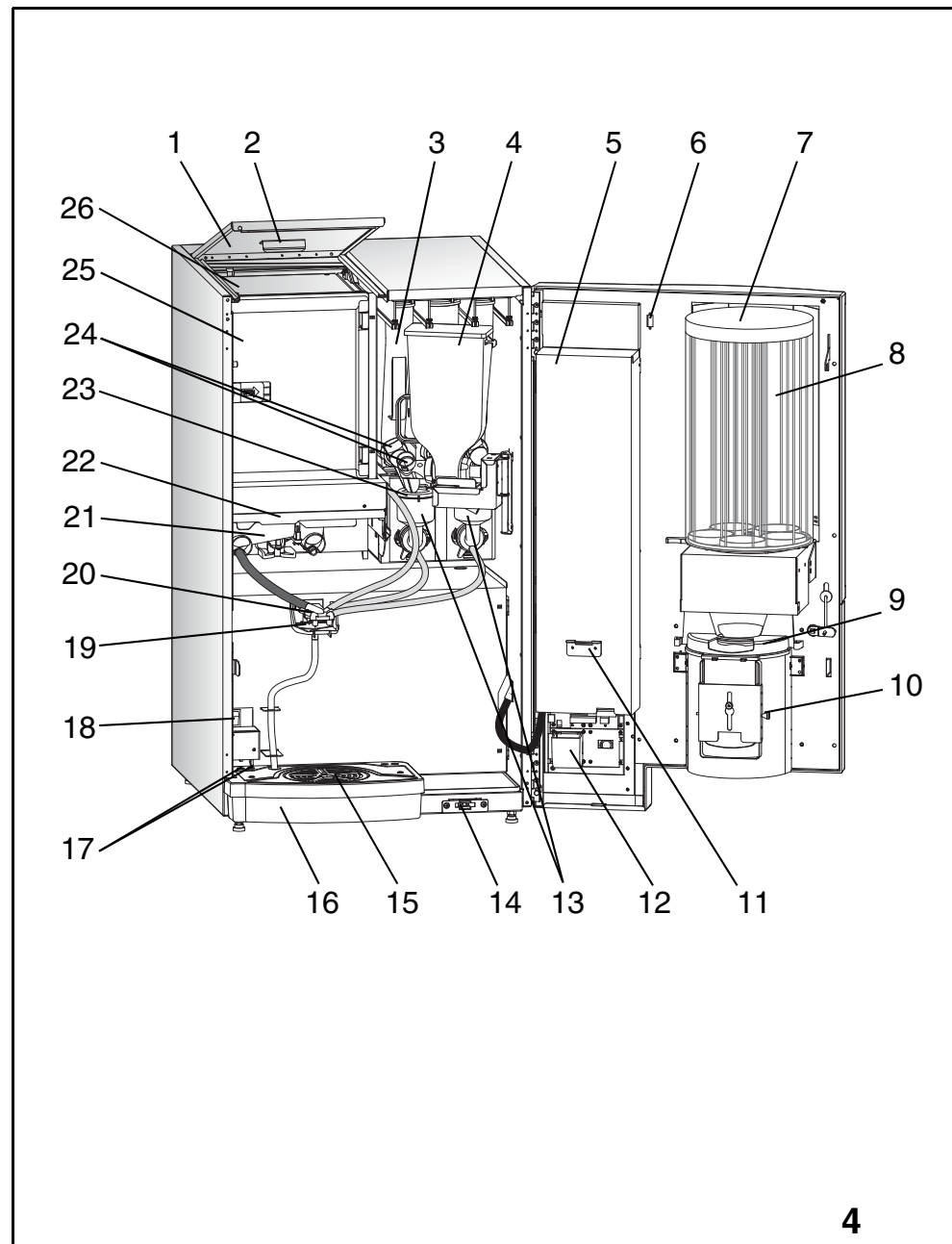


1	Steun voor dekselslot	14	Hoofdschakelaar
2	Bovendeksel kast	15	Lekbak met aftapslang
3	Instant- ingrediëntcontainers	16	Uitgiftekop
4	Afdekking voor betaalsysteem/CPU-kaart/ SPC (selectie- paneelcircuit)-kaart	17	Goot
5	RS232-stekkeraansluiting	18	Hendel voor goot
6	Machinedeur	19	Mengtrechterdeksel
7	Borgpen voor koppenplateau	20	Uitgiftemondstukken
8	Parkeersteun voor extra container in zijkant kast	21	Deur ingrediëntopslag
9	Mengtrechter met mixerhuis	22	Bovendeksel ingrediëntopslag
10	Deurschakelaar		
11	Kannenplateau/ druiprooster		
12	Lekbak		
13	Sensoren voor lekbak		

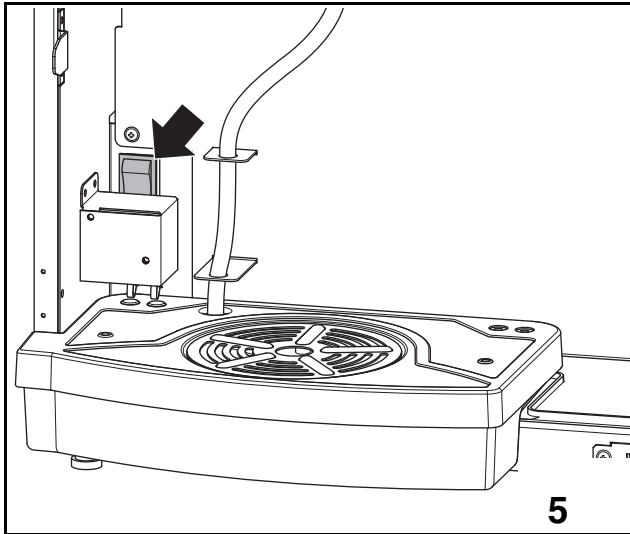


Behuizing van de machine (Cafitesse 3100) (afb. 4):

- | | | | |
|----|--|----|---------------------------------|
| 1 | Bovendeksel kast | 15 | Kannenplateau/
druiprooster |
| 2 | Steun voor dekselslot | 16 | Lekbak |
| 3 | Instant-
ingrediëntcontainers | 17 | Sensoren voor lekbak |
| 4 | Extra instantingrediënt-
container in zijkant kast | 18 | Hoofdschakelaar |
| 5 | Afdekking voor
betaalsysteem/CPU-kaart/
SPC (selectiepaneel-
circuit)-kaart | 19 | Lekbak met aftapslang |
| 6 | RS232-stekkeraansluiting | 20 | Uitgiftekop |
| 7 | Deksel voor koppentoren | 21 | Goot |
| 8 | Koppentoren/
koppenmagazijn | 22 | Hendel voor goot |
| 9 | Koppenvanger | 23 | Mengtrechterdeksel |
| 10 | Borgpen voor
koppenplateau | 24 | Uitgiftemondstukken |
| 11 | Parkeersteun voor extra
container in zijkant kast | 25 | Deur ingrediëntopslag |
| 12 | Muntretourbakje | 26 | Bovendeksel
ingrediëntopslag |
| 13 | Mengtrechter met mixerhuis | | |
| 14 | Deurschakelaar | | |



4



Inbedrijfstelling

- Open de waterkraan.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Open de deur van de automaat.
- Zet de hoofdschakelaar van de machine aan (afb. 5).

Blijf verwijderd van de uitgiftekop. Als de uitgiftekop zich niet in de uitgangspositie bevindt, zal deze naar de uitgangspositie gaan.

- Vul de instantingrediëntcontainers, zie *"Bijvullen van de instantingrediëntcontainers" op pagina 42*
- Plaats de ingrediëntpakken in de opslagruimte, zie *"Vervangen van een ingrediëntpak" op pagina 15.*
- Plaats koppen in het koppenmagazijn¹.



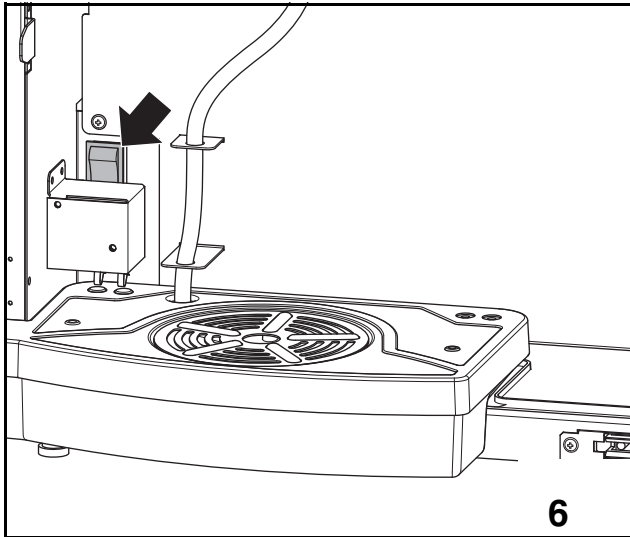
Er verschijnt een melding op het display als de watertemperatuur in de boiler niet juist is. De melding verdwijnt, zodra de juiste temperatuur is bereikt.



Als de machine langere tijd buiten gebruik is geweest (bv. tijdens vakanties), plaats dan een opvangbak onder de warmwaterafvoerleiding, druk op de warmwateruitgiftekop en laat tenminste 10 l warmwater wegstromen voordat u de machine weer in gebruik neemt.

1. Alleen in Cafitesse 3100 machines.

Operation



Uitschakelen van de machine

Korte onderbreking

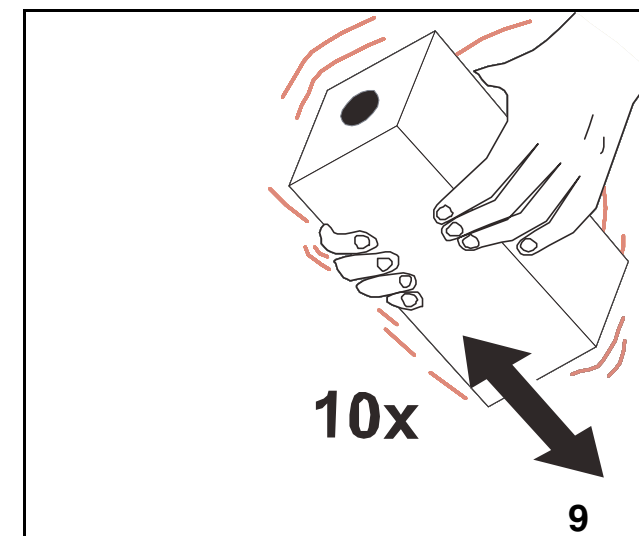
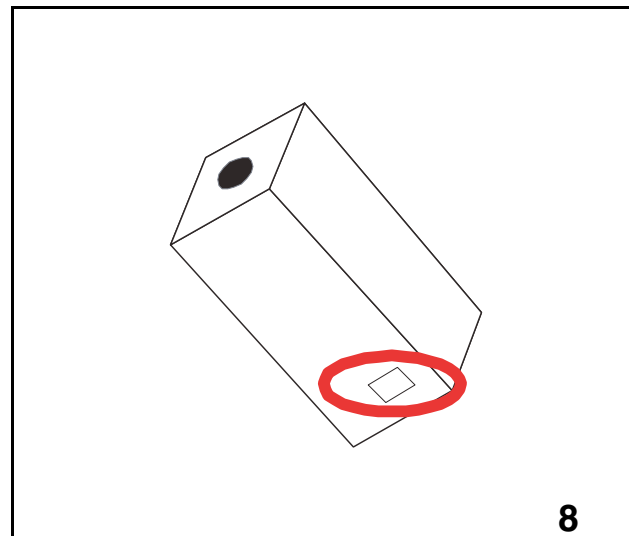
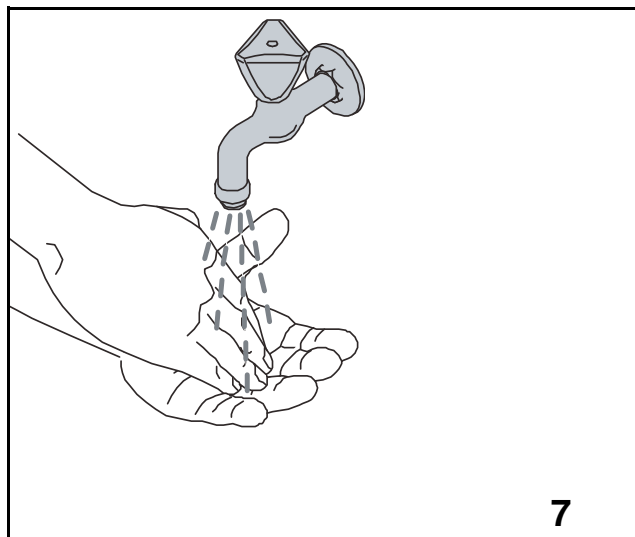


Als de machine gedurende kortere tijd niet gebruikt wordt, bijvoorbeeld tijdens het weekend, schakel de machine dan uit met de **Hoofdschakelaar** in de machine, (afb. 5) of gebruik de sluimerstand (zie "Sluimerperiodes" op pagina 83.).

Hierdoor wordt de stroomtoevoer niet volledig uitgeschakeld. De productpakken blijven voldoende gekoeld.

Lange onderbreking

Als de machine gedurende langere tijd niet gebruikt wordt (bijv. tijdens de vakantie), trek dan de stekker uit de wandcontactdoos, draai de waterkraan dicht, verwijder de productpakken (BIB) en sla ze op in een koelkast. Houd hierbij rekening met de uiterste gebruiksdatum.



Vervangen van een ingrediëntpak



Neem de "Veiligheidsrichtlijnen voor voedingsmiddelen (HACCP) in acht (als u ingrediëntpakken ontdooit).

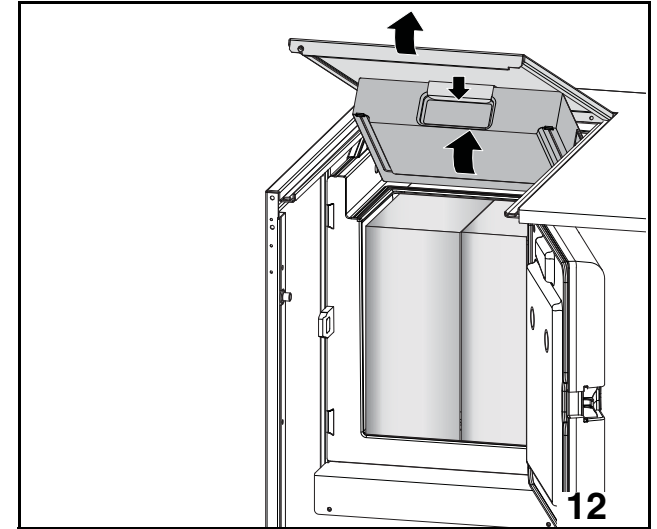
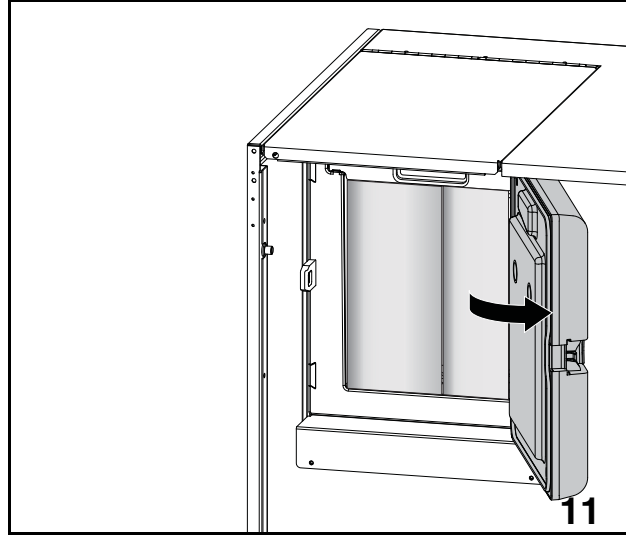
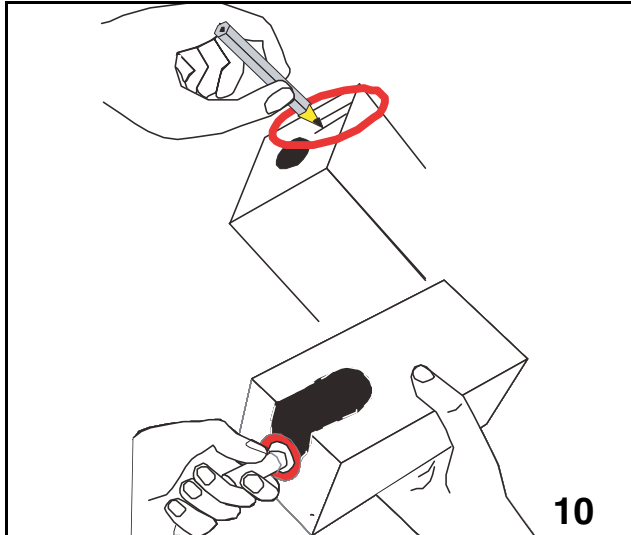
- Was uw handen voordat u de ingrediëntpakken aanraakt (*afb. 7*)).
- Neem een ontdooit ingrediëntpak.



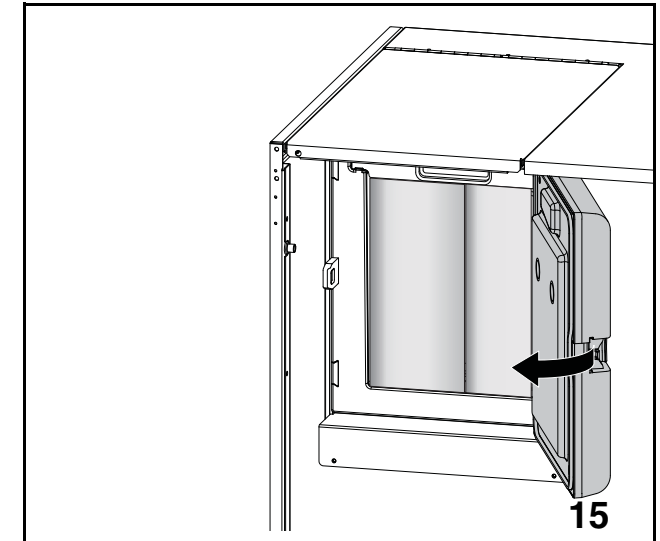
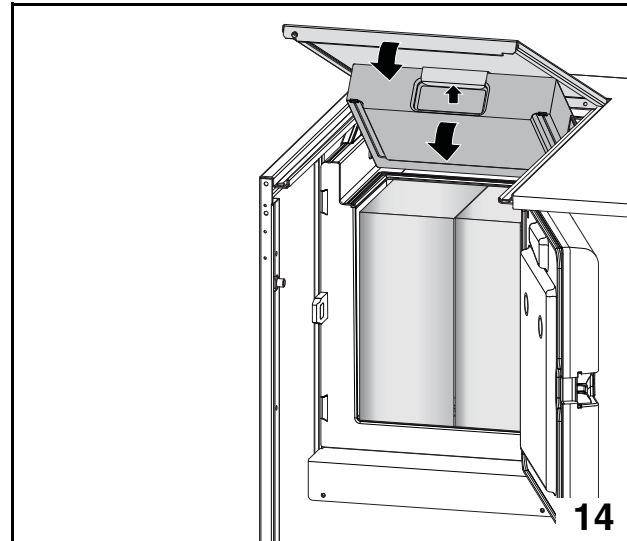
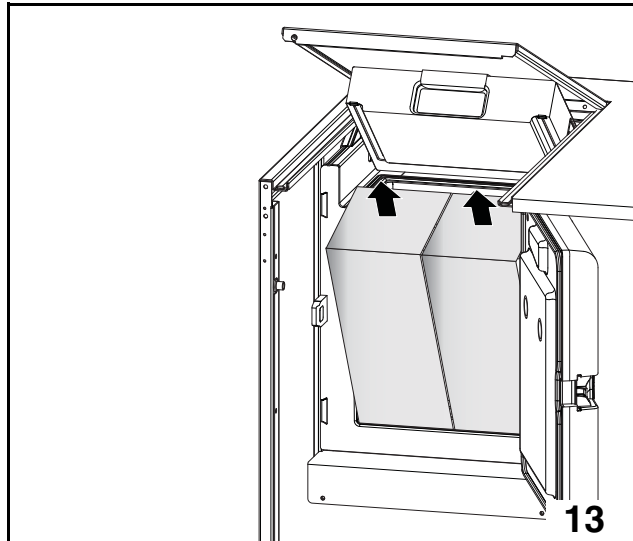
Lees de aanwijzingen op de achterkant van het ingrediëntpak (*afb. 8*). Gebruik geen beschadigde ingrediëntpakken. Gebruik geen ingrediëntpakken, waarvan de houdbaarheidsdatum is verstrekken.

- Schud het pak tenminste 10 keer (*afb. 9*).

Replacing an ingredient pack



- Verwijder de plastic wikkel en schrijf de houdbaarheidsdatum op het pak (*afb. 10*).
- Volg de aanwijzingen op het pak voor het uitvouwen van de doseerslang. Let erop dat de doseerslang recht is gepositioneerd en dat de gekleurde ring op de slang de bijbehorende cirkel op het pak afdekt.
- Open de deur van de ingrediëntenopslag (*afb. 11*).
- Klap het bovendeksel van de kast met één hand open en klap het bovendeksel van de ingrediëntenopslag met de andere hand open (*afb. 12*).
- Vergrendel de beide deksels in de steun van het bovendeksel van de kast (*afb. 11*), zodat de ingrediëntpakken makkelijker vervangen kunnen worden.



- Verwijder alle ingrediëntpakken (*afb. 13*).
- Gooi gebruikte pakken weg.
- Plaats de ingrediëntpakken in de ingrediëntenopslag.
- Ontgrendel het bovendeksel van de ingrediëntenopslag van het bovendeksel van de kast (*afb. 14*) en sluit beide deksels.
- Sluit de deur van de ingrediëntenopslag (*afb. 15*).

Bediening

Kannenpaneel

Bereiden van een kan: (afb. 16)

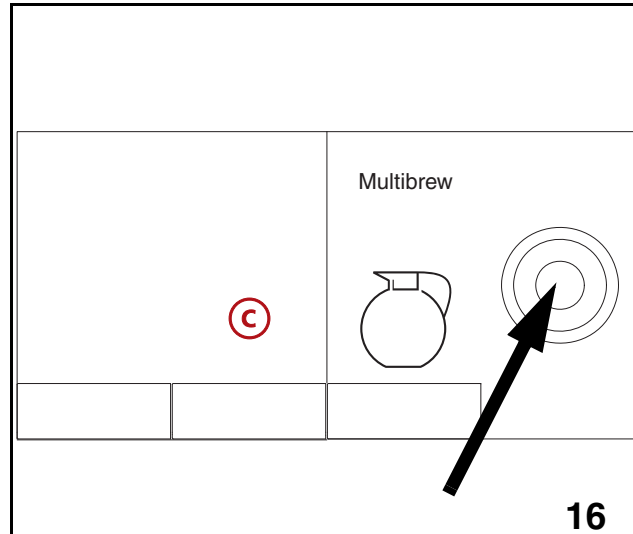
- Steek de sleutel in het kannenslot en draai de sleutel rechtsom.

In het display verschijnt een aantal, bijvoorbeeld '4'.

- Plaats een kan op het kannenplateau.
- Druk één of meerdere malen op de kannentoets voor het gewenste aantal uitgiftes.

Bij elke druk wordt het op de teller getoonde aantal met één verhoogd, totdat het maximum aantal wordt bereikt (15 of lager, ingesteld door de technicus bij installatie).

Als het maximum aantal is bereikt en de kannentoets nogmaals wordt ingedrukt, begint de teller weer bij het oorspronkelijk ingestelde aantal.



- Als de machine niet op gratis uitgifte is ingesteld, plaats dan een kaart met voldoende saldo, of werp voldoende geld in voor het gewenste aantal dranken.
- Druk op de keuzetoets van de gewenste drank in.

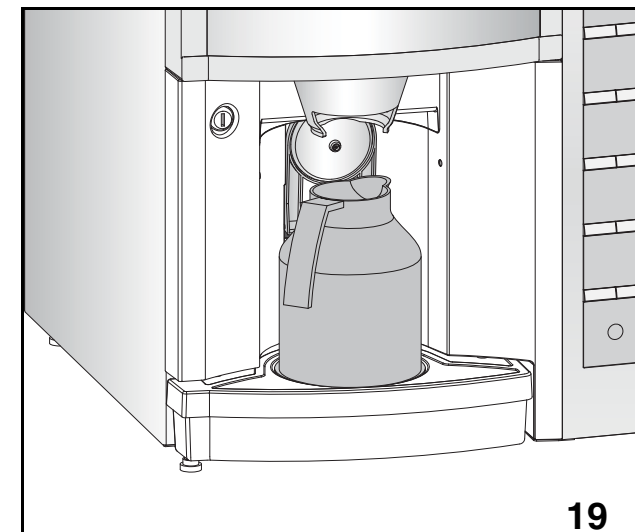
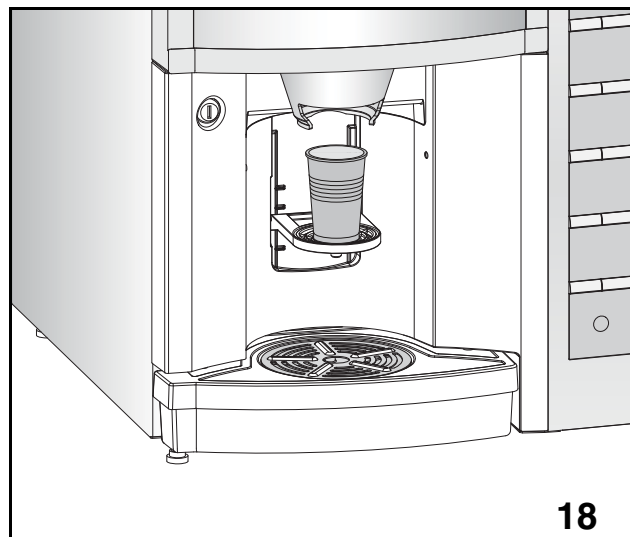
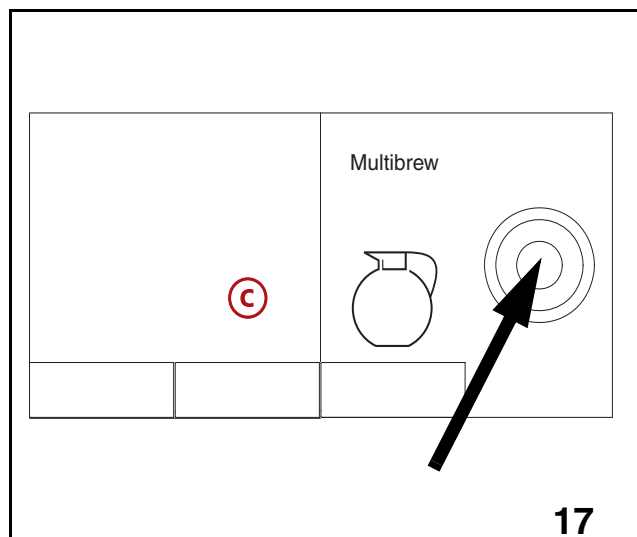
De teller wordt na elke uitgifte met één verlaagd. Als 'optimised multibrew' (geoptimaliseerde multibrew) actief is, verschijnt een oplopende balk.
- Verwijder de kan nadat het ingestelde aantal uitgiftes is gereserveerd.

- Om de kannenfunctie te stoppen, draai de sleutel linksom en haal hem uit het kannenslot.



Het zetten van een kan kan direct wordt stopgezet door de noodstop-toets in te drukken © (indien aanwezig).

Kannen van transparant materiaal, zoals glas, kunnen niet door de kannensensor worden waargenomen.



Kortingslot

Het gebruik van het kortingslot: (afb. 17)

Met behulp van het kortingslot kunnen dranken met een voorgeprogrammeerde korting worden geserveerd. Het kortingslot kan zowel bij bekers als bij kannen worden gebruikt.

Wanneer u één of meerdere uitgiftes met korting wilt:

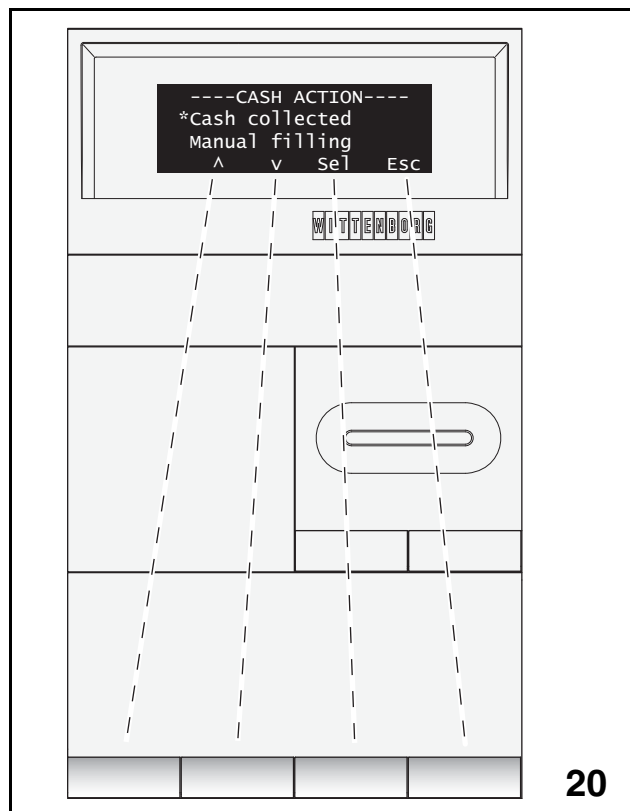
- Steek de sleutel in het kortingslot en draai de sleutel naar rechts.

In bekers te serveren dranken: (afb. 18)

- Plaats een beker op het bekerplateau.
- Druk op de keuzetoets van de gewenste drank in.
- Verwijder na uitgifte de beker.
- Beëindig de uitgifte met korting door de sleutel terug te draaien en uit het slot te nemen.

In een kan te serveren dranken: (afb. 19)

- Plaats een kan op het kannenplateau en druk op de kannentoets diverse malen in, totdat het display het gewenste aantal uitgiftes toont.
- Druk op de keuzetoets van de gewenste drank in.
- Verwijder na uitgifte de kan.
- Beëindig de uitgifte met korting door de sleutel terug te draaien en uit het slot te nemen.



Navigatietoetsen

De vier voorkeuzetoetsen worden gebruikt als navigatietoetsen voor het uitlezen van verkoopgegevens, instellingen van bijv. prijzen en voor het activeren van service functies (afb. 20).

Opmerking: De Operator-functie start door de deur te openen.
(Zie ook het schema “Overzicht van functies” op pagina 23.)

Gebruik van de navigatietoetsen

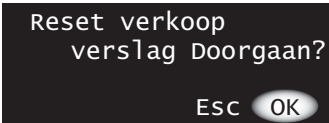
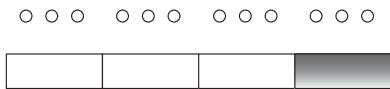
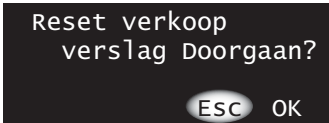
Deze tabel toont hoe de vier voorkeuzetoetsen gebruikt worden als navigatietoetsen.

Display	Toets	Functie
<pre> -VERKOOP VERSLAG-- *Totaal aantal Totaal omzet ^ v Sel Esc </pre>		‘Op’-toets [^] Druk op deze toets om een stap omhoog te gaan
<pre> -VERKOOP VERSLAG-- *Totaal aantal Totaal omzet ^ v Sel Esc </pre>		‘Neer’-toets [v] Druk op deze toets om een stap naar beneden te gaan
<pre> -VERKOOP VERSLAG-- *Totaal aantal Totaal omzet ^ v Sel Esc </pre>		‘Sel’-toets’ Druk op deze toets om: • een stap naar rechts te gaan, of • kies een functie, bijv. spoelen.
<pre> -VERKOOP VERSLAG-- *Totaal aantal Totaal omzet ^ v Sel Esc </pre>		‘Esc’ / ‘OK’-toets • Druk op deze toets om: een stap naar links te gaan, of • spring naar boven in een rij, bijv. van “Omzet per drank” naar “Totaal omzet”.



De functies van de toetsen kunnen variëren. De 'Sel'-toets kan bijv. een 'OK'-toets worden om een handeling te bevestigen. De werkelijke functies zijn steeds zichtbaar op de onderste regel van het display.

Alternatieve functies van de navigatietoetsen:

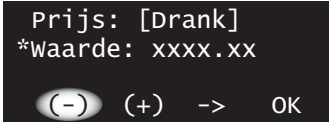
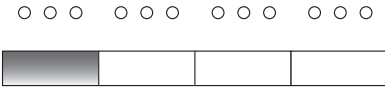
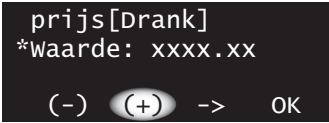
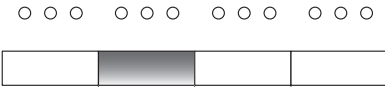
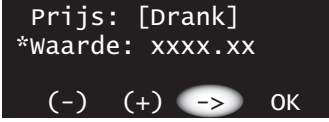
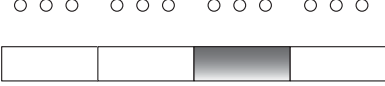
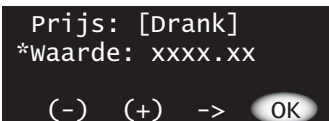
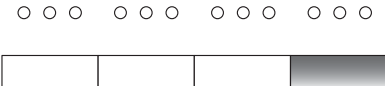
Display	Toets	Functie
		'OK'-toets Druk op deze toets om een handeling te bevestigen, bijv. tellers op nul zetten.
		'Esc'-toets Druk op deze toets om een functie te verlaten zonder deze te activeren, bijv. tellerstanden niet op nul zetten.

Bediening

Toetsen voor het instellen

In functies, waar instellingen verricht worden, bijv. prijsinstellingen, veranderen de functies van de vier voorkeuzetoetsen dienovereenkomstig.

Deze tabel toont hoe de vier voorkeuzetoetsen gebruikt worden om getallen in te voeren of te wijzigen.

Display	Toets	Functie
		'Minus'-toets [-] Druk op deze toets om een getalwaarde te verlagen in stappen van één.
		'Plus'-toets [+] Druk op deze toets om een getalwaarde te verhogen in stappen van één.
		'Volgende'-toets [>] Druk op deze toets om naar het volgende cijfer te gaan, bijv. in prijsinstel-functies.
		'OK'-toets [OK] Druk op deze toets om de gewijzigde systeem-instellingen op te slaan.

Overzicht van functies

Dit schema geeft een totaalbeeld van de functies in de menus (vers. 7.4).

Men kan de functies starten, en daarmee in de menus komen, door de machinedeur te openen.

Alle functies zijn bereikbaar door met de vier voorkeuzetoetsen in de menus te navigeren.

De menu's voor de gebruiker **en/of** de technicus zijn beveiligd met een wachtwoord om onbedoeld en onbevoegd gebruik te voorkomen.

Op verzoek van de klant moet een wachtwoord worden ingevoerd om

- de menu's voor de gebruiker te openen, of
- de menu's voor de technicus te openen.

(Zie de uitleg op vorige bladzijden.).

Operator menu - version 7.4

Operator		
	Vullen/Spoelen	
		Spoelen
		Machine spoelen
		Spoelen Water
	Tellers	
		Verkoop verslag
		Totaal aantal ,nres
		Totale omzet ,nres
		Totaal aantal ,res
		Totale omzet ,res
		Aantal p drank,nres
		Aantal p.drank,res
		Omzet p. drank,nres
		Omzet p. drank,res
		MB per drank, nres
		MB per drank, res
		Nr. per groep, nres
		Nr. per groep, res
		Omzet p. groep,nres
		Omzet p. groep,res
		Kaart verslag
		Aantal p drank,nres
		Aantal p.drank,res
		Omzet p. drank,nres
		Omzet p. drank,res
		Eigen beker verslag*)
		Aantal p drank,nres
		Aantal p.drank,res

*) alleen Cafitesse 3100

Verder op volgende blad

Vervolg schema

Geld verslag	Geld naar wisselaar
	Geld naar geldbak
	Aantal penningen
	Verzameld geld
	Handmatig gevuld
	Handmatig verstrekt
	Overbetaald geld
	Verstrekt wisselg.
Geldloos verslag	Bijgeschreven geld
Beker verslag	Beker aantal, nres
	Beker omzet, nres
	Beker aantal, res
	Beker omzet, res
Free vend verslag	Totaal nr. ,nres
	Totaal nr. ,res
	Nr. per drank, nres
	Nr. per drank, res
	Nr. per groep, nres
	Nr. per groep, res
Kan korting verslag	Kannen aantal, nres
	Kannen omzet, nres
	Kannen aantal, res
	Kannen omzet, res
Sleutel verslag	Korting aantal,nres
	Korting omzet ,nres
	Korting aantal,res
	Korting omzet ,res

Verder op volgende blad

Vervolg schema

Tijdkorting verslag	Korting aantal,nres
	Korting omzet ,nres
	Korting aantal,res
	Korting omzet ,res
Stapprijzen verslag	SP. bedrag ,nres
	SP. bedrag ,res
Test verslag	Test nr. ,nres
	Test nr. ,res
	Nr. per groep, nres
	Nr. per groep, res
Reset Tellers	Reset verk. verslag
	Reset geld verslag
	Reset Test Verslag
Afdrukken	Non Resetable
	Resetable
Geld handelingen	
	Geldbak geleegd
	Munten uitgeven
	Handmatig vullen
	Reset Buisinhoud
Basis instellingen	
Prijzen instellen	Globale prijs
	Prijs per beker
	Prijs per drank
	Sterkttestap prijzen
Dosering instellen	
Drankje Aan/Uit	
Wijzig groep	
Tweede sel. On/Off	

Verder op volgende blad

Vervolg schema

Service informatie	
	Voorvallen logboek
	Reset logboek
	Programma versies
	Toon menufile ver.
Machine instelling	
	Freevend instellen
	Bleep instellen
	Klok in display
	Temp. in display
	Klok instellen
	Sleutel korting
	Tijd korting
	Toets Tijd korting
	Toets Dag(en)
	Toets Tijd
Machine Info	
	Machine Code
	Operator Code
	Toon Install. Datum
	Toets Install Datum
Sluimerstand	
	Spaar energ.Aan/Uit
	Kies Dag(en)
	Kies Tijd
	Kies Temperatuur
	Kies Deurlicht
	Set Tellers Aan/Uit
	Zelftest instelling
	Gr. tellers aan/uit
	100% korting modus
	Use EVA-DTS events
Test	
	Complete selecties

Verder op volgende blad

Vervolg schema

Technician menu - version 7.4

Technicus			
	Systeem instellen		
		Kalibreren	
			Ingredienten
			Ventielen
			Koud water
		Temperaturen	
		Lage beker sensor	
		Cup sensor status	
		Spoelen zonder kan	
		Pot Sensor On/Off	
		Koud water ventiel	
		Ontharder teller	
		Ex.Water Circulatie	
		Uitgiftearm pos.	
		Toets Spoel Timeout	
		Globaal +/- schalen	
	Reset relatie		
	Wissel Comm. route		
		Deur gesloten	
			Serieel XModem
			Serieel EDDCMP
			IR XModem
			IR EDDCMP
			Terminal herstellen
		Deur open	
			Terminal Mode
			Configurator Mode
		Kies baud rate	

Verder op volgende blad

Vervolg schema

Betaal systeem

Single/Multi vend
Betaalsys. kiezen
Max Krediet
Max wisselgeld
Koopplicht
Munten blokkeren
Wisselg.< blokkeren
Audit unit Ext/Int
Exact wissel eq.
Exact wissel offset
Keyboard blokkeren
Prijs modus
Prijs als index
Zero vend modus
Zero vend index
Opwaarderen
Direct wisselen
Currency code(auto)
Currency code(man)
Muntvalidator
Decimale punt pos.
Freevend tellr.mode
Delayed Paymentmode
Kies Cash Sale
Sessie Compl. Modus
Autom GeldAudit Res
Prijslijst Start Nr

Verder op volgende blad

Vervolg schema

Kan-knop instellen	Startinstelling	
	Min aantal	
	Max aantal	
	Methode	
	Korting	
Wissel cfg bestand	Kies taal-bestand	
	Kies receipt-bestand	
	Kies menu-bestand	
Diagnostics/Test	Algemene functies	
		Wittlink test
		Voll. uitgifte test
		Test aankoop
	Beker functies*)	
		Sensor test
		Bekeruitgifte test
		Start beker toren
	Klant interface	
		Knop/Sleutel test
		Display test
		Voorkeuze led test
		Deurlicht test
		Test Init. tekst
		Munt retour motor

*) alleen Cafitesse 3100

Verder op volgende blad

Vervolg schema

Water/energie/verw.	Water sensors
	Waterpomp aan/uit
	Verwarming aan/uit
	Ventilator aan/uit
	Test Uitgiftearm
	Test mixer nr. X
	Test alle mixers
	Test ventiel nr. X
	Test alle ventielen
	Test IN motor nr.X
	Test alle IN motors
Liquid unit	Mixer test
	Bag-In-Box test
	Sensor test
Change password	
GSM settings	
	GSM Aan/Uit
	PIN Code
	Voor-Alarm
	Prog. GSM Drempels
	Reset Voor-Al. Tlr
	Bank ID's
	Reset GSM relaties
Zomertijd	
UP KEY GEBRUIK	
	Opbouw Bestanden
	Teller Bestanden

Verkort kiezen

Sommige functies zijn bereikbaar via sneltoetsen.

Verkort kiezen houdt in dat bepaalde, veelgebruikte functies in één stap bereikbaar zijn, terwijl dit anders verschillende stappen door het Operator menu geveerd zou hebben.

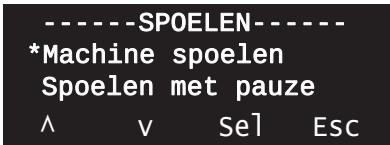
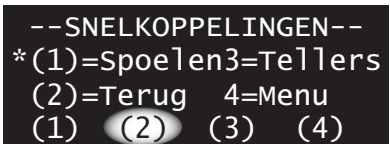
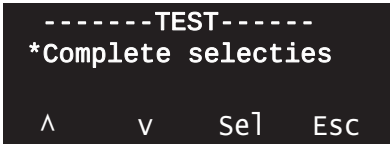
Sneltoetsen zijn beschikbaar voor de volgende functies:

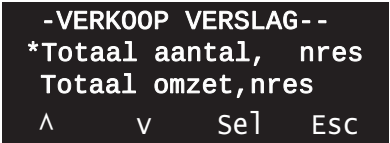
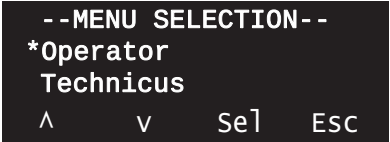
- Spoel functie, zie *“Spoelen van de machine” op pagina 48.*
- Test functie, zie *“Laatste controle / machine testen” op pagina 49¹⁾.*
- Teller functie, zie *“Oproepen en nulstellen van tellers” op pagina 65.*
- Menu, zie *“Overzicht van functies” op pagina 23.*

Het gebruik van de sneltoetsen:

Stap	Actie	Display										
1	• Open en sluit de deur. • Wacht en raadpleeg het display.											
2	• Als het display het volgende selectievenster met sneltoetsen toont, gaat u naar stap 3.	--SNELKOPPELINGEN-- *(1)=Spoelen3=Tellers (2)=Terug 4=Menu (1) (2) (3) (4)										
	• Als het display het volgende selectievenster met sneltoetsen toont, gaat u naar stap 4	--SNELKOPPELINGEN-- *(1)=Spoelen(3)=Tellers (2)=Test (4)=Menu (1) (2) (3) (4)										
3	<table><tr><th>Wenst U ..</th><th>ga naar</th></tr><tr><td>een spoelfunctie te kiezen</td><td>Stap 5</td></tr><tr><td>tellers uit te lezen</td><td>Stap 8</td></tr><tr><td>naar de menufuncties te gaan</td><td>Stap 9</td></tr><tr><td>naar de verkoopmodus terug te gaan</td><td>Stap 6</td></tr></table>		Wenst U ..	ga naar	een spoelfunctie te kiezen	Stap 5	tellers uit te lezen	Stap 8	naar de menufuncties te gaan	Stap 9	naar de verkoopmodus terug te gaan	Stap 6
Wenst U ..	ga naar											
een spoelfunctie te kiezen	Stap 5											
tellers uit te lezen	Stap 8											
naar de menufuncties te gaan	Stap 9											
naar de verkoopmodus terug te gaan	Stap 6											
4	<table><tr><th>Wenst U ..</th><th>ga naar</th></tr><tr><td>een spoelfunctie te kiezen</td><td>Stap 5</td></tr><tr><td>een testfunctie te kiezen</td><td>Stap 7</td></tr><tr><td>tellers uit te lezen</td><td>Stap 8</td></tr><tr><td>naar de verkoopmodus te gaan</td><td>Stap 9</td></tr></table>		Wenst U ..	ga naar	een spoelfunctie te kiezen	Stap 5	een testfunctie te kiezen	Stap 7	tellers uit te lezen	Stap 8	naar de verkoopmodus te gaan	Stap 9
Wenst U ..	ga naar											
een spoelfunctie te kiezen	Stap 5											
een testfunctie te kiezen	Stap 7											
tellers uit te lezen	Stap 8											
naar de verkoopmodus te gaan	Stap 9											

1. Deze sneltoets is niet in alle machines beschikbaar..

Stap	Actie	Display
5	Druk op "1"  en, indien open, sluit de deur om rechtstreeks naar de spoelfuncties te gaan. Van hieruit kan men een van de beschikbare spoelfuncties kiezen.	
6	Druk op "2"  Als de deur gesloten is, keert de machine terug naar de verkoopmodus.	
7	Druk op "2"  en, indien open, sluit de deur om rechtstreeks naar de testfuncties te gaan. Van hieruit kan men een van de beschikbare testfuncties kiezen.	

Stap	Actie	Display
8	Druk op "3"  en, indien open, sluit de deur om rechtstreeks de tellers uit te lezen. Van hieruit kunt u een van de beschikbare tellers kiezen.	
9	Druk op "4"  en, indien open, sluit de deur om rechtstreeks naar de menu-keuzes te gaan. Van hieruit kunt u een van de menu's kiezen.	

Extra mogelijkheden

Extra mogelijkheden



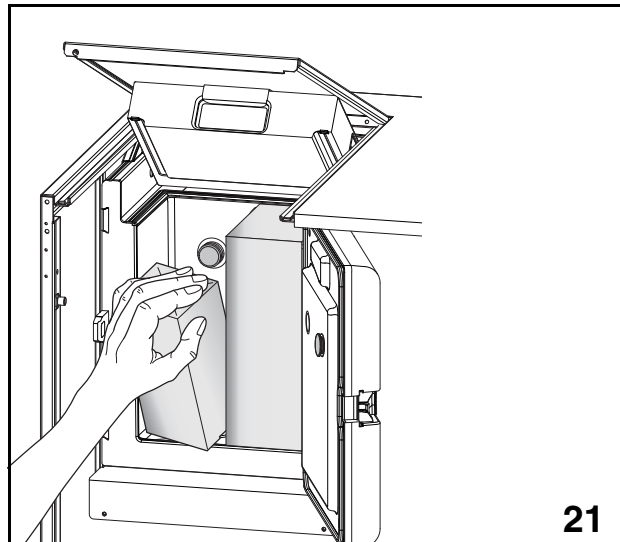
De machine kan ingesteld worden op meervoudige of enkelvoudige uitgifte.

Meervoudige uitgifte

- De machine kan ingesteld worden om meerdere dranken na elkaar te kiezen, waarbij slechts één betaaltransactie plaatsvindt met munten of met een kaart.

Enkelvoudige verkoop

- De machine kan ingesteld worden op wisselgeld teruggave / kaart vrijgave na elke gekozen drank.



Steunadapters voor kleinere ingrediëntpakken (accessoire)

- Voor het gebruik van 1,25 l ingrediëntpakken zijn speciale steunadapters (1) beschikbaar die geplaatst worden in de ingrediënten
- -opslag en in de deur (afb. 21).

Algemene aanwijzingen

- Alle punten uit de onderhoudsschemas dienen in de volgende frequentie uitgevoerd te worden:
Kleine verzorgingsbeurt: Telkens als bijvullen met ingrediënten nodig is.
Grote verzorgingsbeurt: Eenmaal per week.
Incidentele routines: Eenmaal per maand.
- Het niet nauwgezet uitvoeren van het hier vermelde onderhoudsschema heeft een negatieve invloed op de betrouwbaarheid van de machine en kan de garantie doen vervallen. Het is bovendien in strijd met de HACCP-richtlijnen, waarvoor de leveranciers van de machine en de ingrediënten niet aansprakelijk kunnen worden gesteld.
- Lees voor het uitvoeren van de individuele taken de corresponderende gedeelten van de gebruiksaanwijzing.



Zorg ervoor, dat na het reinigen alle componenten op de juiste manier worden geïnstalleerd.



Spuit de machine nooit schoon, maar neem binnen- en buitenkant af met een vochtige doek



Let bij het vervangen van de ingrediëntpakken (BIB) vooral op de aanwijzingen op de verpakking van de koffiedranken.



Giet geen water en geen reinigingsmiddel in de ingrediëntenopslag.

- Gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen, toegelaten voor de voedingsmiddelen-industrie en aanbevolen door de leverancier van deze machine. Volg de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzing op de verpakking.
- Gebruik geen agressieve, bijtende of schurende reinigingsmiddelen.

Reiniging en onderhoud

Schema voor de kleine verzorgingsbeurt

Interval	Soort onderhoud / controle	Gereedschap / benodigdheden
Kleine verzorging: Telkens als bijvullen met ingrediënten nodig is.	Openen de machine Laden van koppen ^{a)} Vervangen van de ingrediëntpakken Bijvullen van de instant-ingrediëntcontainers Reinigen van de lekbak Reinigen van het koppenplateau Reinigen van de binnen- en buitenkant van de machine Monteren van de gereinigde onderdelen Spoelen van de machine Laatste controle / automaat testen	1 emmer warm water (60-80°C) met reinigingsmiddel 1 emmer schoon en warm (min. 40°C) water Zachte doeken of papieren tissues Ingrediënten

a) Alleen in Cafitesse 3100 machines.

Schema voor de grote verzorgingsbeurt

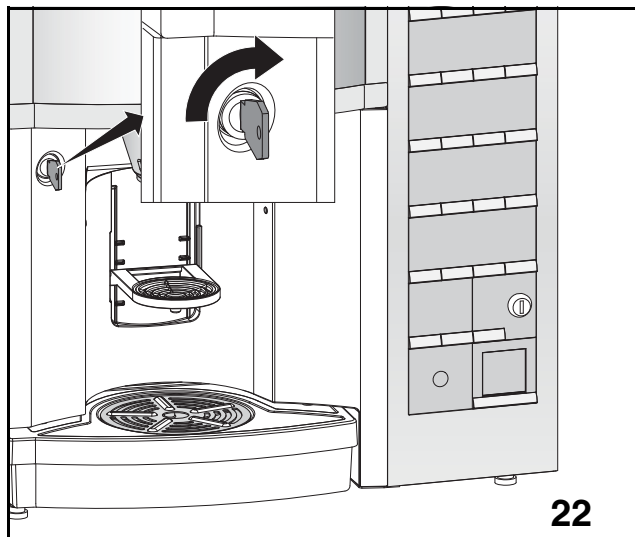
Interval	Soort onderhoud / controle	Vervangingsset (hygiëneset)
Grote verzorging: Eenmaal per week.	Openen de machine Laden van koppen^a Verwijderen / vullen van de instantingrediëntcontainers Reinigen van de ingrediëntenopslag Plaatsen van de ingrediëntpakken Reinigen van goot en deksel Reinigen van de componenten van het uitgiftesysteem van instant-ingrediënten Reinigen van de ventilatie-labyrinthen Verwijderen en reinigen van de slangen en uitgiftekop Reinigen van de lekbak Reinigen van de bodemplaat Reinigen van het koppenplateau Reinigen van de binnen- en buitenkant van de machine Monteren van de gereinigde onderdelen Doorspoelen en laatste controle	Mengtrechterdeksels Instant-ingrediënt mixerhuizen met mixwielen en dichtingsringen Ventilatie-labyrinthen Uitgiftekop met slangen Speciale borstel voor reiniging van de ingrediëntenopslag Goot en deksel ----- Alle bovenstaand vermelde onderdelen samen met de druipeleiding, de koppenvanger, de opvangbak, de lekbakken en de instant-ingrediëntcontainers zijn vaatwasserbestendig.

a) Alleen in Cafitesse 3100 machines

Reiniging en onderhoud

Schema voor de Incidentele verzorging

Interval	Soort onderhoud / controle	Vervangingsset (hygiëneset)
Incidenteel Eenmaal per maand	Reinigen van de instant-ingrediëntcontainers Reinigen/vervangen van het stoffilter achter de ingrediëntenopslag	Het stoffilter reinigen



22

Openen de machine

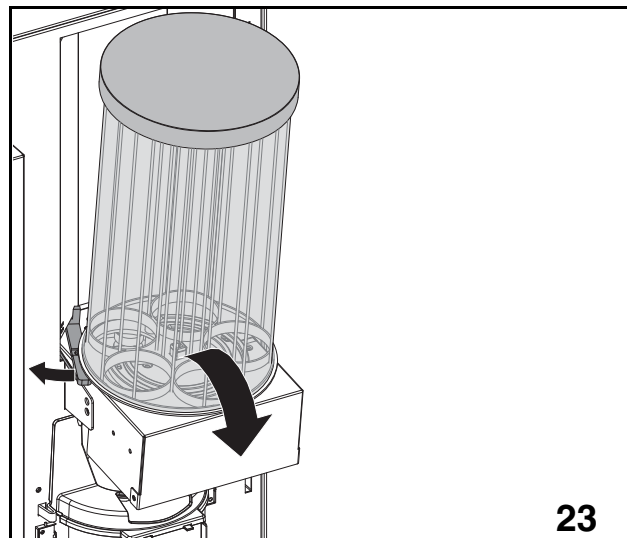
- Draai de deursleutel rechtsom in het slot (*afb. 22*) en open de deur.



De voeding voor de bewegende onderdelen is nu losgekoppeld.



Raak geen bewegende delen en elektrische componenten aan als de netspanning van de machine is ingeschakeld!



23

Laden van koppen¹

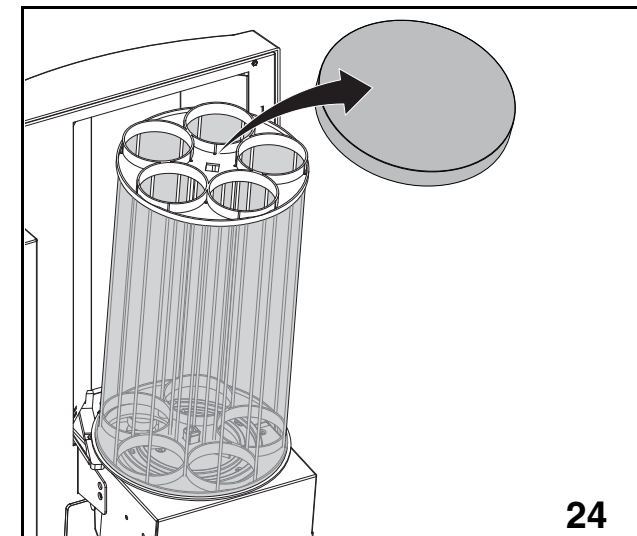


Reik nooit onder de koppenautomaat om koppen omhoog te duwen.



Om ervoor te zorgen dat de koppen probleemloos worden uitgegeven, mogen alleen antistatisch behandelde koppen van goede kwaliteit worden gebruikt die geschikt zijn voor het gebruik in automaten.

Druk op de vergrendeling van de koppenautomaat en klap de automaat naar voren (*afb. 23*).



24

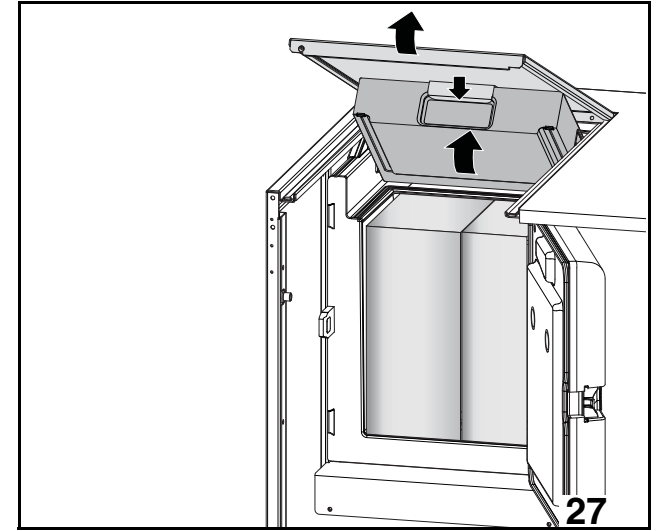
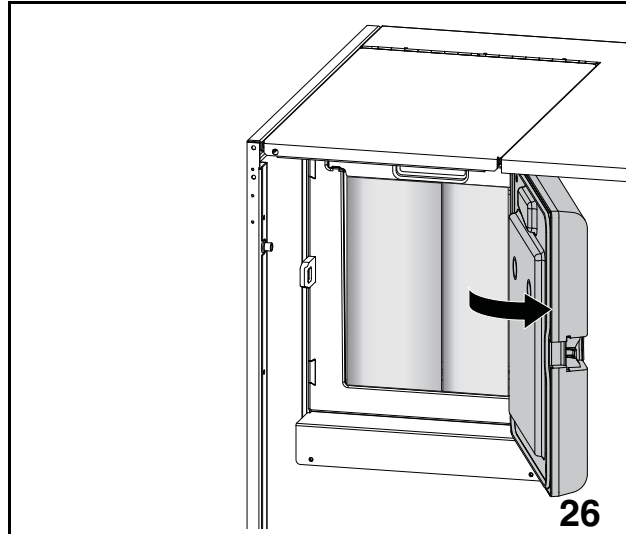
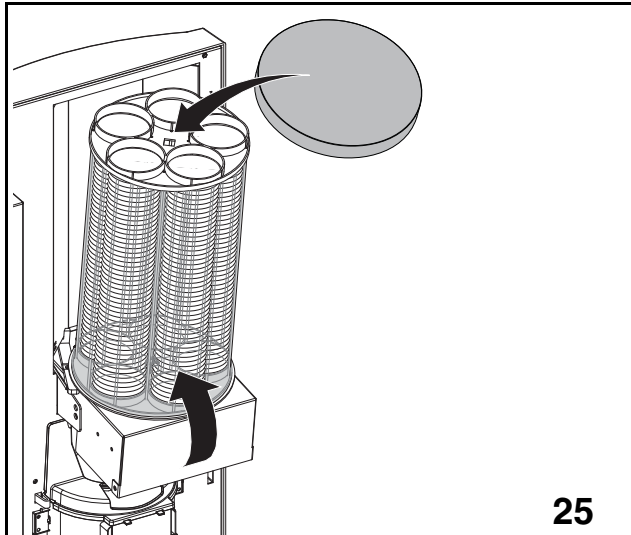
- Verwijder het deksel (*afb. 24*).
- "Open de plastic zak met koppen aan de onderkant (verwijder deze niet).



Raak de koppen om hygiënische redenen niet aan.

1. Koppenautomaat alleen in Cafitesse 3100 machines.

Kleine verzorgingsbeurt



Vervangen van de ingrediëntpakken

- Controleer de koppen op beschadigingen en vul de koppentoren voldoende.



Gooi, indien nodig, koppen weg.

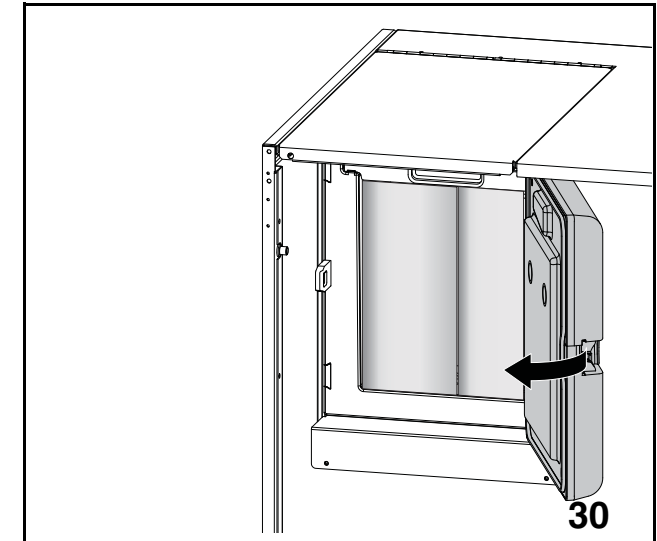
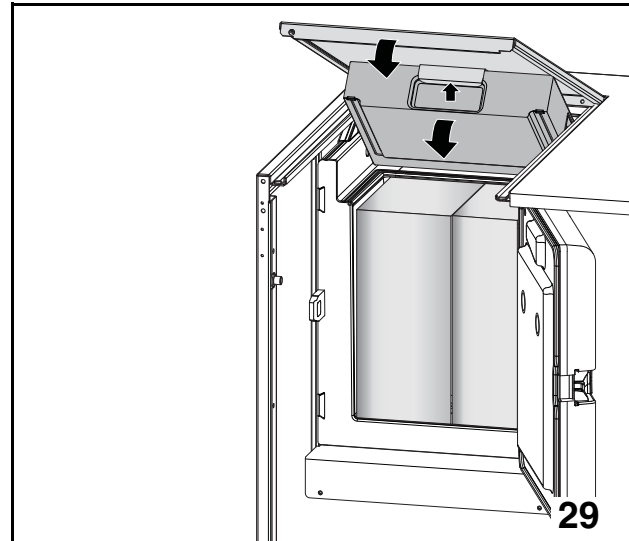
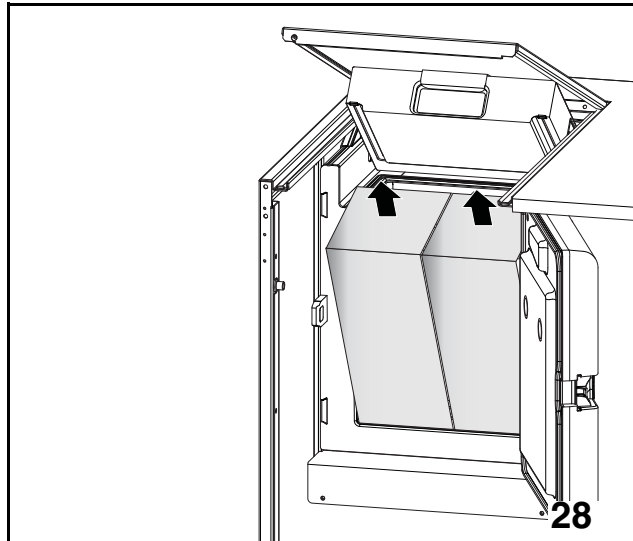
- Trek de plastic zak eraf.
- Plaats het deksel terug en kantel de koppenautomaat weer terug (afb. 25).



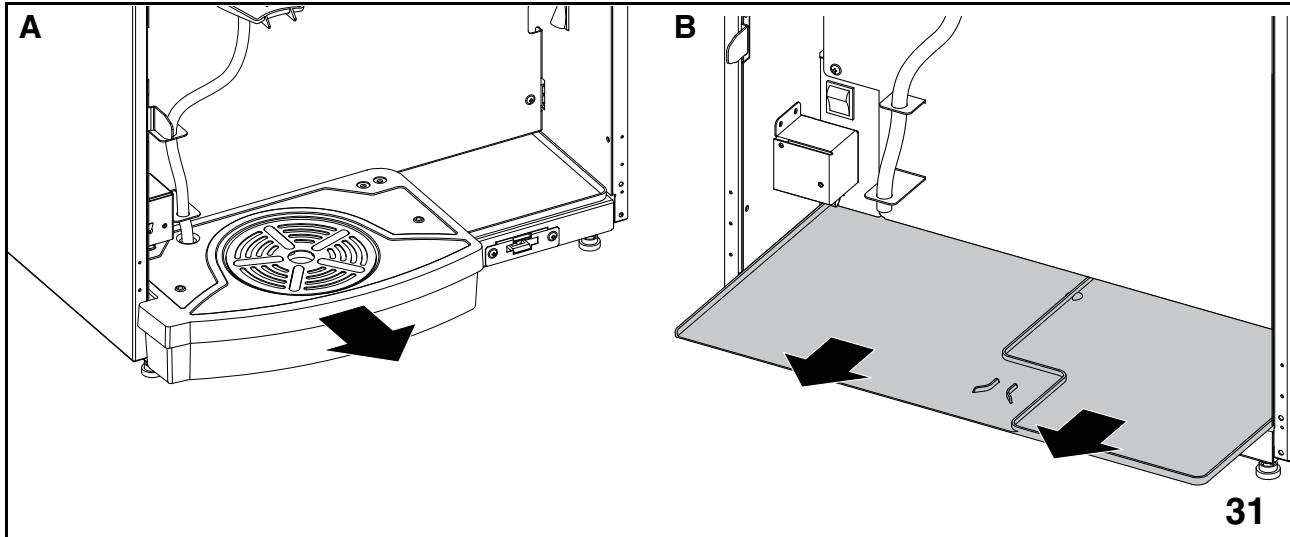
Zie ook "Vervangen van een ingrediëntpak" op pagina 15.

- Open de deur van de ingrediëntenopslag (afb. 26).

- Klap de bovendeksel van de kast met één hand open en klap het bovendeksel van de ingrediëntenopslag met de andere hand open (afb. 27).
- Vergrendel de beide deksels in de steun van het bovendeksel van de kast (afb. 27) zodat de ingrediëntpakken makkelijker vervangen kunnen worden.



- Verwijder alle ingrediëntpakken (afb. 28).
- Gooi gebruikte pakken weg.
- Plaats de ingrediëntpakken in de ingrediëntenopslag.
- Ontgrendel het bovendeksel van de ingrediëntenopslag van het bovendeksel van de kast en sluit beide deksels (afb. 29).
- Sluit de deur van de ingrediëntenopslag (afb. 30).



Vorbereiding voor het vullen van containers

- Verwijder de lekbak en plaats deze buiten de machine, zodat de lekbak gereinigd kan worden (A) (afb. 31).
- Trek de bodemplaat iets naar voren, zodat deze niet vuil wordt (B) (afb. 31).

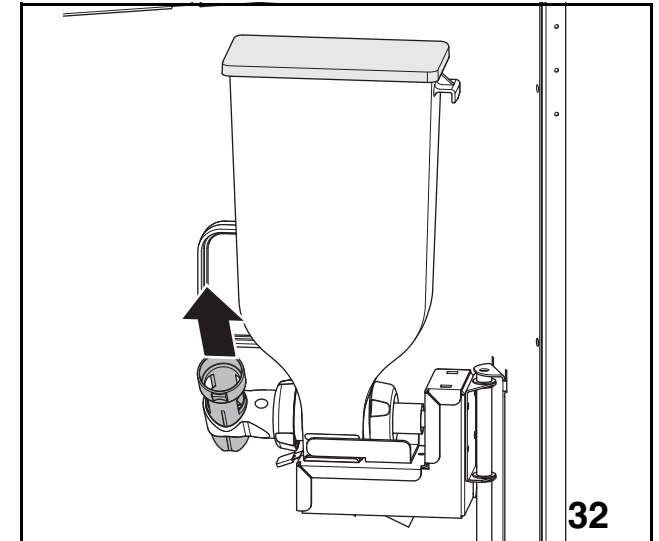
Bijvullen van de instant-ingrediëntcontainers



Controleer het niveau van de instant-ingrediëntencontainers dagelijks.
Vul bij wanneer dit nodig is.



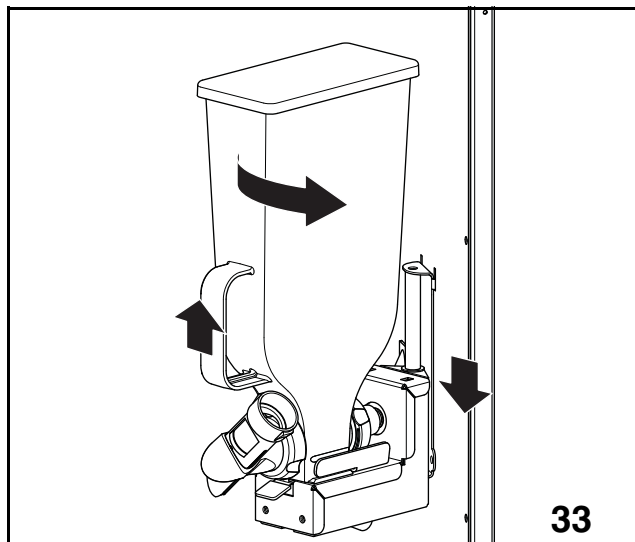
De instant-ingrediëntcontainers zijn van een etiket voorzien om te voorkomen dat de ingrediënten in de verkeerde containers terecht komen.



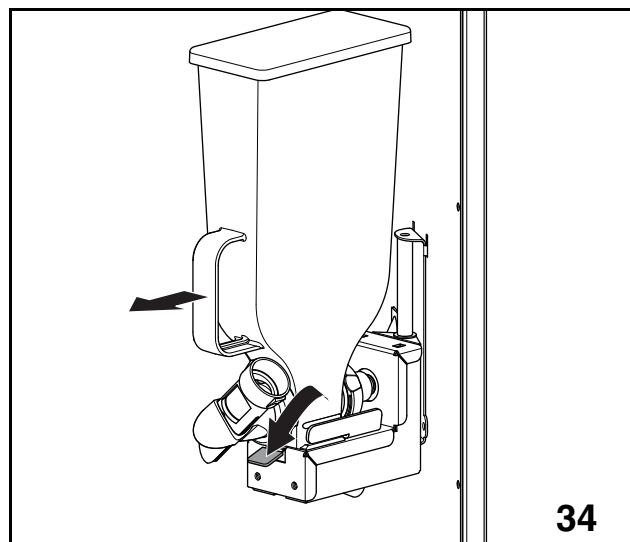
Ingrediëntcontainer in zijkant¹

- Duw het uitgiftepijpje omhoog om het uitlaatmondstuk van de container te sluiten (afb. 32).

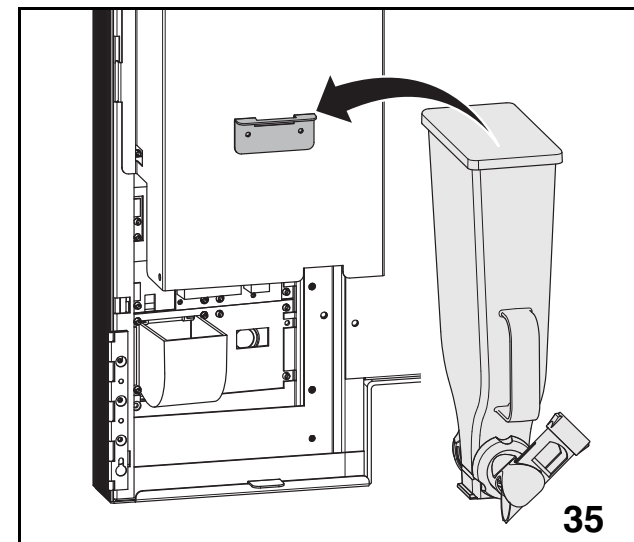
1. Dit is een optie die misschien niet aanwezig is op uw machine.



33



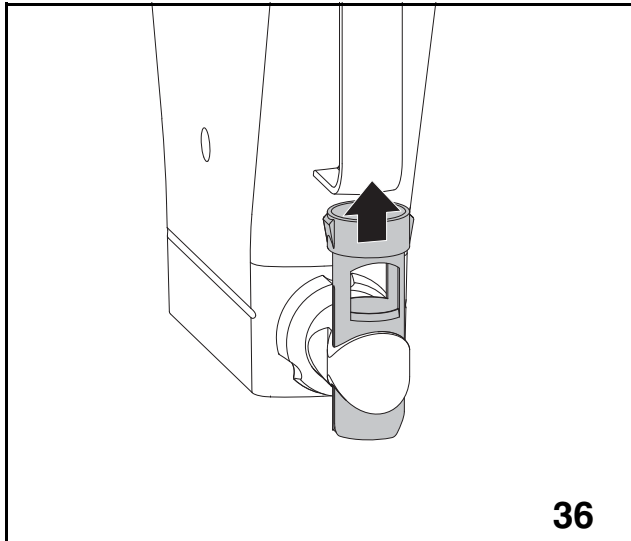
34



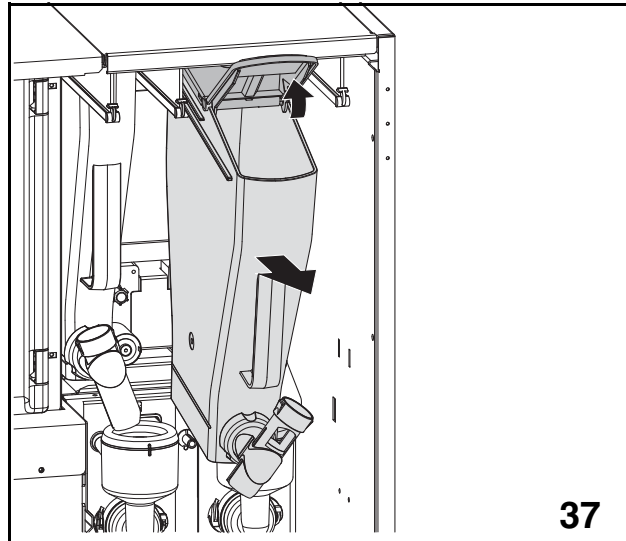
35

- Pak de steun voor de container, til deze iets omhoog en draai hem samen met de container naar buiten (*afb. 33*).
- Druk op de groene ontgrendelingshendel op de steun voor de container (*afb. 34*) en verwijder de container.
- Hang de container aan de steun op de afdekking van het selectiepaneel (*afb. 35*).
- Verwijder het deksel en vul de container met een ingrediënt.
- Plaats het deksel weer terug.
- Plaats deze container niet terug tot alle gereinigde onderdelen terug zijn geplaatst.

Kleine verzorgingsbeurt



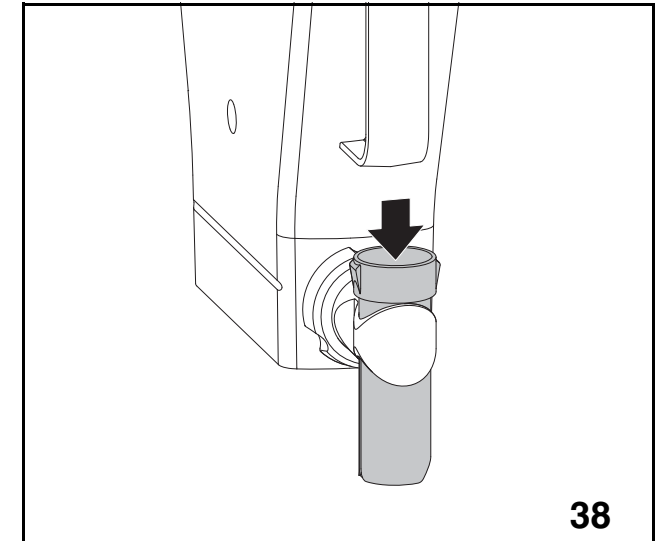
- Sluit het uitgiftemondstuk door het uitgiftepijpje omhoog te drukken van de betreffende container (*afb. 36*).



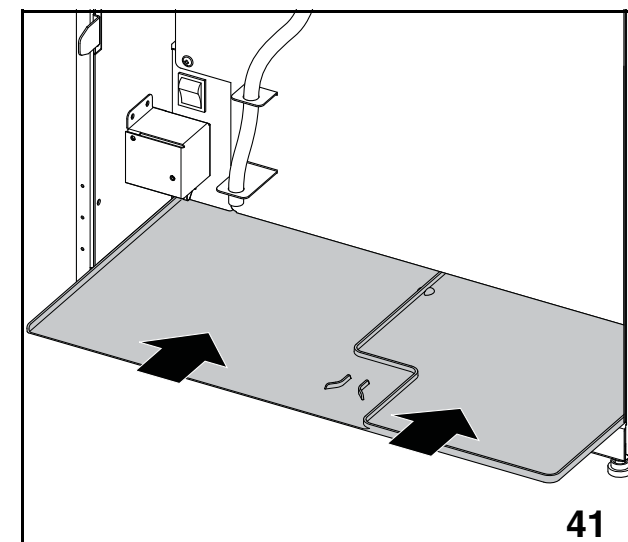
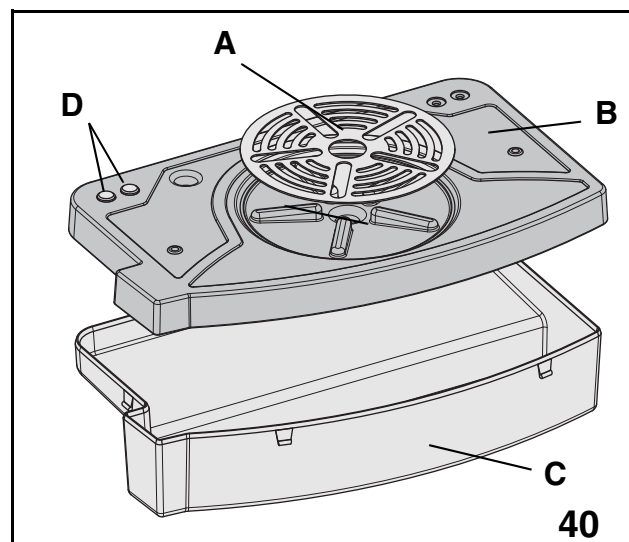
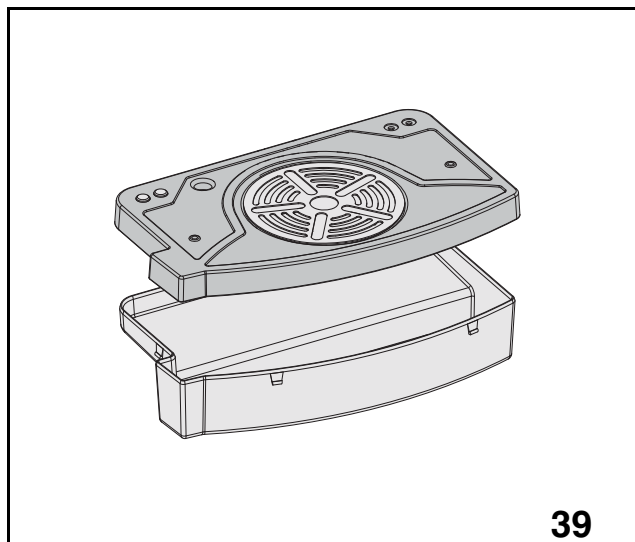
- Neem de container bij het handvat en trek hem naar voren tot aan het eind van de geleiderail (*afb. 37*). De deksel klapt automatisch open.

Indien nodig kunt u de container verwijderen. Til de container op terwijl u hem naar voren over de eindstop van de geleiderails trekt.

- Vul de container met ingrediënten, druk het lichtjes naar beneden en druk de container terug op zijn plaats.



- Open het uitgiftemondstuk door het uitgiftepijpje omlaag te drukken (*afb. 38*).
- Herhaal deze procedure voor alle te vullen containers.



Reinigen van de lekbak

- Verwijder het deksel en leeg de lekbak (afb. 39).

- Verwijder het rooster (A) van het deksel voor de lekbak (B) (afb. 40).
- Reinig het rooster (A), het deksel voor de lekbak (B) en de lekbak (C) in warm water met reinigingsmiddel. Droog alle onderdelen af (afb. 40).



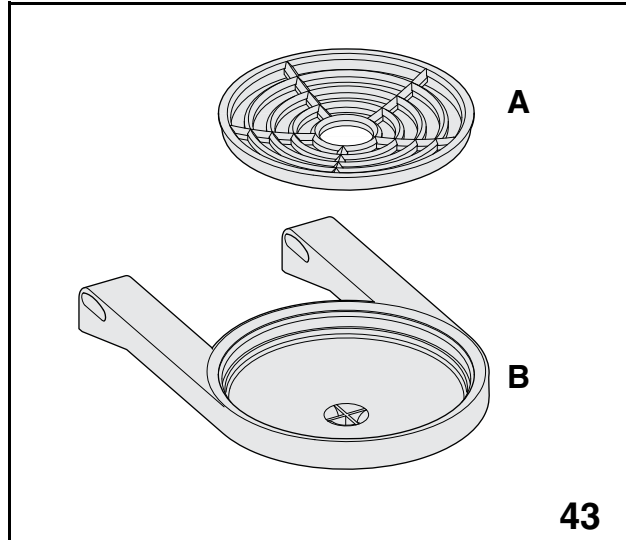
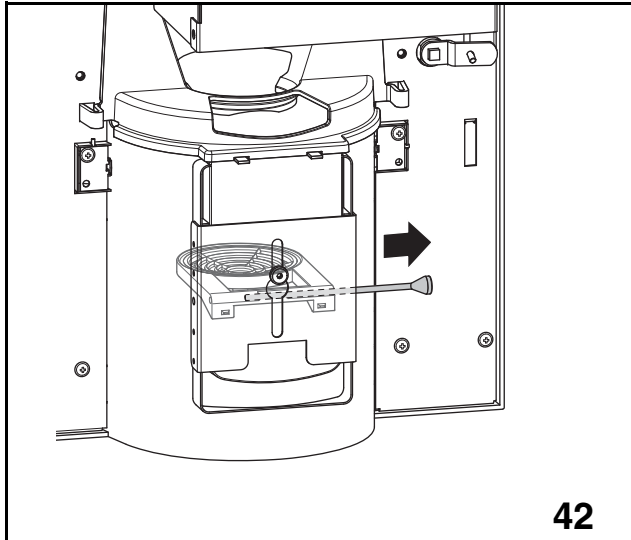
Droog de sensor in het deksel af (D) (afb. 40).

- Veeg de bodemplaat schoon.
- Duw de bodemplaat terug (afb. 41).
- Plaats de lekbak terug.



Zorg ervoor dat de sensoren in het deksel zich onder de bijbehorende contactveren bevinden als de lekbak terug wordt geplaatst.

Kleine verzorgingsbeurt



Reinigen van het koppenplateau

- Uitnemen van het koppenplateau: Neem het koppenplateau in uw rechterhand. Verwijder met uw linkerhand de borgpen aan de achterkant van het koppenstation. (afb. 42).
- Demonteer het koppenplateau (afb. 43). Reinig het rooster (A) en lekbakje (B) van het koppenplateau met heet water en reinigingsmiddel. Droog de onderdelen af.



Het complete koppenplateau is vaatwasserbestendig.

Reinigen van binnen- en buitenkant

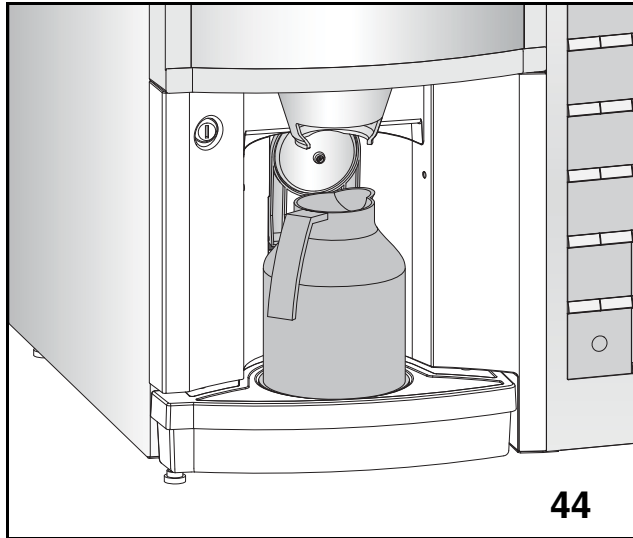
- Reinig de deur en de binnen- en buitenkant van de behuizing, en tenslotte de onderkant met een schone, vochtige doek.

Monteren van de gereinigde onderdelen

- Sluit de deur.
- Monteer alle onderdelen.
- Plaats de ingrediëntcontainer van de zijkant van de kast terug in de houder¹.
- Til de houder met container omhoog en draai deze terug naar de oorspronkelijke positie.
- Duw het uitgiftepijpje omlaag om het uitlaatmondstuk van de bovenstaand vermelde container te openen.

1. Dit is een optie die misschien niet aanwezig is op uw machine.

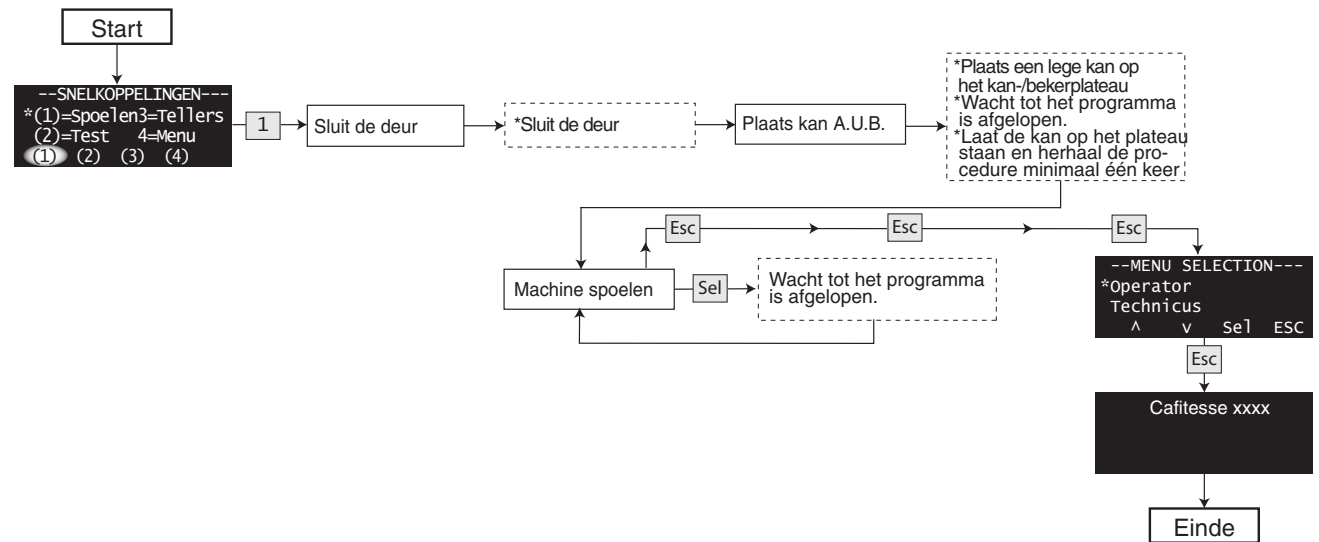
Kleine verzorgingsbeurt

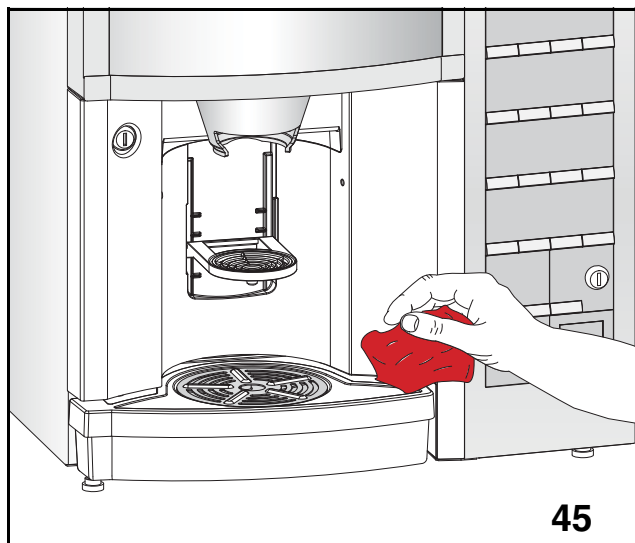


Spoelen van de machine

- Houd een lege kan (min. 1.5 l) bij de hand om straks op het bekerplateau te plaatsen (afb. 44).¹
- Raadpleeg het display en volg het schema om de machine te spoelen.

1. Het koppenplateau kan gemakkelijk omhoog worden gekanteld als u een kan plaatst.



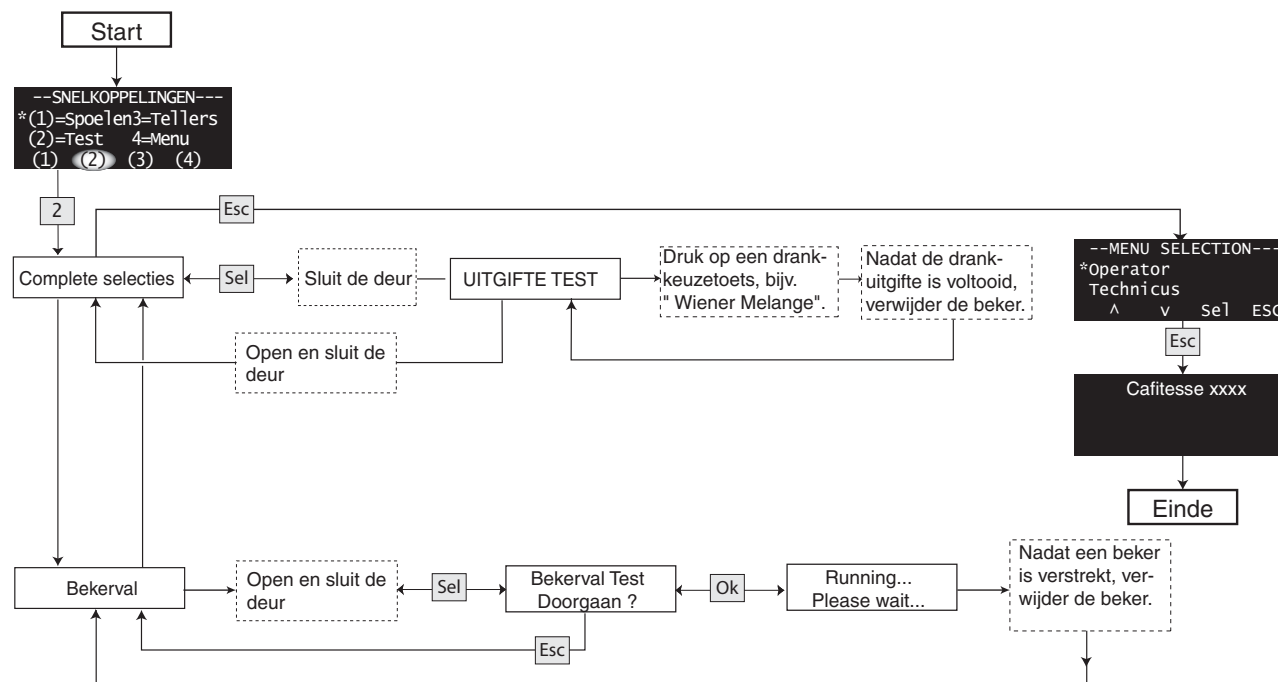


Laatste controle / machine testen

- Reinig de buitenkant van de machine met behulp van een vochtige doek (afb. 45).
- Voer een uitgiftetest uit door:
 - op de keuzetoets voor 'Wiener Melange' te drukken, of
 - de optie "Test" te kiezen in het operator menu zoals afgebeeld in bovenstaand diagram. In dat geval wordt de drank niet meegeteld in het Verkoop Verslag (zie "Oproepen en nulstellen van tellers" op page 65).

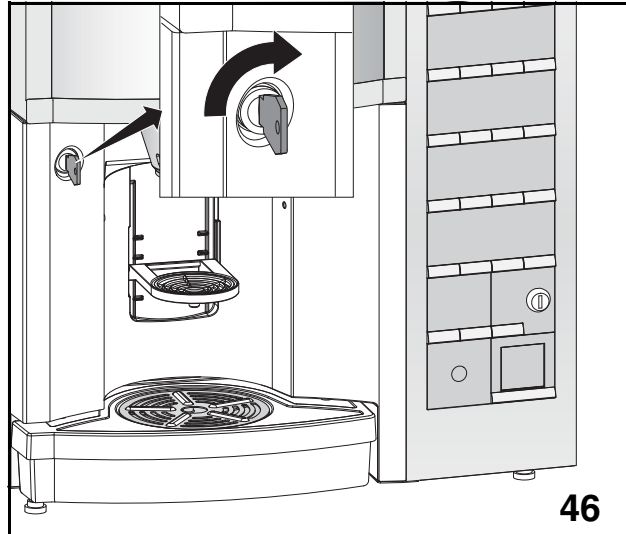


Er bestaat verbrandingsgevaar door heet water.



*)

*) De kopdruppeltest is alleen beschikbaar bij Cafitesse 3100 machines.



Hygiëneset

- Om bij het reinigen en bijvullen van de machine tijdwinst te boeken, verdient het aanbeveling een hygiëneset gereed te houden die bestaat uit:
 - mengtrechterdeksels.
 - instant-ingrediënt mixerhuis met mixerwielen en dichtingsringen.
 - ventilatie-labyrinthen
 - uitgiftekop met slangen
 - bekervanger
 - speciale borstel voor het reinigen van de koelruimte.
 - goot en het deksel.
 - filter voor koelkast

Openen de machine

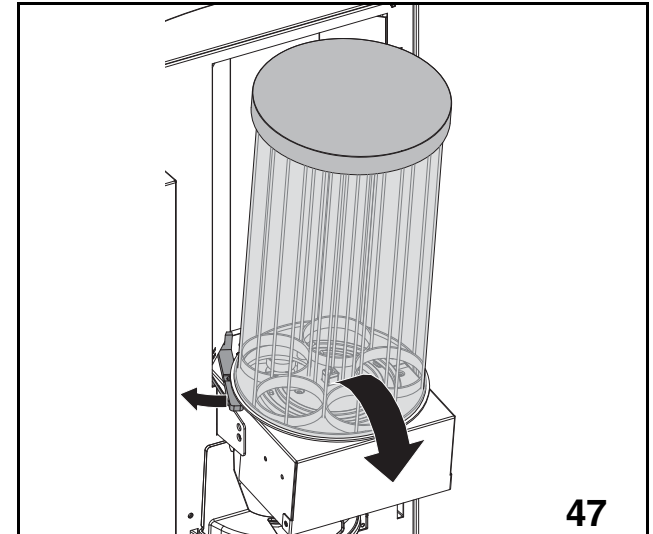
- Draai de deursleutel rechtsom in het slot (*afb. 46*) en open de deur.



De voeding naar de bewegende onderdelen is nu losgekoppeld.



Raak geen bewegende delen en elektrische componenten aan als de netspanning van de machine is ingeschakeld!



Laden van koppen¹



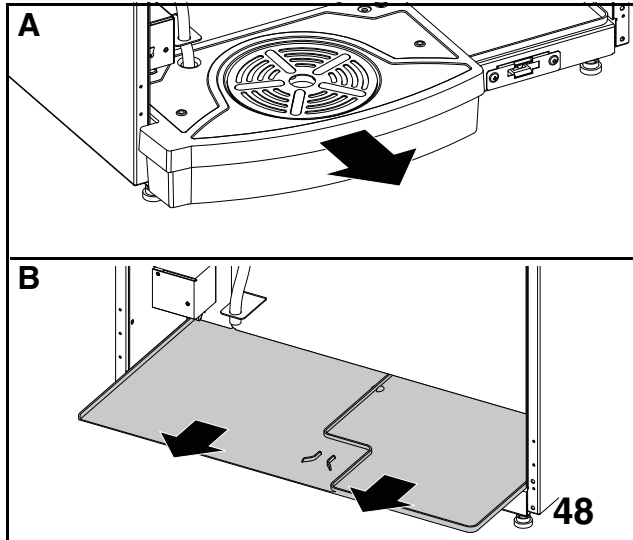
Reik nooit onder de koppenautomaat om koppen omhoog te duwen.



Om ervoor te zorgen dat de koppen probleemloos worden uitgegeven, mogen alleen antistatisch behandelde koppen van goede kwaliteit worden gebruikt die geschikt zijn voor het gebruik in automaten.

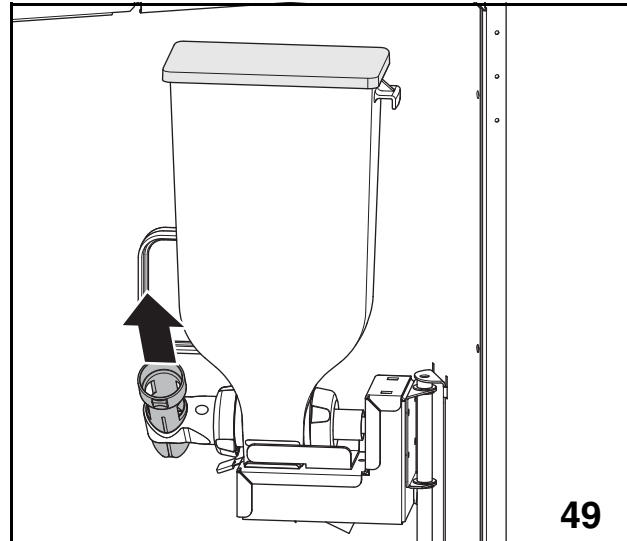
- Laad de koppen (*afb. 47*). Zie "*Laden van koppen*" op pagina 39.

1. De koppenautomaat is alleen beschikbaar bij Cafitesse 3100 machines.



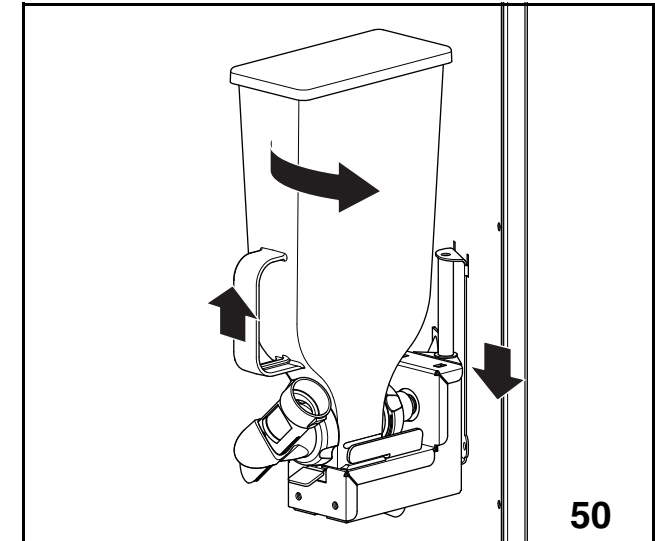
Vorbereitung voor het vullen van containers

- Verwijder de lekbak en plaats deze buiten de machine, zodat de lekbak kan worden gereinigd (A) (afb. 48).
- Trek de bodemplaat naar voren (B) (afb. 48).



Verwijderen en vullen van de ingrediëntcontainer in de zijkant¹

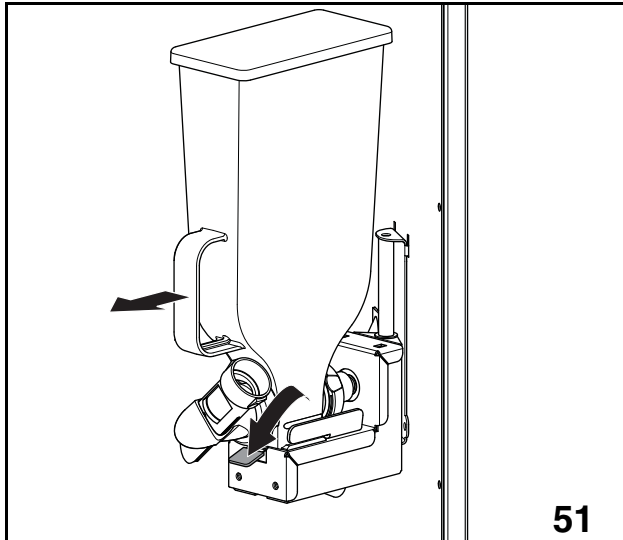
- Duw het uitgiftepijpje omhoog om het uitlaatmondstuk van de container te sluiten (afb. 49).



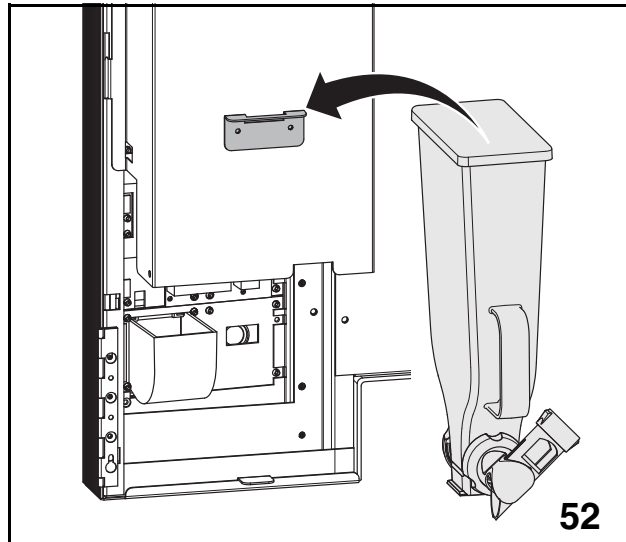
- Pak de steun voor de container, til deze iets omhoog en draai hem samen met de container naar buiten (afb. 50).

1. Dit is een optie die misschien niet aanwezig is op uw machine

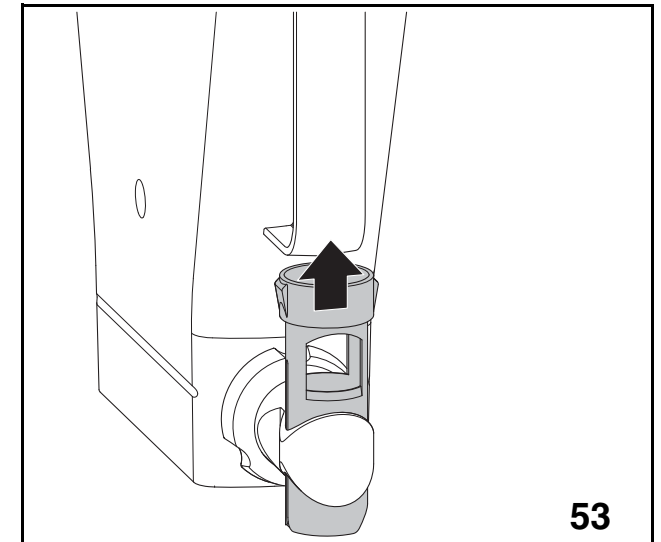
Grote verzorgingsbeurt



- Duw op de groene ontgrendelingshendel op de containerhouder en verwijder de container (*afb. 51*).

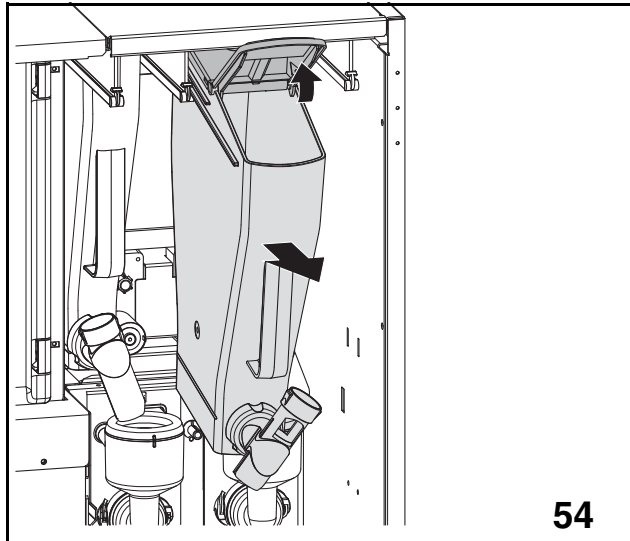


- Hang de container aan de steun op de afdekking voor het selectiepaneel (*afb. 52*).
- Vul de container, zie "*Kleine verzorgingsbeurt*".
- Plaats deze container niet terug totdat alle gereinigde onderdelen terug zijn geplaatst.

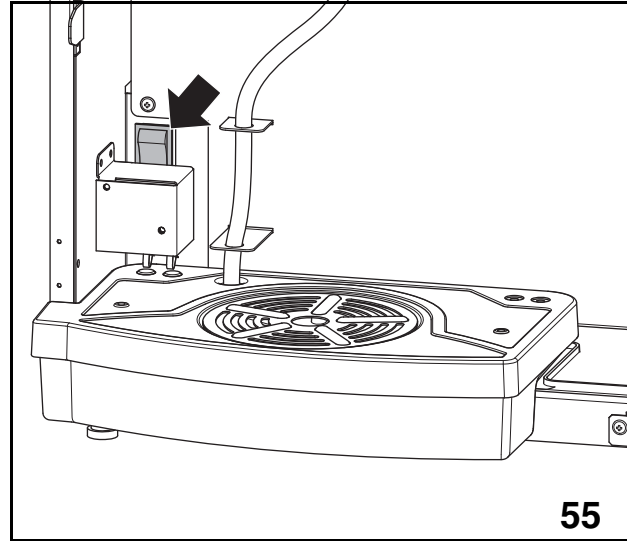


Bijvullen van de instant-ingredient-containers

- Sluit de uitgiftemondstukken door de uitgiftepijpjes omhoog te drukken van de betreffende container (*afb. 53*).



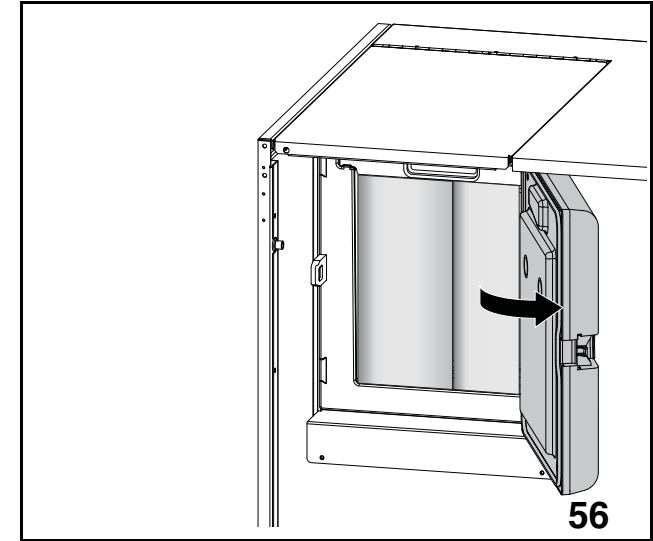
- Vul de instant-ingrediëntcontainers één voor één volgens de aanwijzingen voor *Kleine verzorgingsbeurt* (afb. 54).
- Veeg de plank onder de instantingrediëntcontainer af met een schone, vochtige doek.
- Laat het uitlaatmondstuk gesloten en duw de container terug op zijn plaats.



Uitschakelen van de machine en reinigen van de onderdelen

- Schakel de machine **uit** met de hoofdschakelaar (afb. 55).
- Laat alle onderdelen, die gedemonteerd zijn, tenminste 15 minuten weken in een emmer met warm water en reinigingsmiddel¹

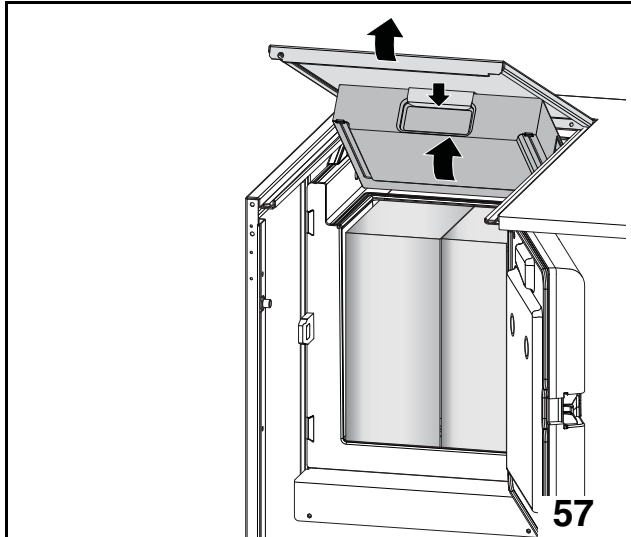
1. Voor reinigen en ontkalken: Zie HACCP-richtlijnen in de beknopte gebruiksaanwijzing.



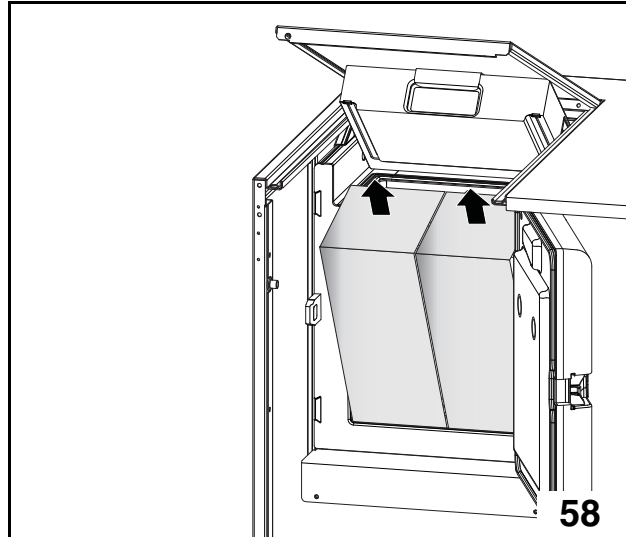
Reinigen van de ingrediënten-opslag

- Open de deur van de ingrediëntenopslag (afb. 56).

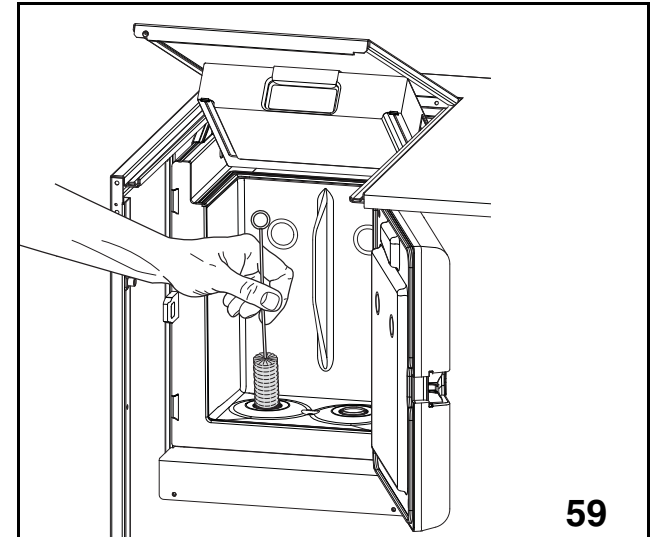
Grote verzorgingsbeurt



- Klap de bovendeksel van de kast met één hand open en klap het bovendeksel van de ingrediëntenopslag met de andere hand open (afb. 57).
- Vergrendel de beide deksels in de steun van het bovendeksel van de kast (afb. 57).



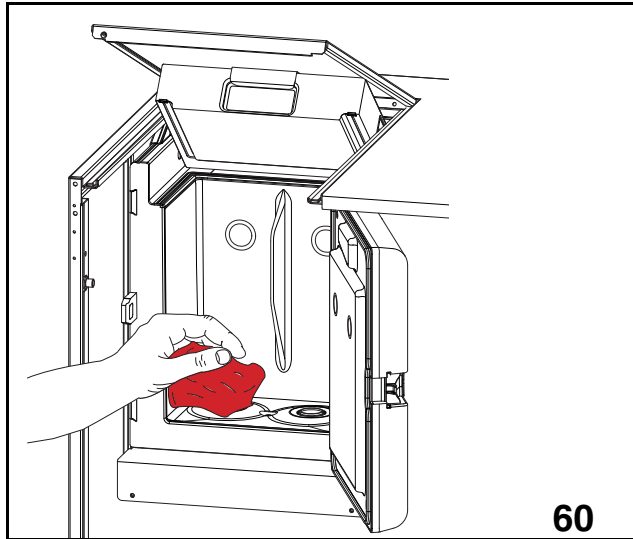
- Verwijder **beide** ingrediëntpakken en plaatst deze op een schoon oppervlak (afb. 58).
- Controleer de houdbaarheidsdatum van de ingrediëntpakken. Als de houdbaarheidsdatum van een ingrediëntpak is verstreken, vervang dan het pak door een nieuw pak.



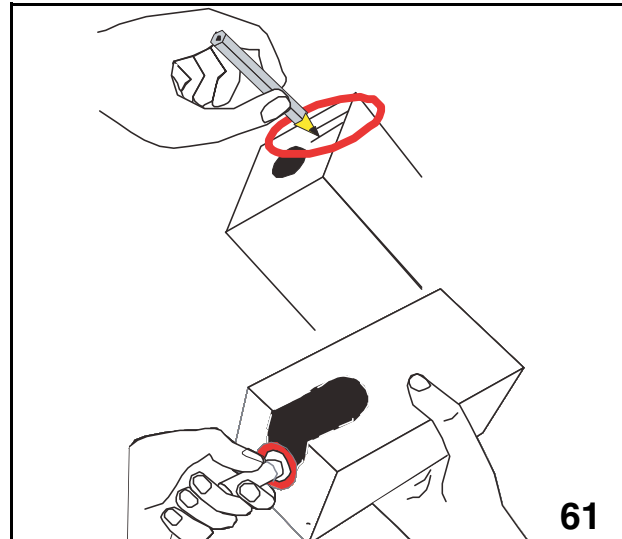
- Reinig de doseergaten in de onderkant van de ingrediëntenopslag met een schone, vochtige speciale borstel (afb. 59).
- Reinig de ingrediëntenopslag met een schone, vochtige doek.



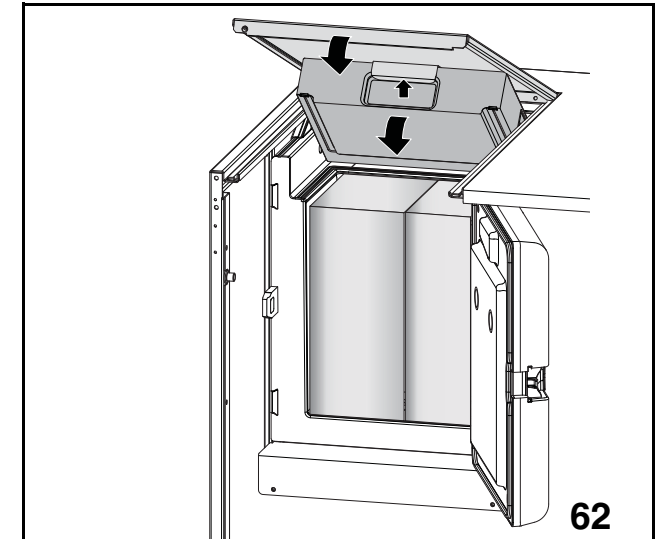
Giet geen water en geen reinigingsmiddel in de ingrediëntenopslag.



60



61



62

Plaatsen van de ingrediëntpakken

- Droog de ingrediëntenopslag met een schone, droge doek (*afb. 60*).

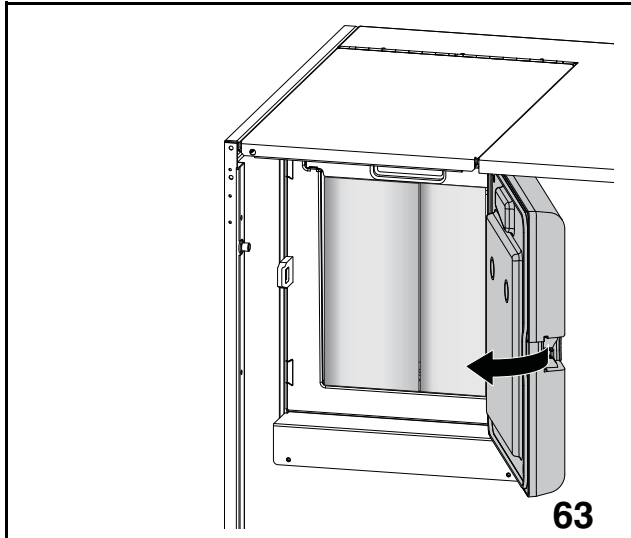
- Neem hierbij de aanwijzingen op de ingrediëntpakken in acht (*afb. 61*).
- Noteer de datums op de te plaatsen ingrediëntpakken en houdt de houdbaarheidsdatum van reeds geopende pakken in de gaten.
- Plaats de twee ingrediëntpakken in de twee gedeelten van de ingrediëntenopslag.



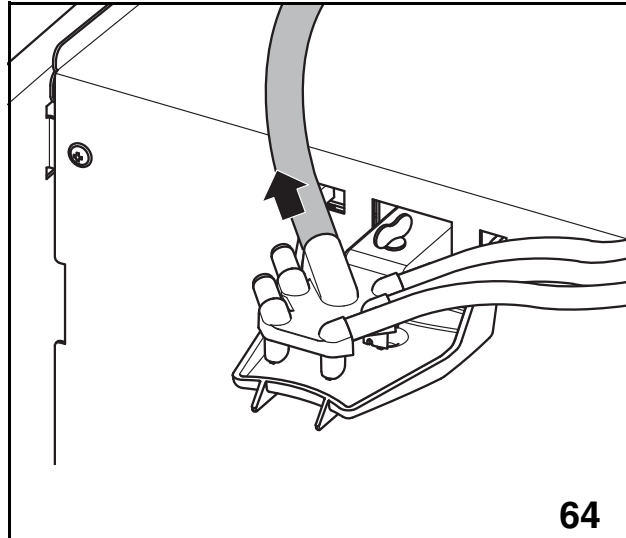
Als u een reeds geopend pak plaatst, zorg er dan voor dat u dit geopende pak als eerste plaatst. Plaats anders het oudste pak als eerste. De machine start altijd met het eerst geplaatste ingrediëntpak.

- Ontgrendel het bovendeksel van de ingrediëntenopslag van het bovendeksel van de kast en sluit beide deksels (*afb. 62*).

Grote verzorgingsbeurt

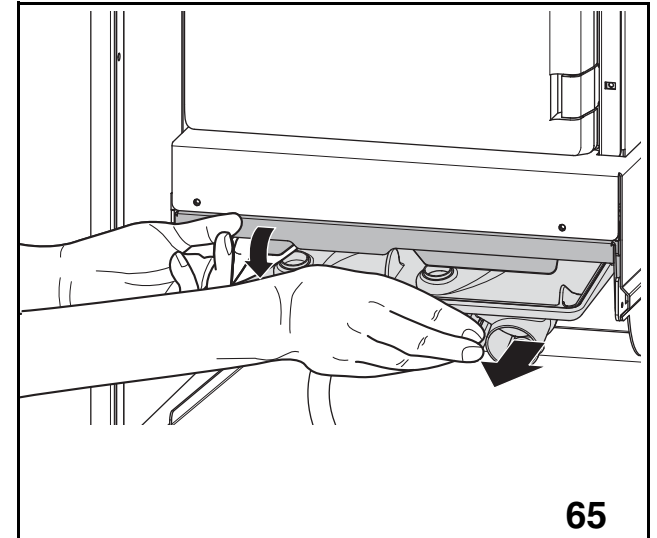


- Sluit de deur van de ingrediëntenopslag (*afb. 63*).

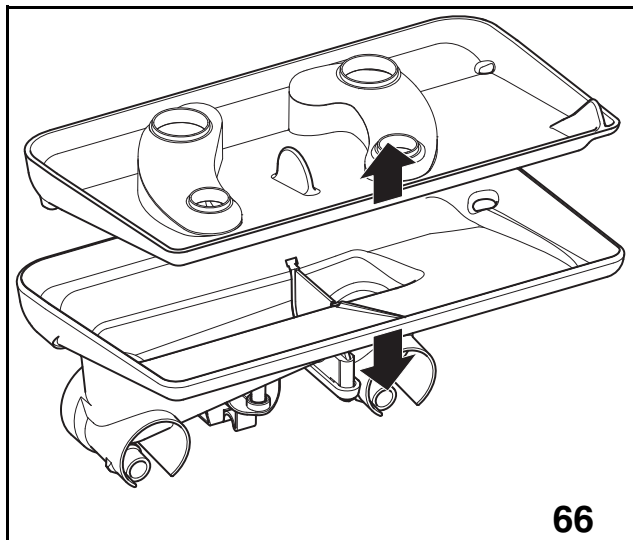


Reinigen van goot en deksel

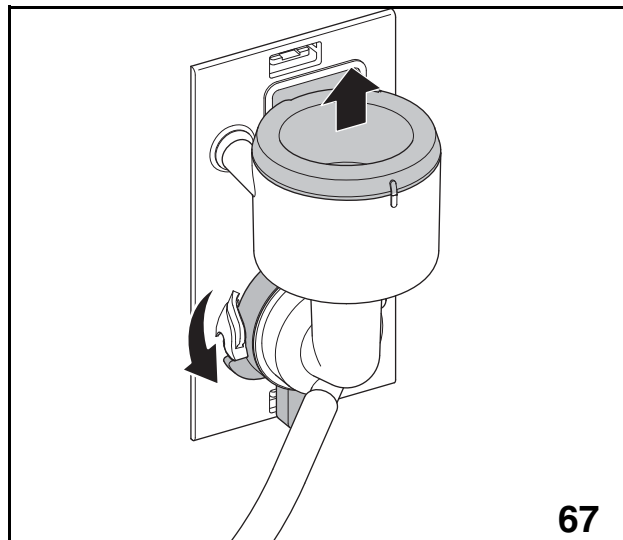
- Verwijder de uitlaatslang van de uitgiftekop (*afb. 64*).



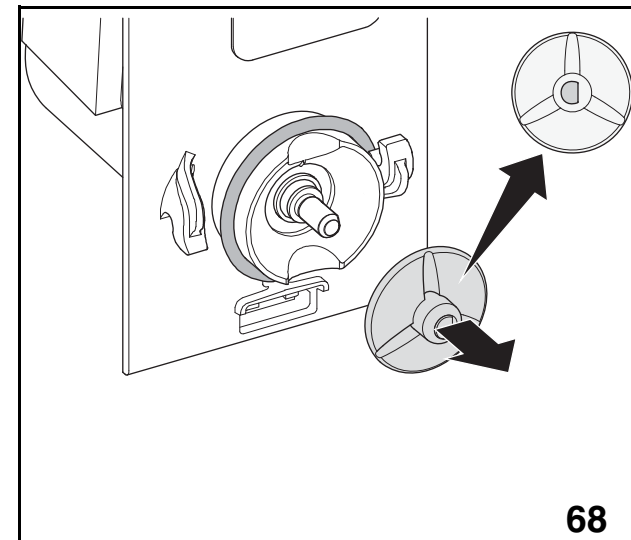
- Trek de rode rail naar voren om de goot en het deksel te ontgrendelen (*afb. 65*).
- Koppel de uitlaatslang los van de goot.



66



67



68

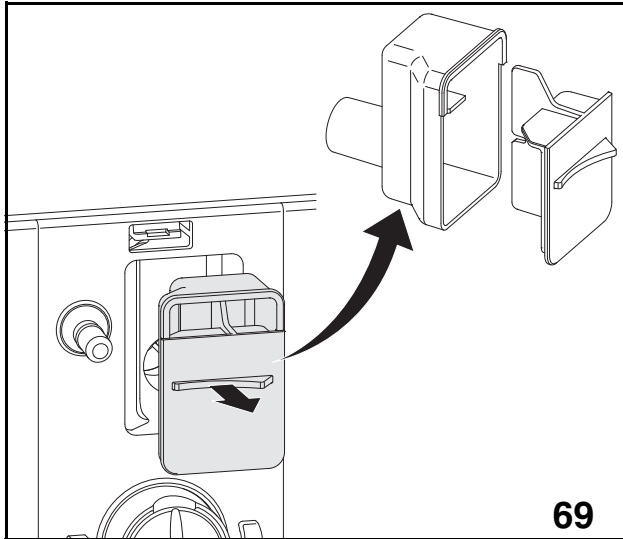
Reinigen van de componenten van het uitgiftesysteem van instant-ingrediënten

- Scheidt de goot van het deksel (*afb. 66*).
- Laat dit 15 minuten weken in warm water met reinigingsmiddel.

- Verwijder de mixtrechterkappen door deze naar boven toe af te pakken (*afb. 67*).
- Maak de borgring los door de ontkoppelingshendel linksom te draaien en trek de mengtrechter uit de machine. Laat de slang zitten (*afb. 67*).

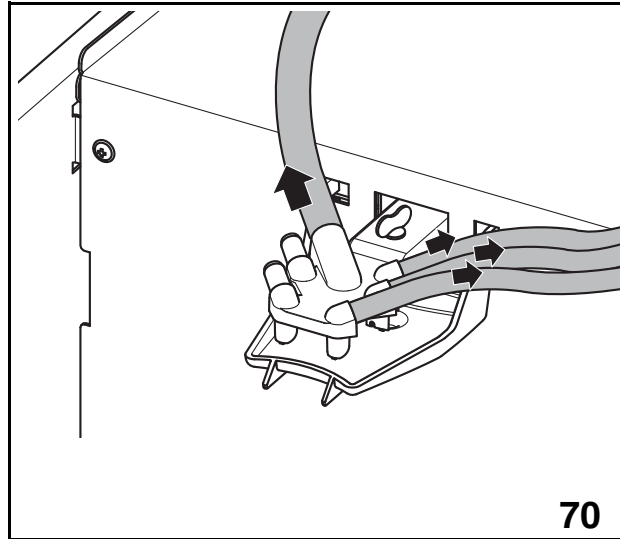
- Verwijder de dichtingsring (*afb. 68*).
- Trek de mixervin los (*afb. 68*).
- Herhaal deze procedure totdat alle mengtrechters zijn verwijderd.

Grote verzorgingsbeurt



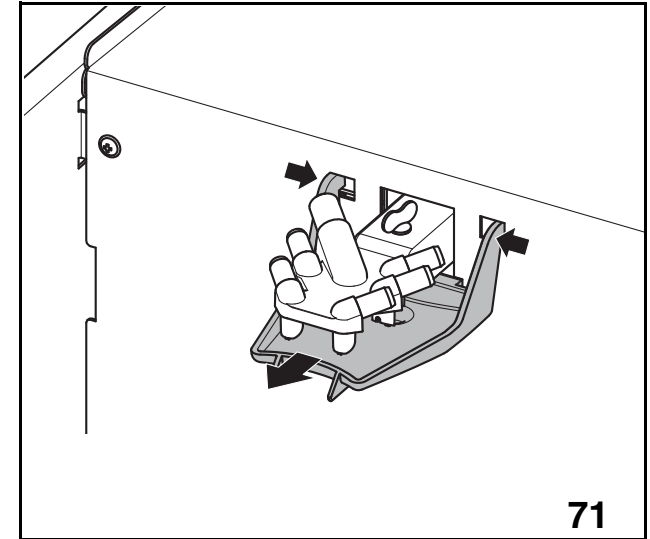
Reinigen van de ventilatie-labyrinthen

- Neem het kleine handvat van de ventilatie-labyrinthen vast en trek het gehele labyrinth eruit (*afb. 69*).
- Neem de kamer en het deksel van elkaar (*afb. 69*).
- Laat beide componenten van de ventilatie-labyrinthen weken in warm water met een reinigingsmiddel.
- Spoel de onderdelen af in schoon warm water, droog ze en plaats ze in omgekeerde volgorde terug.

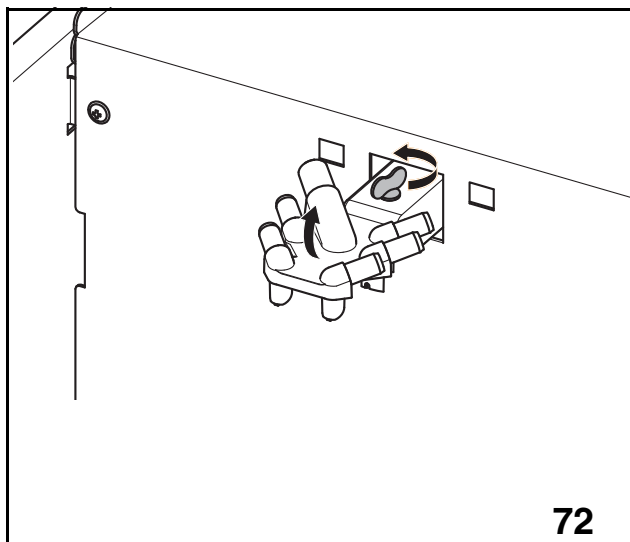


Verwijderen van de uitgifteslangen

- Verwijder de uitgifteslangen van de uitgiftekop (*afb. 70*).

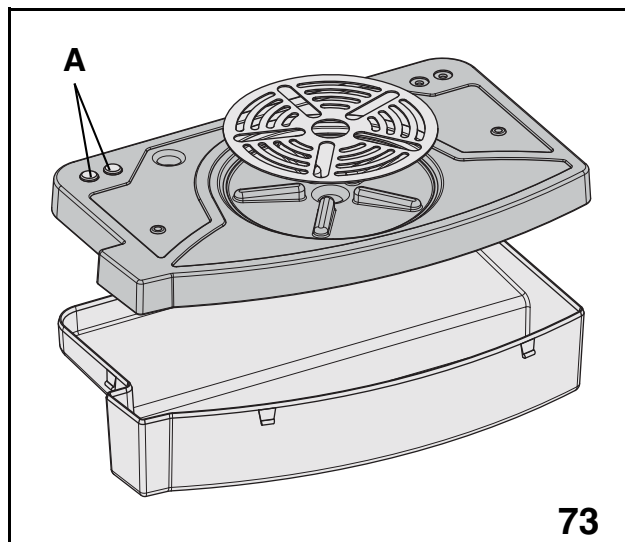


- Haak het druiprooster uit en verwijder dit met de aftapslang onder de uitgiftekop (*afb. 71*).



Verwijderen van de uitgiftekop

- Draai de vleugelmoer los en til de uitgiftekop eraf (afb. 72).

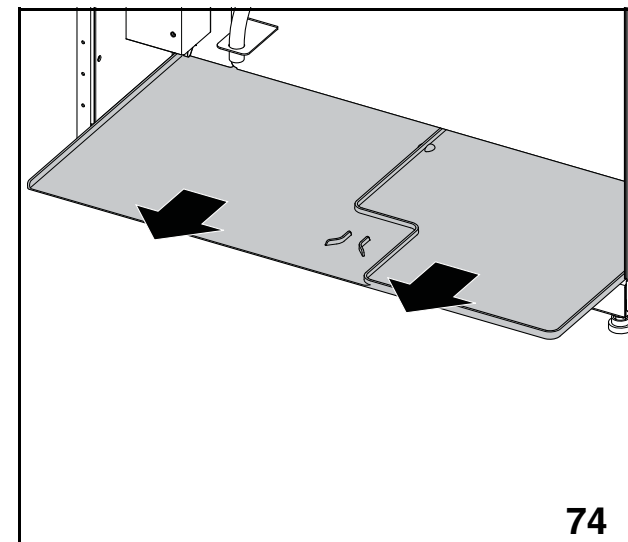


Reinigen van de lekbak

- Verwijder het deksel van de lekbak. Leeg de lekbak.
- Reinig de lekbak en zijn onderdelen (afb. 73)) (zie kleine verzorgingsbeurt).



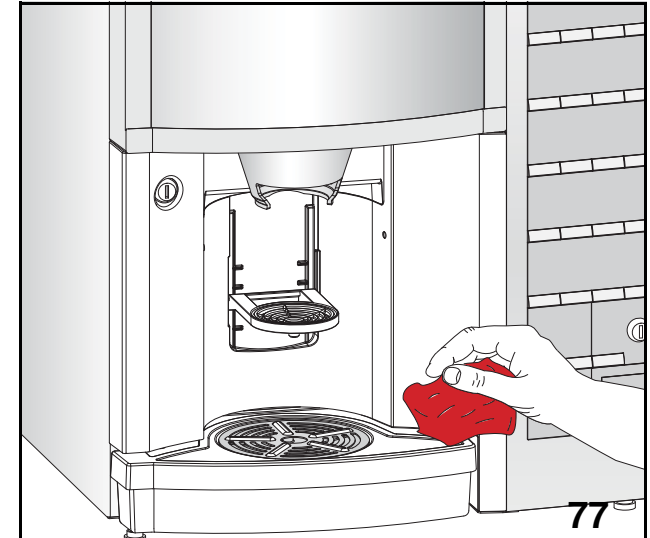
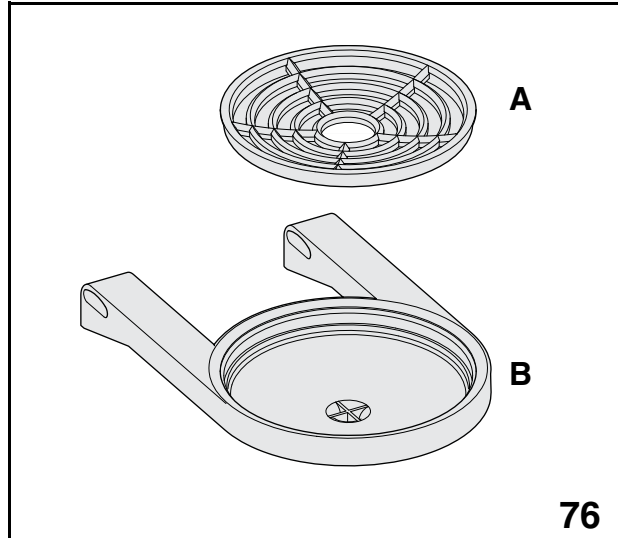
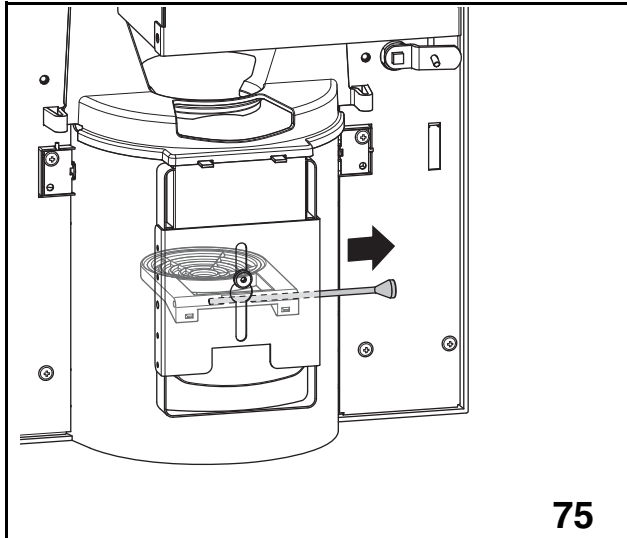
Droog altijd de sensor (A) in het deksel af (afb. 73).



Reinigen van de bodemplaat

- Verwijder de bodemplaat uit de machine (afb. 74).
- Reinig de bodemplaat.

Grote verzorgingsbeurt

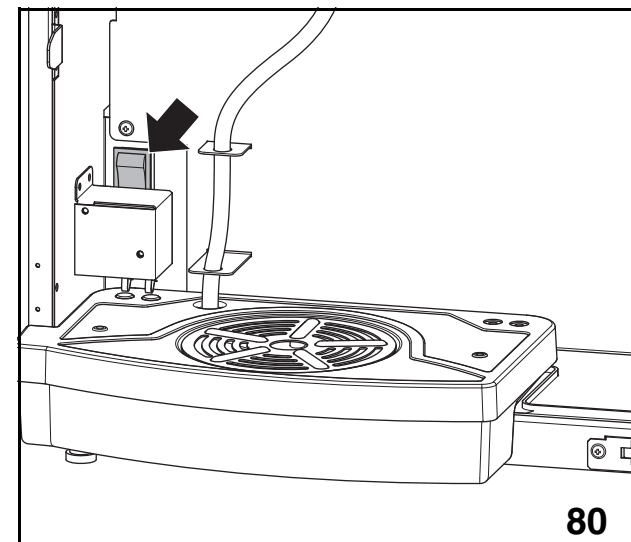
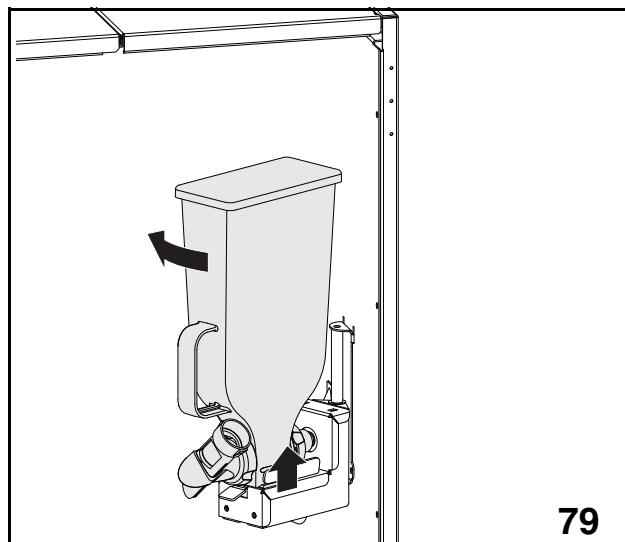
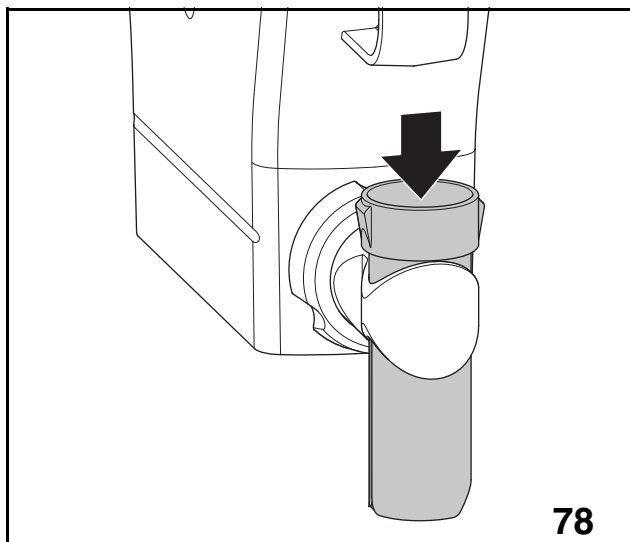


Reinigen van het koppenplateau

- Verwijder het koppenplateau (afb. 75) (zie *kleine verzorgingsbeurt*).
- Reinig het rooster (A) en lekbakje (B) (afb. 76) (zie *kleine verzorgingsbeurt*).

Reinigen van de binnen- en de buitenkant

- Reinig de deur, de binnen- en de buitenkant van de behuizing en de bodem met een schone, vochtige doek (afb. 77).
- Spoel alle onderdelen die in de week hebben gestaan, grondig af met warm en schoon water.
- Droog alle onderdelen af met een droge doek.



Montage van gereinigde onderdelen



Controleer of er geen vuil of reinigingsmiddel op de onderdelen is achtergebleven.

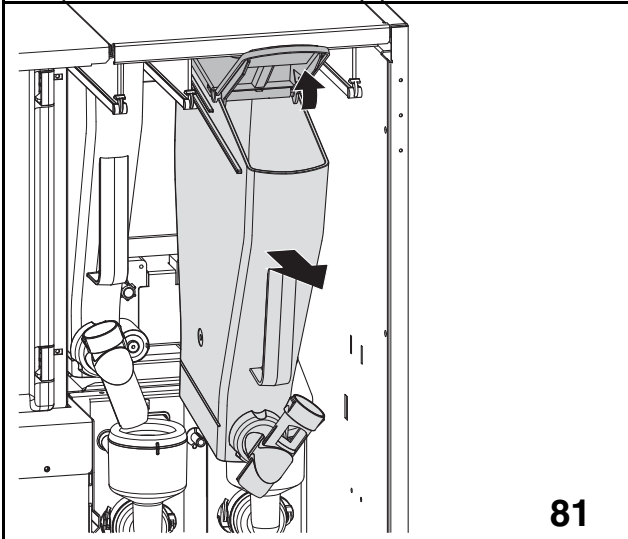
- Monteer alle onderdelen in omgekeerde volgorde.
- Open de uitgiftemondstukken van de instant-ingrediëntcontainers door de uitgiftepijpjes omlaag te drukken (afb. 78).

- Plaats de ingrediëntcontainer van de zijkant van de kast terug in de houder ¹.
- Til de houder met de container omhoog en draai deze terug naar de oorspronkelijke positie (afb. 79).
- Duw het uitgiftepijpje omlaag om het uitlaatmondstuk van de bovenstaand vermelde container te openen.

1. is een optie die misschien niet aanwezig is op uw machine.

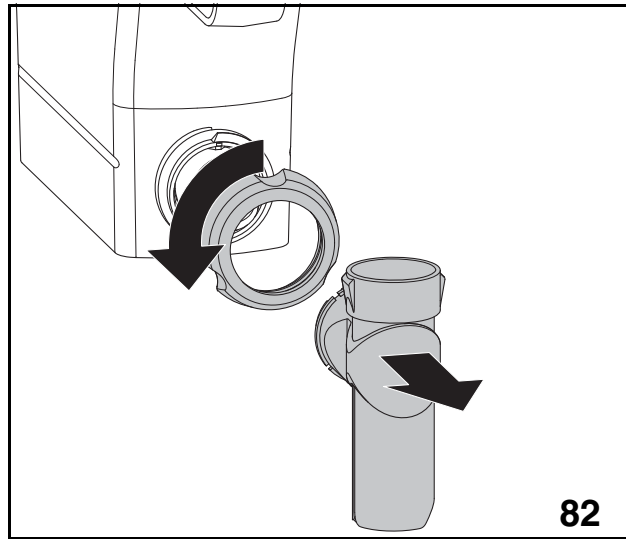
Spoelen en laatste controle

- Zet de hoofdschakelaar aan (afb. 80).
- Spoel de machine twee maal door (zie *Kleine verzorgingsbeurt*).
- Reinig de buitenkant van de machine met een schone vochtige doek.
- Voer een uitgiftetest uit:
 - door op een keuzetoets te drukken, b.v. koffie met melk en suiker, of
 - door gebruik te maken van de functie "uitgiftetest", zie *Laatste controle / machine testen* op pagina 49.

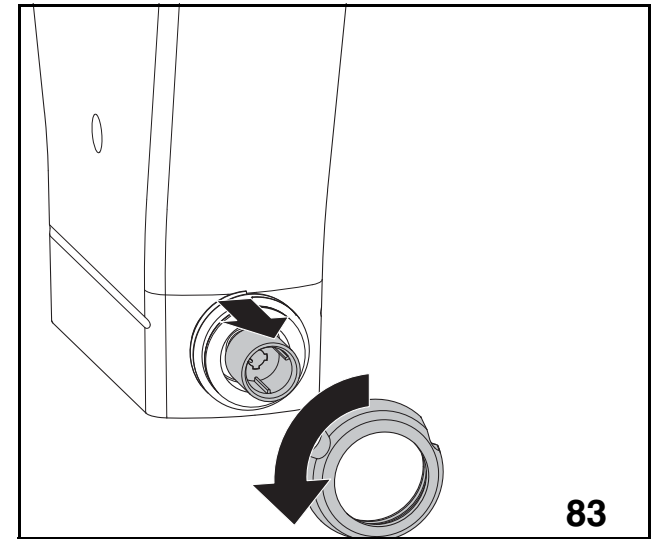


Reinigen van de instant-ingrediëntcontainers

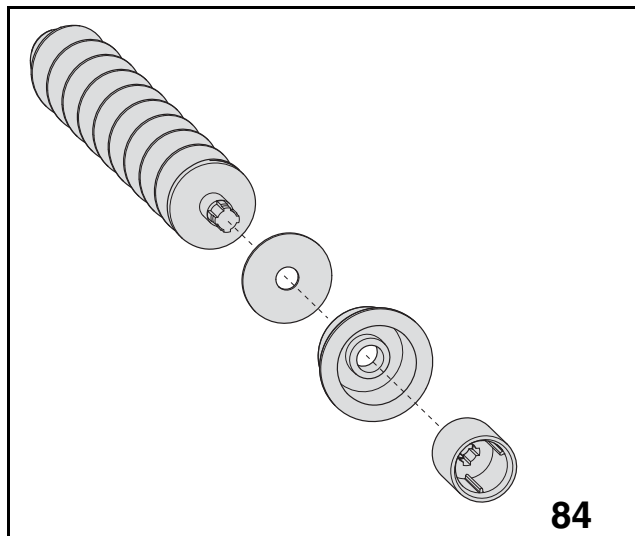
- Sluit het uitgiftemondstuk door het uitgiftepijpje omhoog te drukken.
- Neem de container bij het handvat en trek hem naar voren (*afb. 81*) tot aan het eind van de geleiderail. Trek de containers naar boven en trek ze over de aanslagen naar voren. Het deksel klapt automatisch open.



- Giet het ingrediënt uit de container in een plastic zak of in een schone container.
- Draai de borgmoer aan de voorkant van de container los en verwijder het uitgiftepijpje (*afb. 82*).



- Draai de borgmoer aan de achterkant van de container los en verwijder het doseersysteem (*afb. 83*).

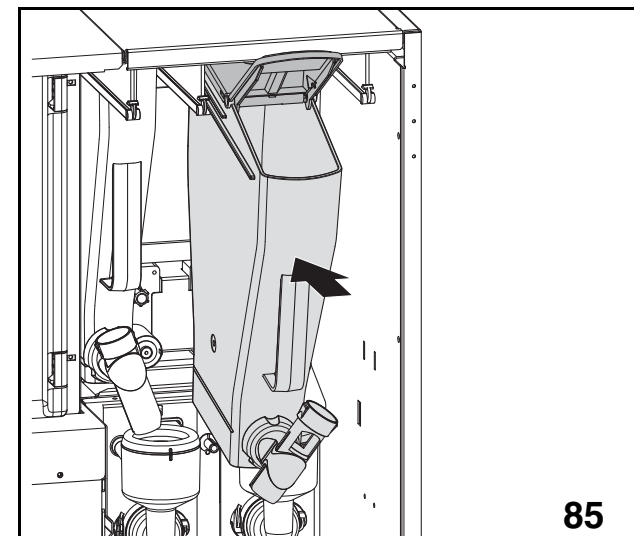


- Demonteer het doseersysteem (afb. 84):
 - koppeling
 - afdichtbus
 - wormwiel voor ingrediënten
 - viltring



Alle onderdelen van de instant-ingrediëntcontainers zijn vaatwasser-bestendig, behalve de viltring.

- Laat alle componenten, behalve de viltring, weken in warm water met een reinigingsmiddel.
- Spoel alle onderdelen goed af onder schoon heet water.
- Laat alle componenten volledig drogen.
- Monteer de instant-ingrediëntcontainer in omgekeerde volgorde.

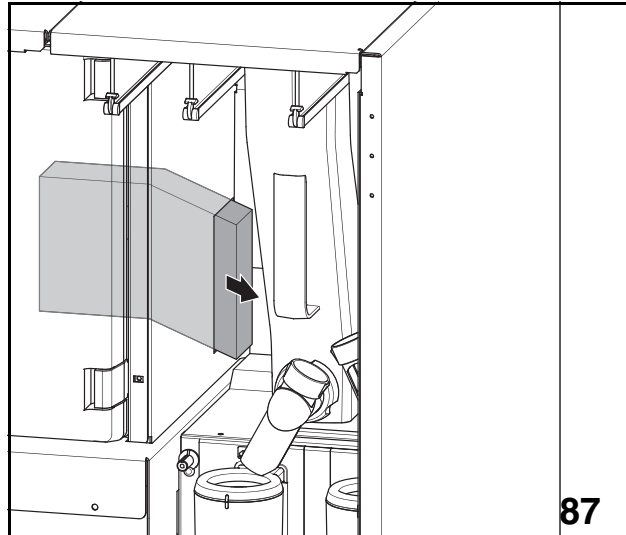
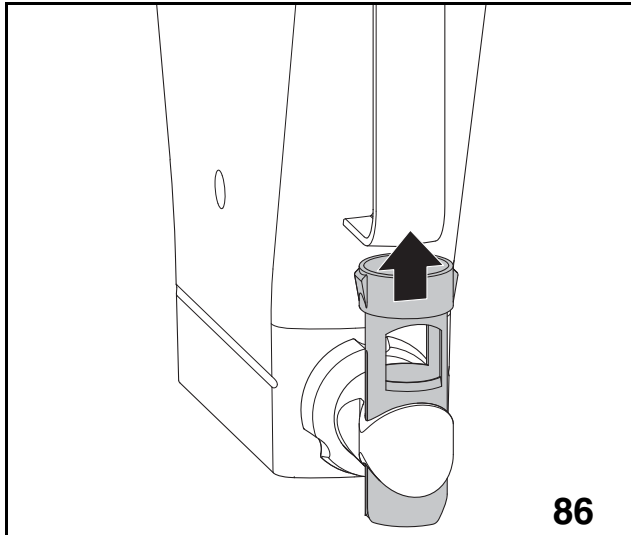


- Zet de container terug op de oorspronkelijke plaats (afb. 85).
- Vul de container met het instant-ingrediënt.
- Herhaal deze procedure voor alle containers.



Controleer of het geopende uiteinde van het uitgiftepijpje naar onderen is gericht.

De containers moeten altijd op hun oorspronkelijke plaats worden teruggezet



Reinigen van het stoffilter achter de ingrediëntenopslag

- Duw het uitgiftepijpje omhoog (afb. 86) om het uitlaatmondstuk van de meest linker instantcontainer te sluiten.
- Pak de hendel van de linker container vast en trek deze naar voren tot tegen de eindaanslagen in de geleiderail. Til de container op en duw deze omlaag over de eindaanslagen, zie “*Reinigen van de instant-ingrediëntcontainers*”.

- Verwijder het filter (afb. 87) en vervang of was het in lauwwarm water met reinigingsmiddel.t.
- Spoel het grondig in schoon lauwwarm water.



Plaats het filter pas terug als het geheel droog is.

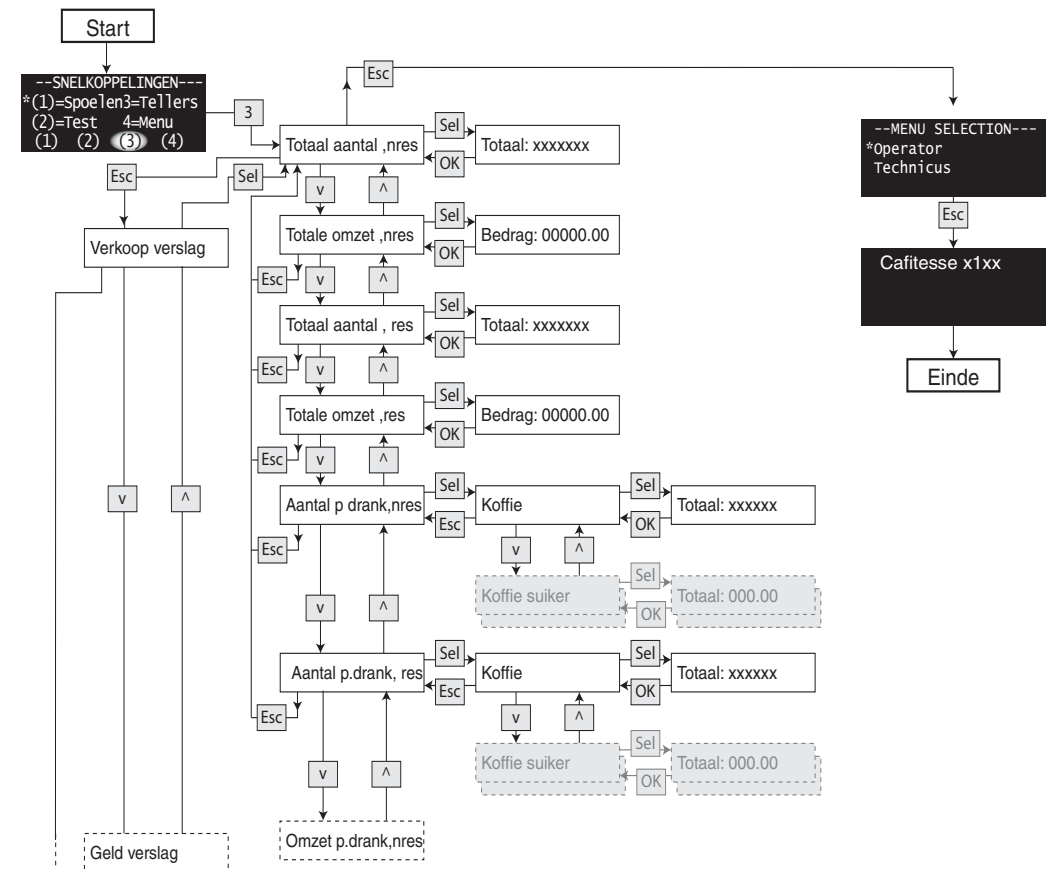


Als het filter erg versleten is, vervang het dan.

Oproepen en nulstellen van tellers

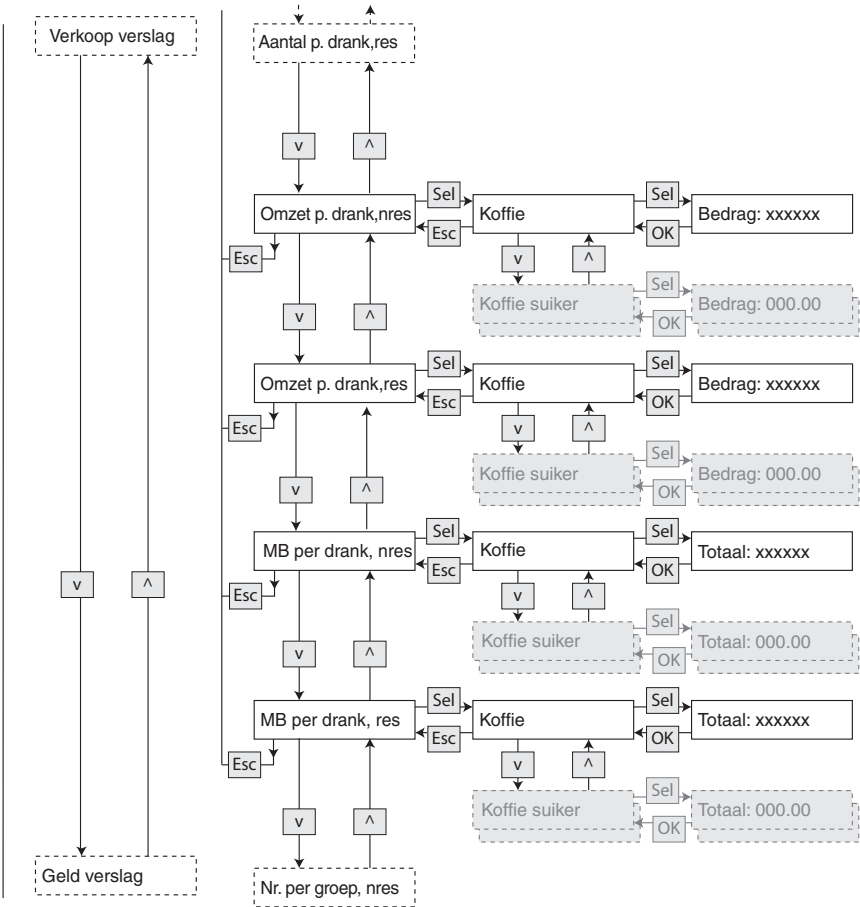
Volg dit schema om tellers te controleren en op nul te zetten.

De omzet en aantallen verkochte dranken zijn uitleesbaar voor alle dranken tezamen en voor de verschillende dranken afzonderlijk.



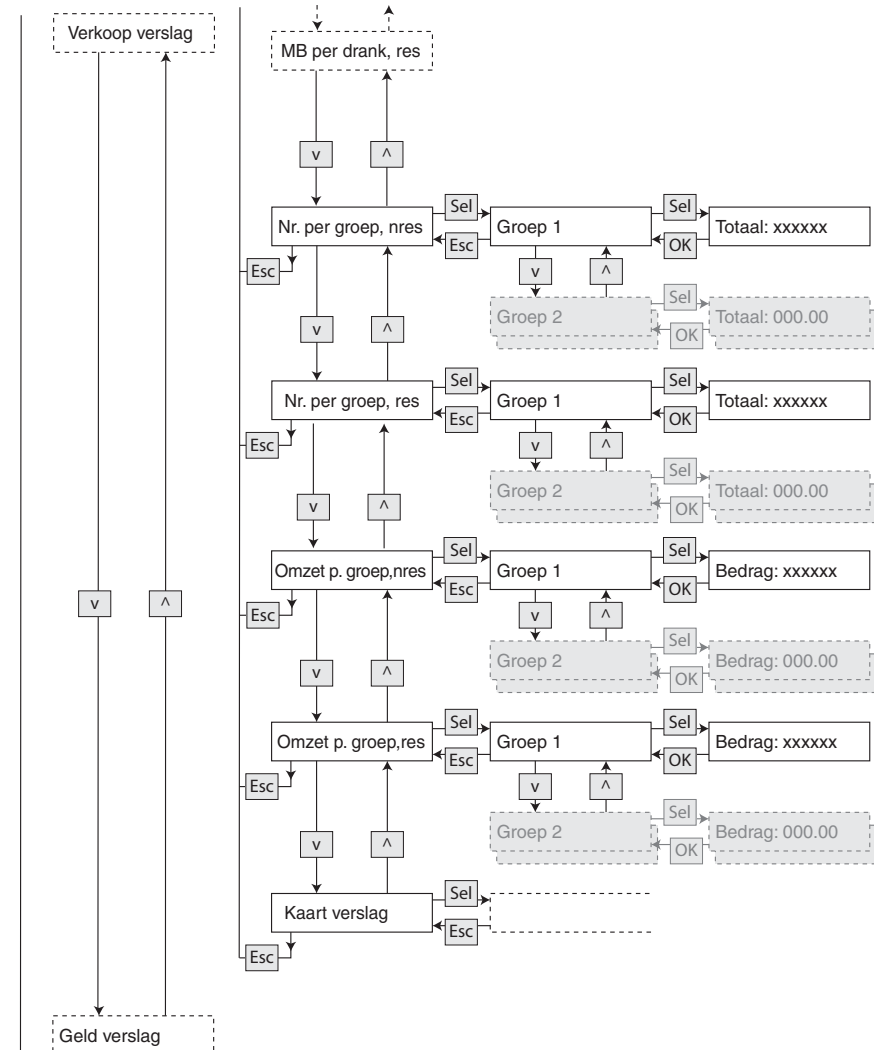
Verder op volgende blad

Vervolg schema



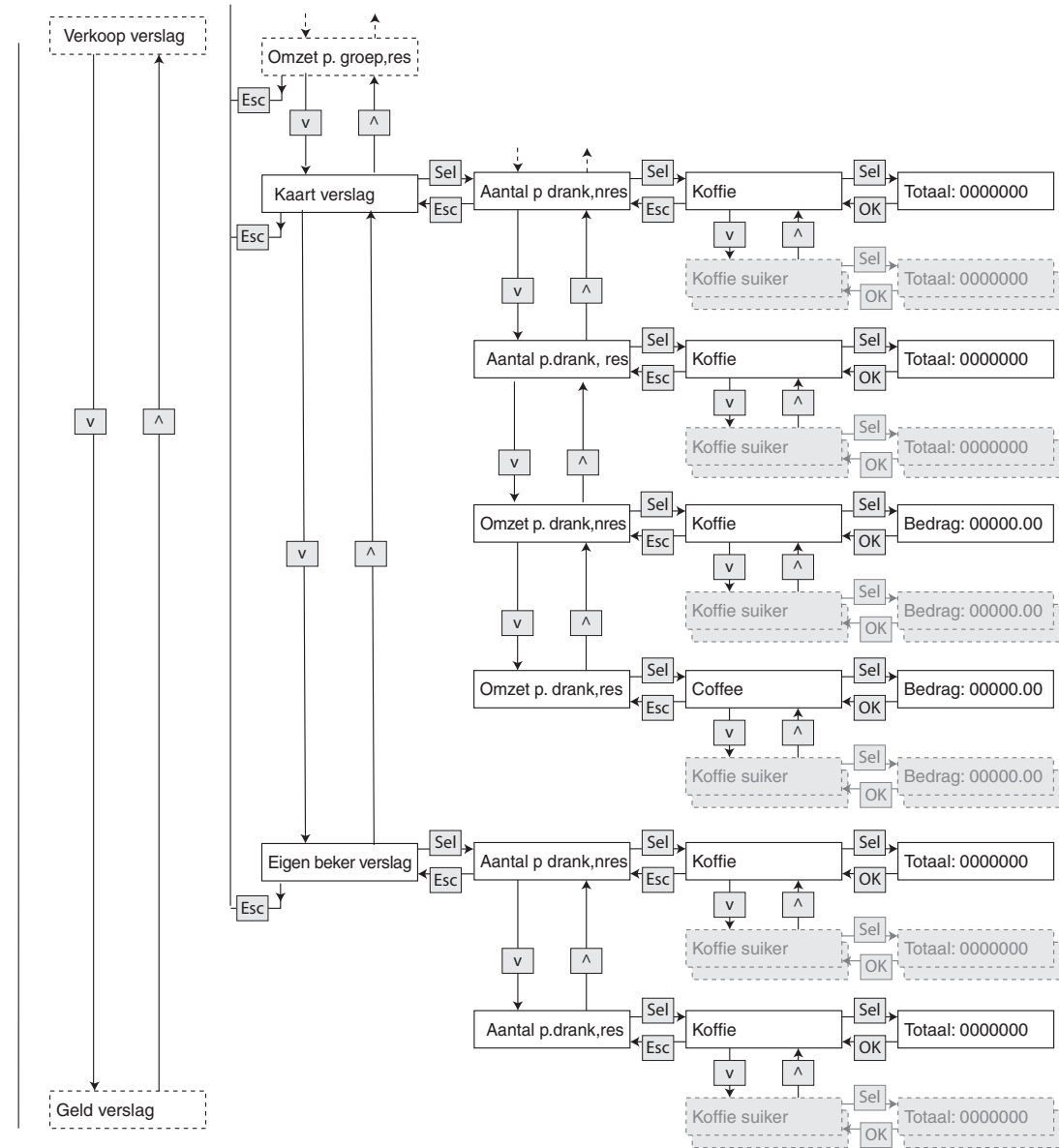
Verder op volgende blad

Vervolg schema



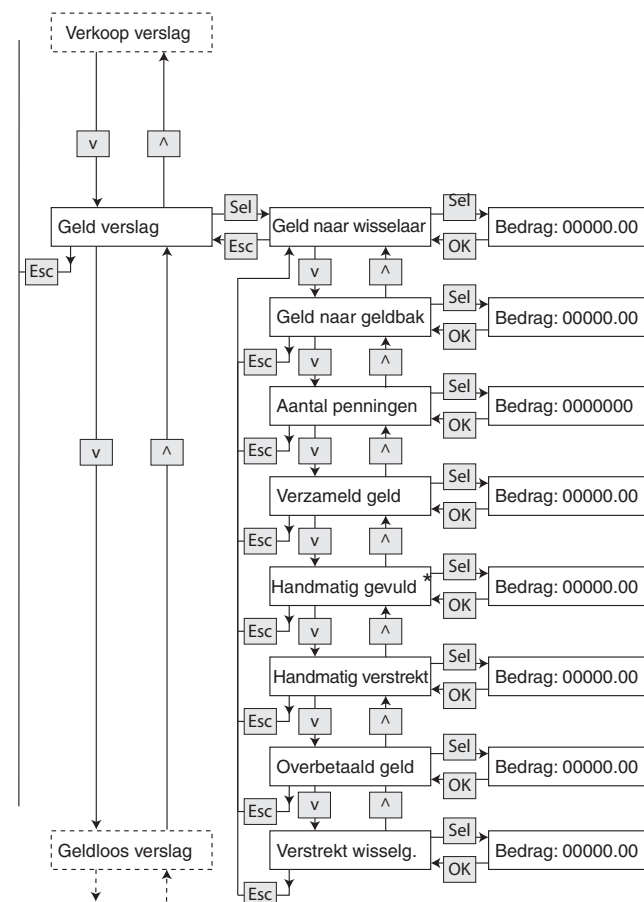
Verder op volgende blad

Vervolg schema



Verder op volgende blad

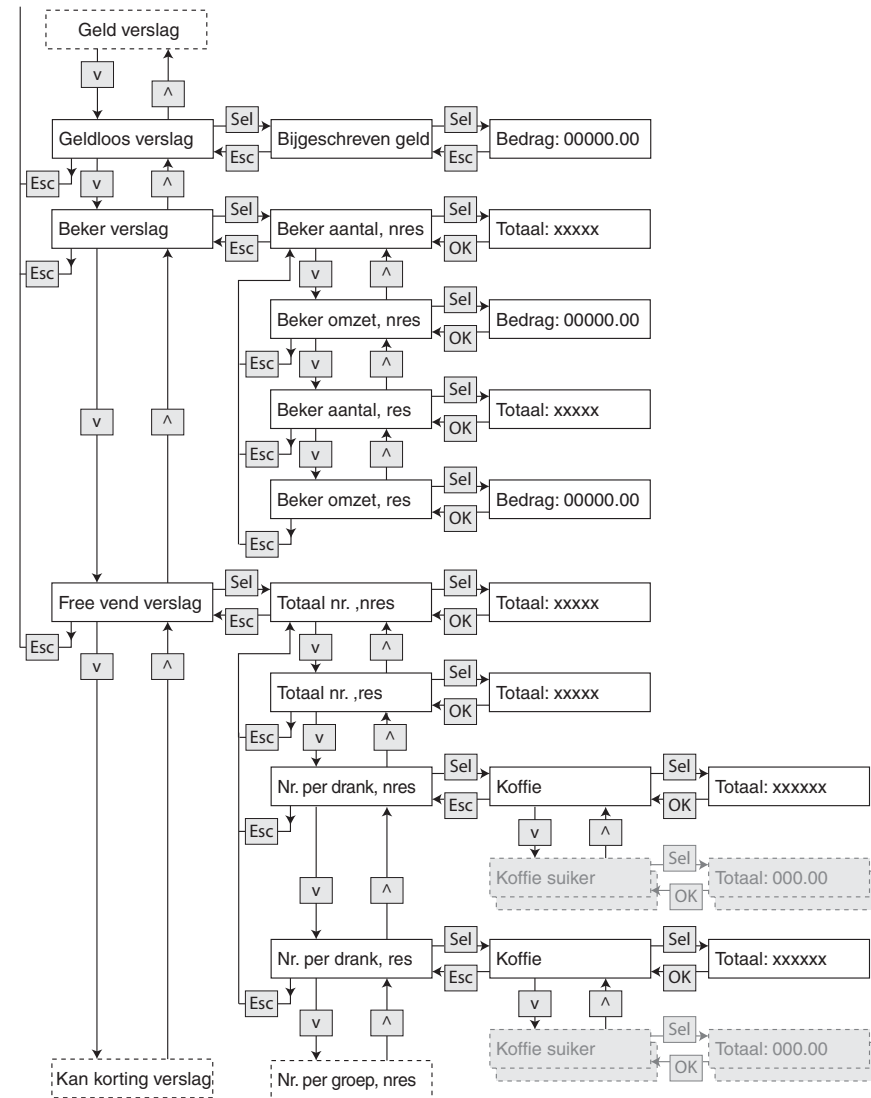
Vervolg schema



* Alleen van toepassing bij BDV en MDB/ICP muntmechanismen.

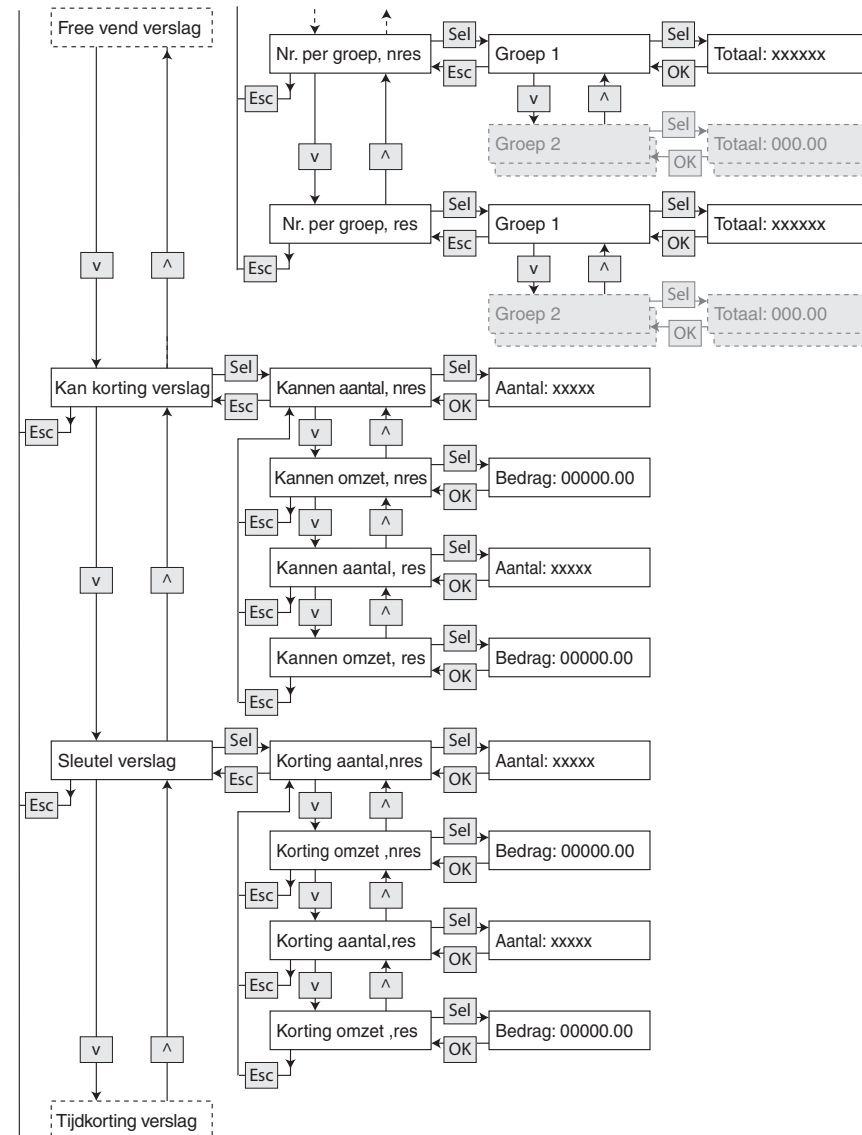
Verder op volgende blad

Vervolg schema



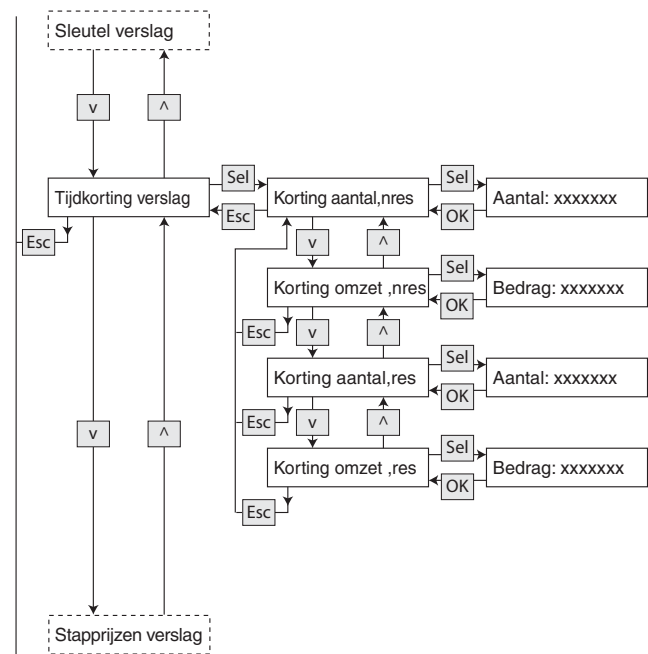
Verder op volgende blad

Vervolg schema



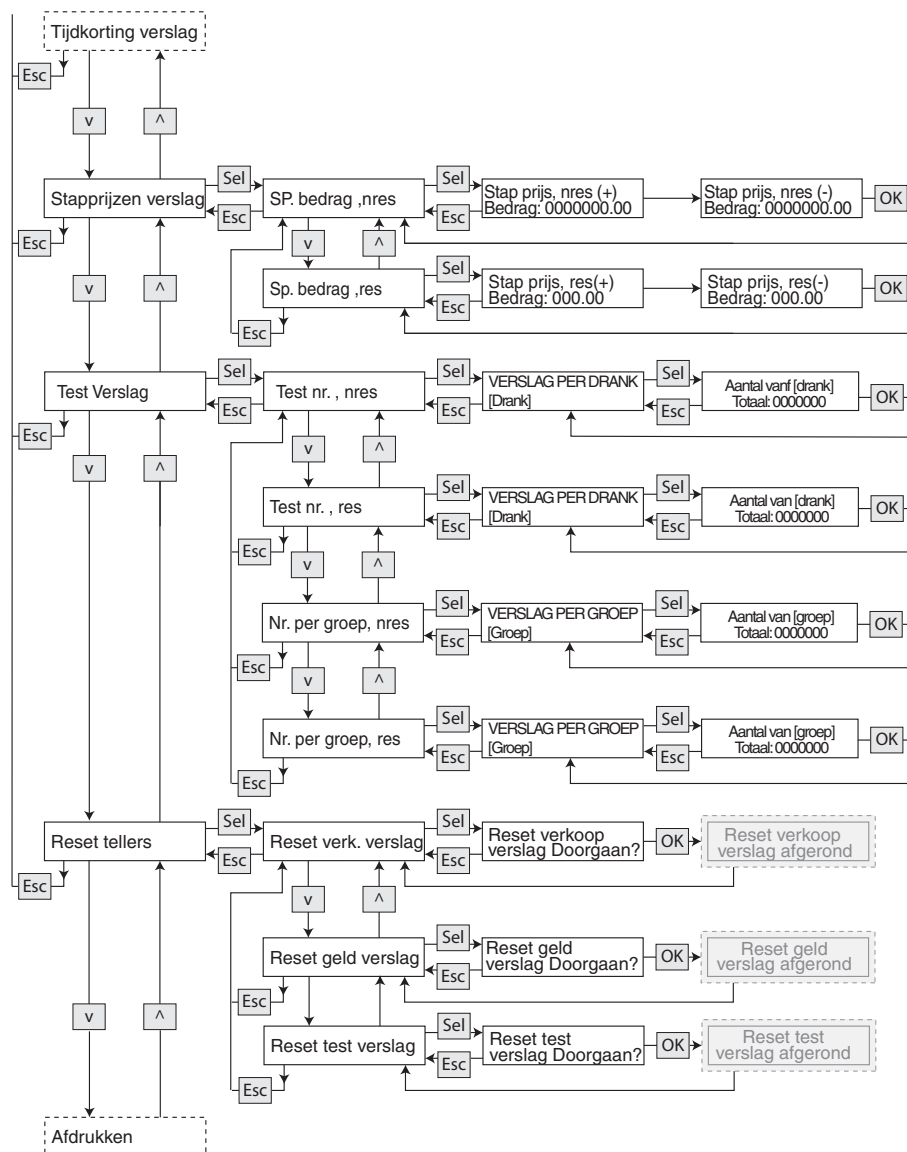
Verder op volgende blad

Vervolg schema



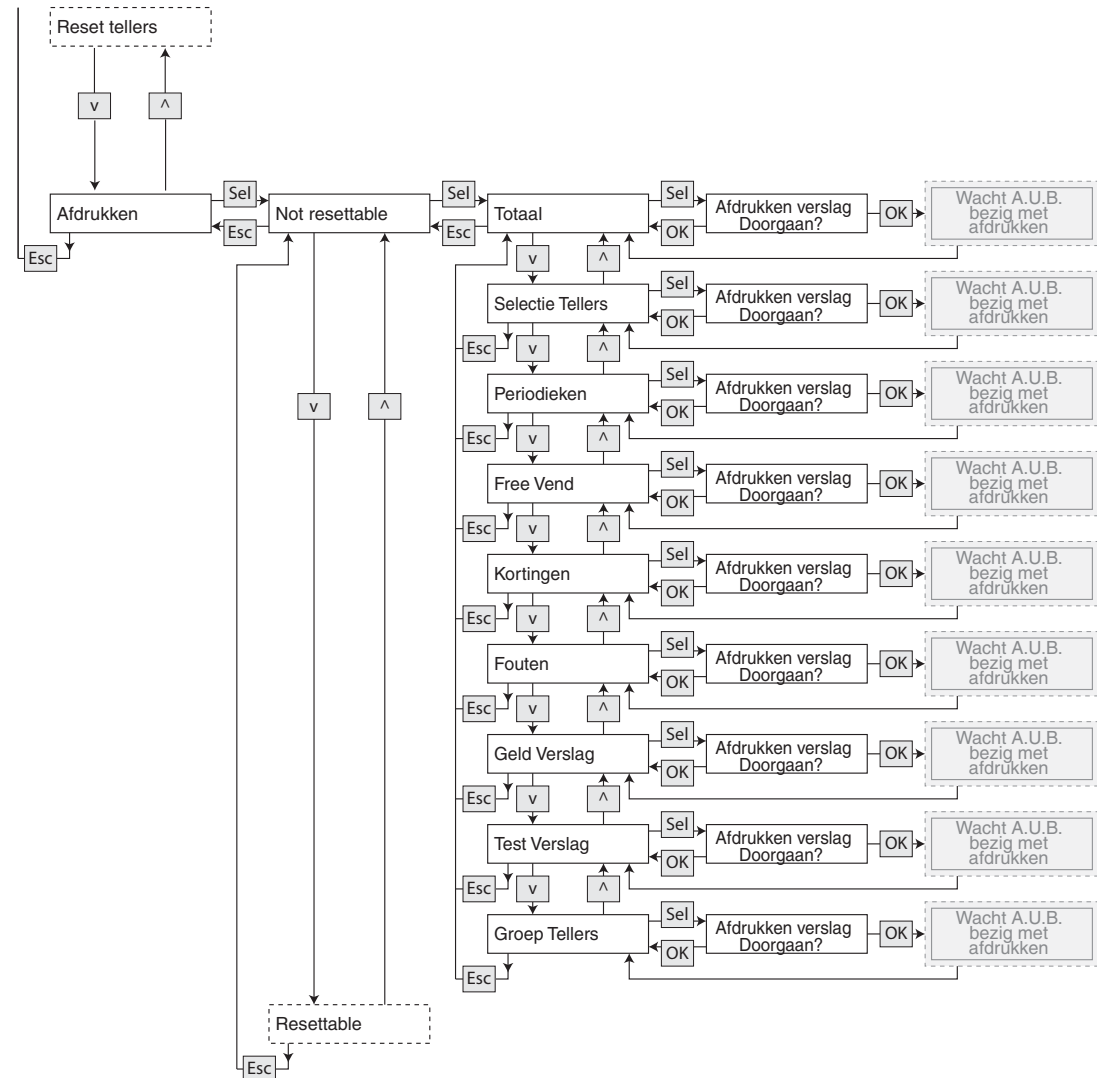
Verder op volgende blad

Vervolg schema



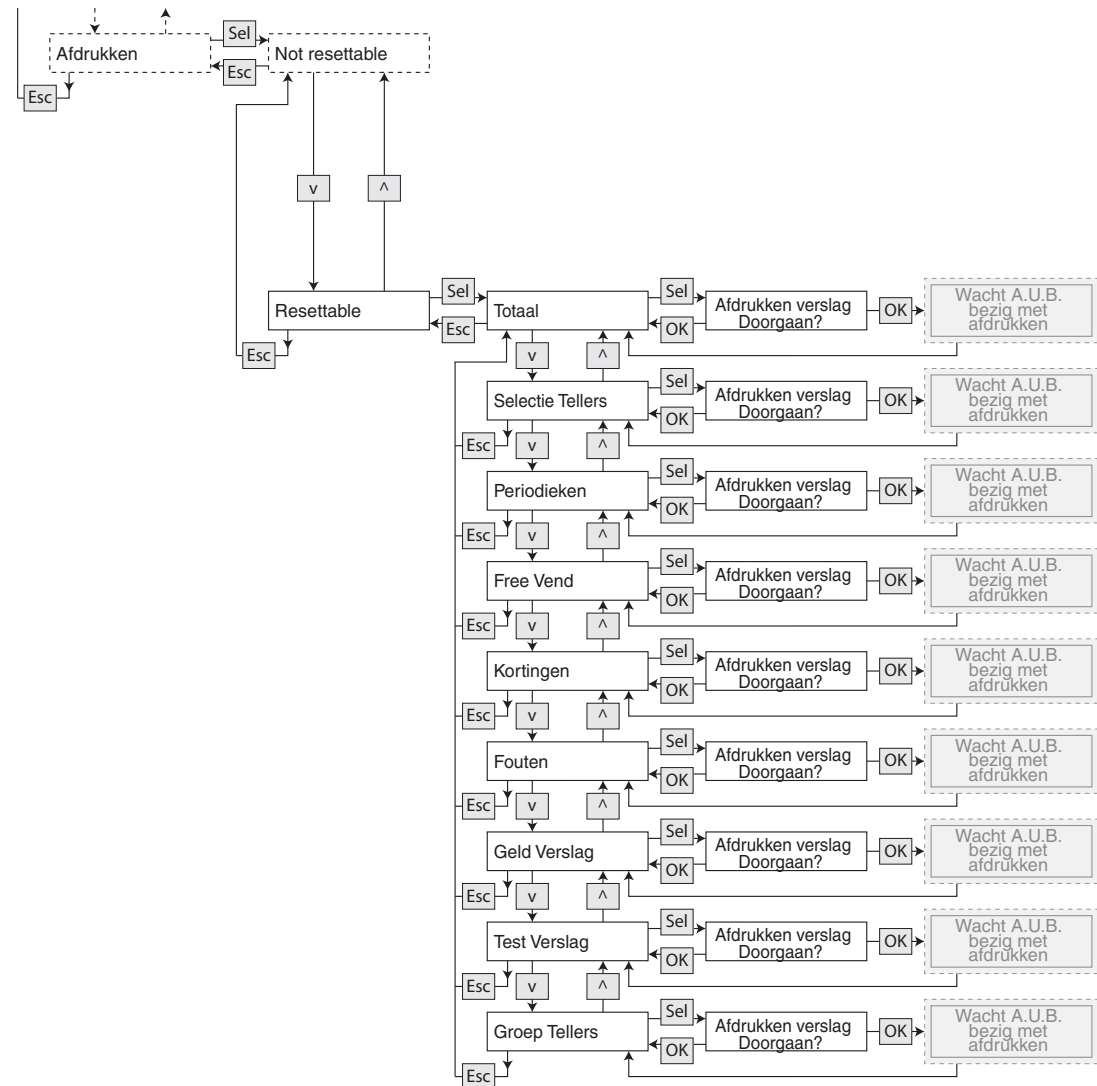
Verder op volgende blad

Vervolg schema

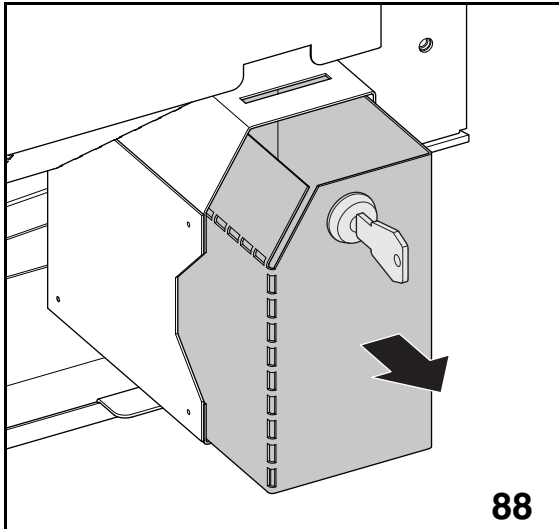


Verder op volgende blad

Vervolg schema



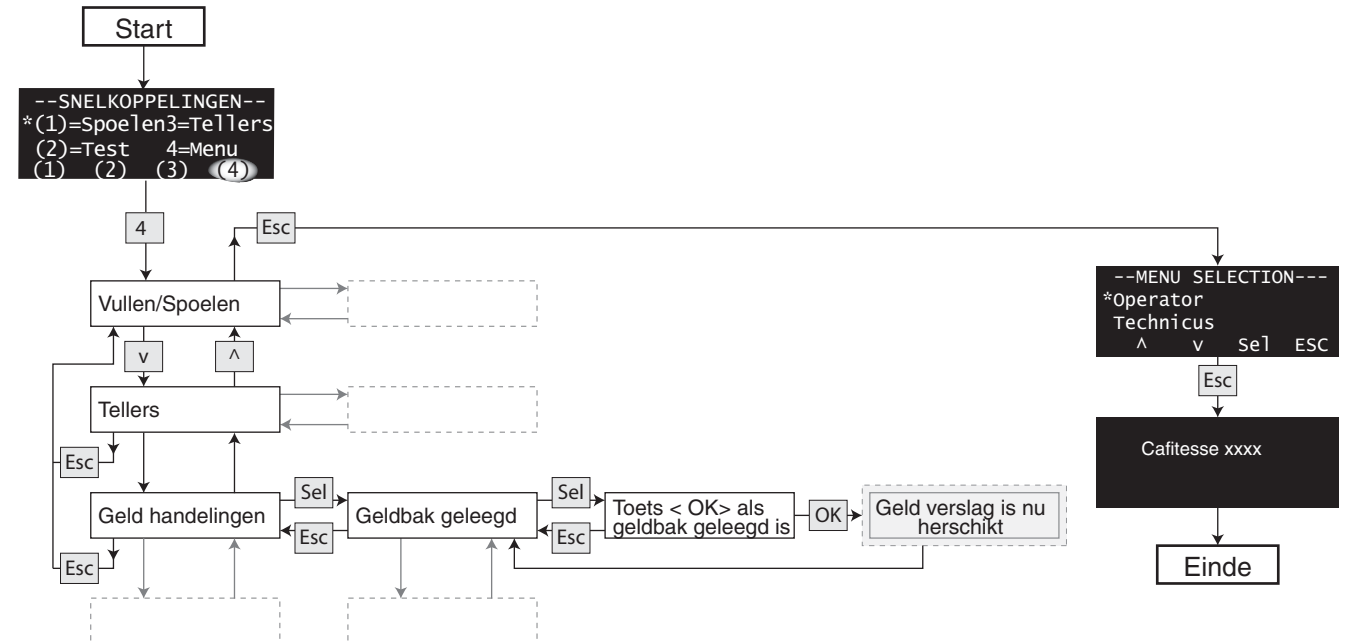
Extra mogelijkheden



Geldbak leegmaken

- Open de deur van de machine.
- Steek sleutel in het slot van de geldbak en draai rechtsom.
- Neem de geldbak uit en ledig deze (afb. 88).
- Kijk op het display en volg het schema om het verwijderde bedrag elektronisch te registreren.

Het bedrag wordt geregistreerd onder "Verzameld geld" (Zie "Oproepen en nulstellen van tellers" op pagina 65).



Handmatig vullen met wisselgeld

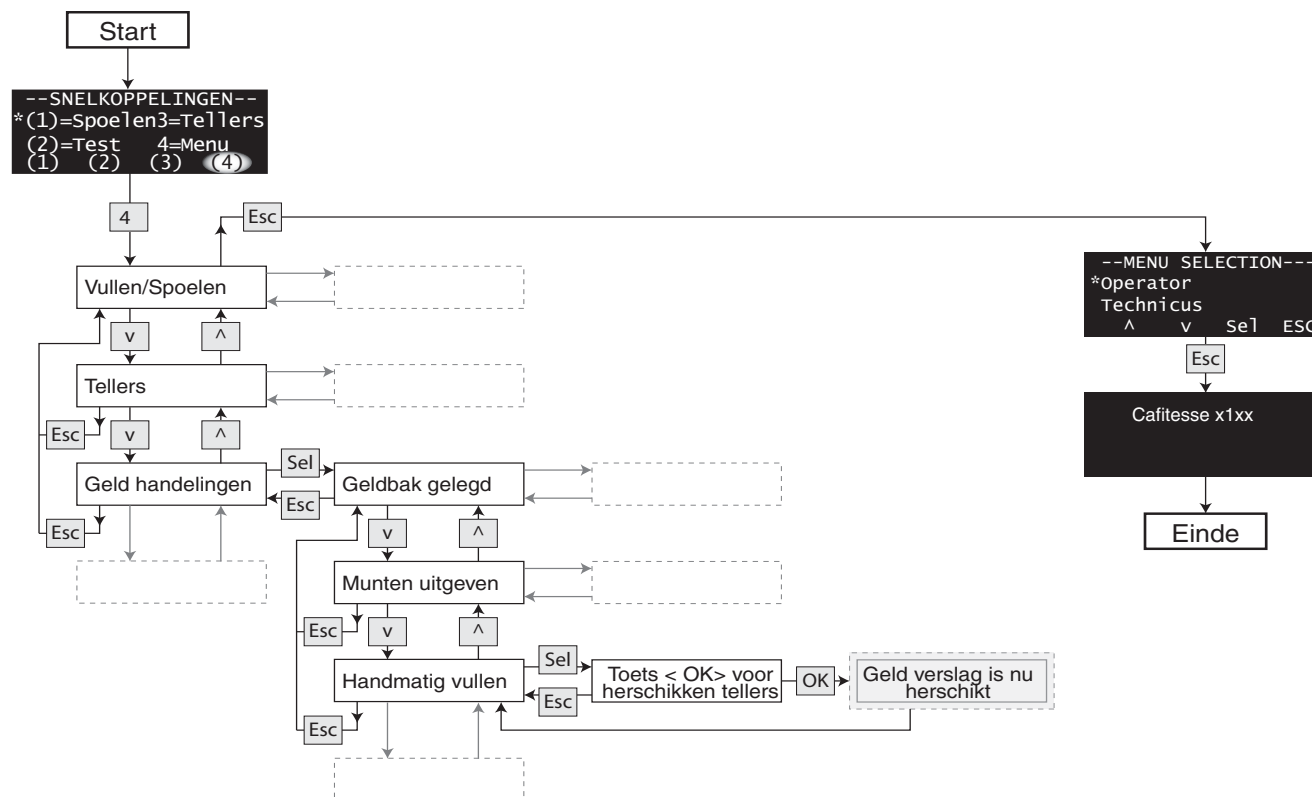


Deze procedure geldt alleen voor BDV en MDB/ICP muntmechanismen.

Werp wisselgeld in de machine door de muntgleuf.

Volg het schema om het ingeworpen bedrag te registreren als wisselgeld.

Het ingeworpen bedrag wordt geregistreerd als "Handmatig bijgevuld" (Zie "Oproepen en nulstellen van tellers" op pagina 65).

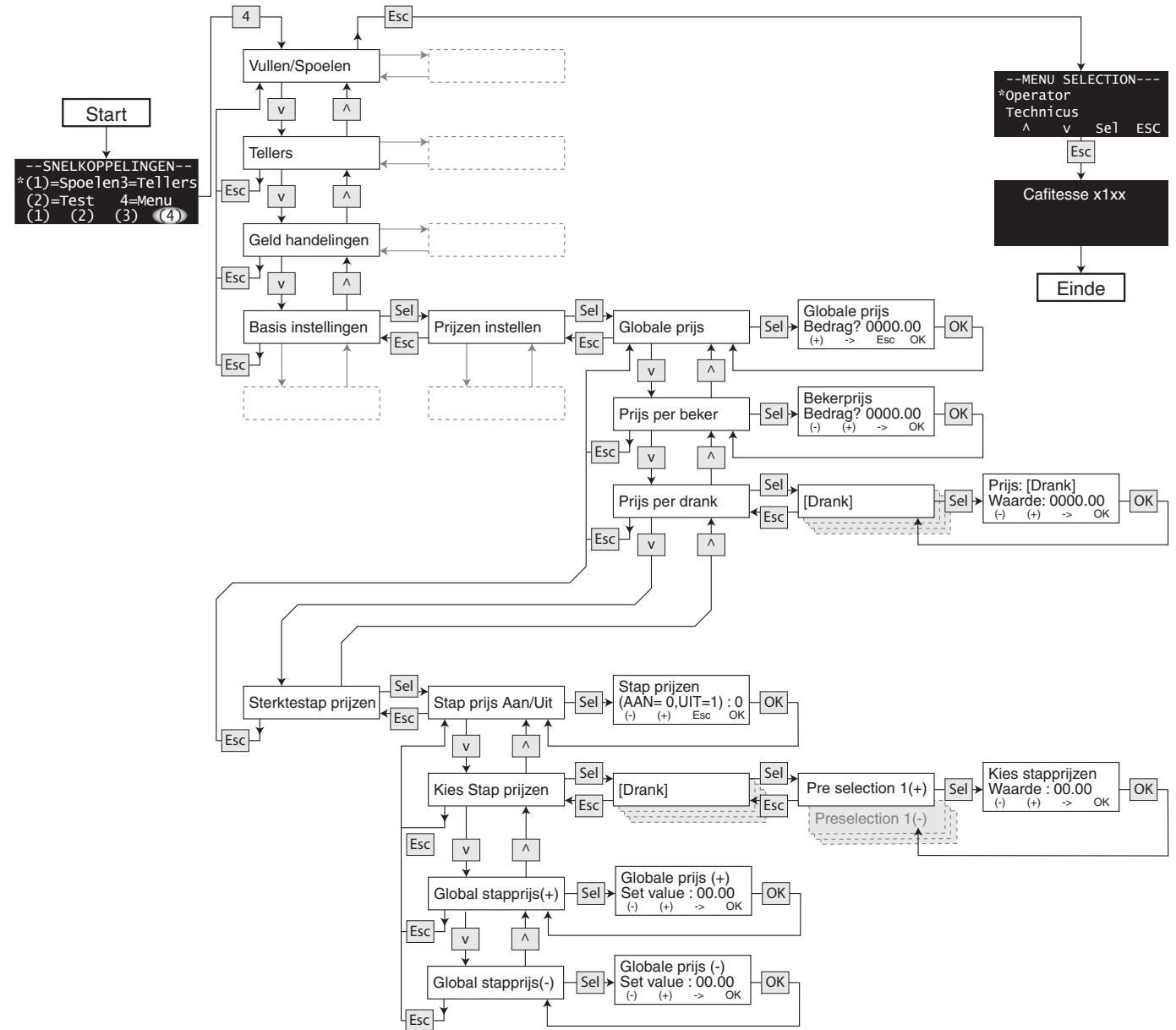


* Alleen van toepassing bij BDV en MDB/ICP muntmechanismen.

Prijzen wijzigen

Volg dit schema om de prijs van een drank te wijzigen.

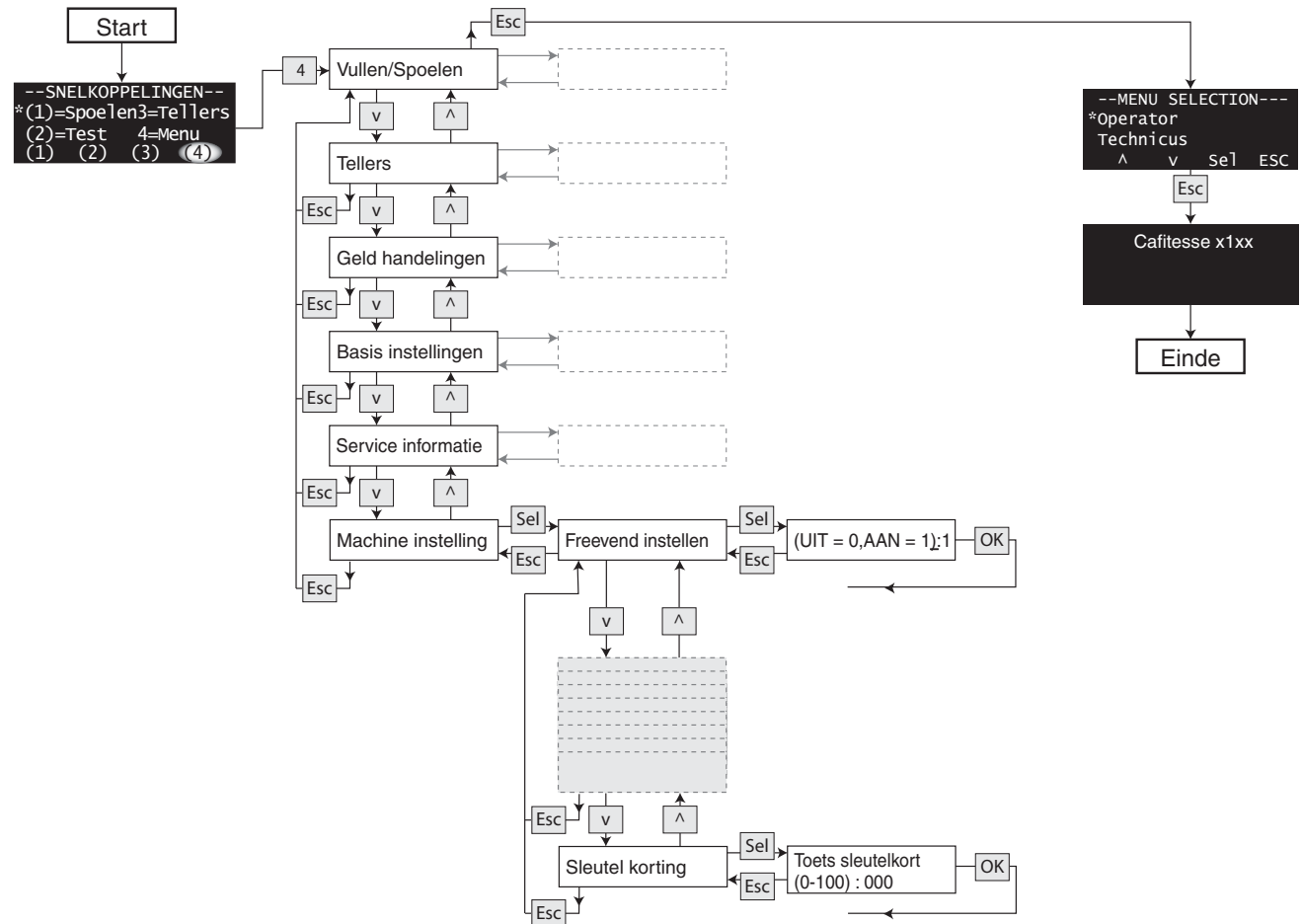
Zie het hoofdstuk “Toetsen voor het instellen” op pagina 12 voor een uitleg over de Plus (+), Minus (-), Volgende (->) en Save (OK) toetsen.



Instellen van gratis verkoop en Sleutelkorting

Volg dit schema om

- gratis verkoop in of uit te schakelen, of
- Sleutelkorting in te stellen of te wijzigen



Extra mogelijkheden

Tijdkorting

De functie tijdkorting wordt gebruikt voor het instellen van periodes waarin drankjes met korting worden verkocht.

Gedurende de ingestelde periodes wordt op de drankjes een kortingspercentage gegeven.

Per week kunnen zeven verschillende kortingsperiodes worden geprogrammeerd.

Voor elke periode moet een startdag, starttijd, stopdag en stoptijd worden geprogrammeerd.

De start- en stopdagen worden weergegeven door oplopende getallen: (Maandag=0, Dinsdag=1, enz.) en alle dagen van de week (ALL=7).

Dit betekent:

- Voor een kortingsperiode die langer duurt dan tot middernacht zijn twee periode-instellingen nodig. Zie Correcte scenario 1, Periode 1 en 2.
- Als u elke dag van de week gedurende dezelfde periode een tijdkorting wilt toepassen bijv. van 10 uur 's morgens tot 2 uur 's middags (10:00 tot 14:00), is één periode-instelling van ALL als start- en einddag voldoende. Dient een tijdkorting slechts geldig te zijn op enkele dagen van de week, bijvoorbeeld Zaterdag en Zondag, dan dient u voor elk van deze dagen afzonderlijk de periode in te stellen. Zie Correcte scenario 2 op de volgende pagina.

- Binnen een periode kan de 'starttijd' niet later zijn dan de 'stoptijd'. Zie Foutieve scenario op de volgende pagina
- Eén periode kan geen dagen bevatten van verschillende weken: het is niet mogelijk om een periode van Maandag tot Maandag in te stellen.

Correcte scenario 1:

- De machine dient van Maandag tot Vrijdag van 22:00 tot 06:00 uur een korting te geven. Bovendien geldt de tijdkorting ook gedurende het gehele weekend. Om deze combinatie in te stellen, zijn drie periode-instellingen nodig:

Periode 1			
Set start day	ALL=7	Set start time	22:00
Set end day	ALL=7	Set end time	23:59
Resultaat: Tussen 22:00 uur en middernacht op dezelfde dag wordt een tijdkorting gegeven.			
Periode 2			
Set start day	ALL=7	Set start time	00:00
Set end day	ALL=7	Set end time	06:00
Resultaat: Tussen middernacht en 06:00 uur op dezelfde dag wordt een tijdkorting gegeven.			
Periode 3			
Set start day	Sa=5	Set start time	06:00
Set end day	Su=6	Set end time	23:59
Resultaat: Gedurende het gehele weekend wordt een tijdkorting gegeven.			

Correcte scenario 2:

- Op Zaterdag en Zondag dient tussen 10:00 en 14:00 uur een tijdkorting te worden gegeven. Voor elke dag dient een afzonderlijke periode te worden ingesteld:

Periode 1			
Set start day	Sa=5	Set start time	10:00
Set end day	Sa=5	Set end time	14:00
Periode 2			
Set start day	Su=6	Set start time	10:00
Set end day	Su=6	Set end time	14:00
Resultaat: Op Zaterdag en Zondag is tussen 10:00 en 14:00 uur een tijdkorting van toepassing.			

Foutieve scenario:

Periode 1			
Set start day	ALL=7	Set start time	22:00
Set end day	ALL=7	Set end time	06:00
Resultaat: Er wordt geen tijdkorting gegeven omdat de 'stoptijd' niet vroeger kan zijn dan de 'starttijd' voor dezelfde dag of 'ALL'. In dit geval dient u een tijdkorting tot middernacht en een korting tussen middernacht en later in te stellen. (Zie Correcte scenario 1, Periode 1 en 2)			

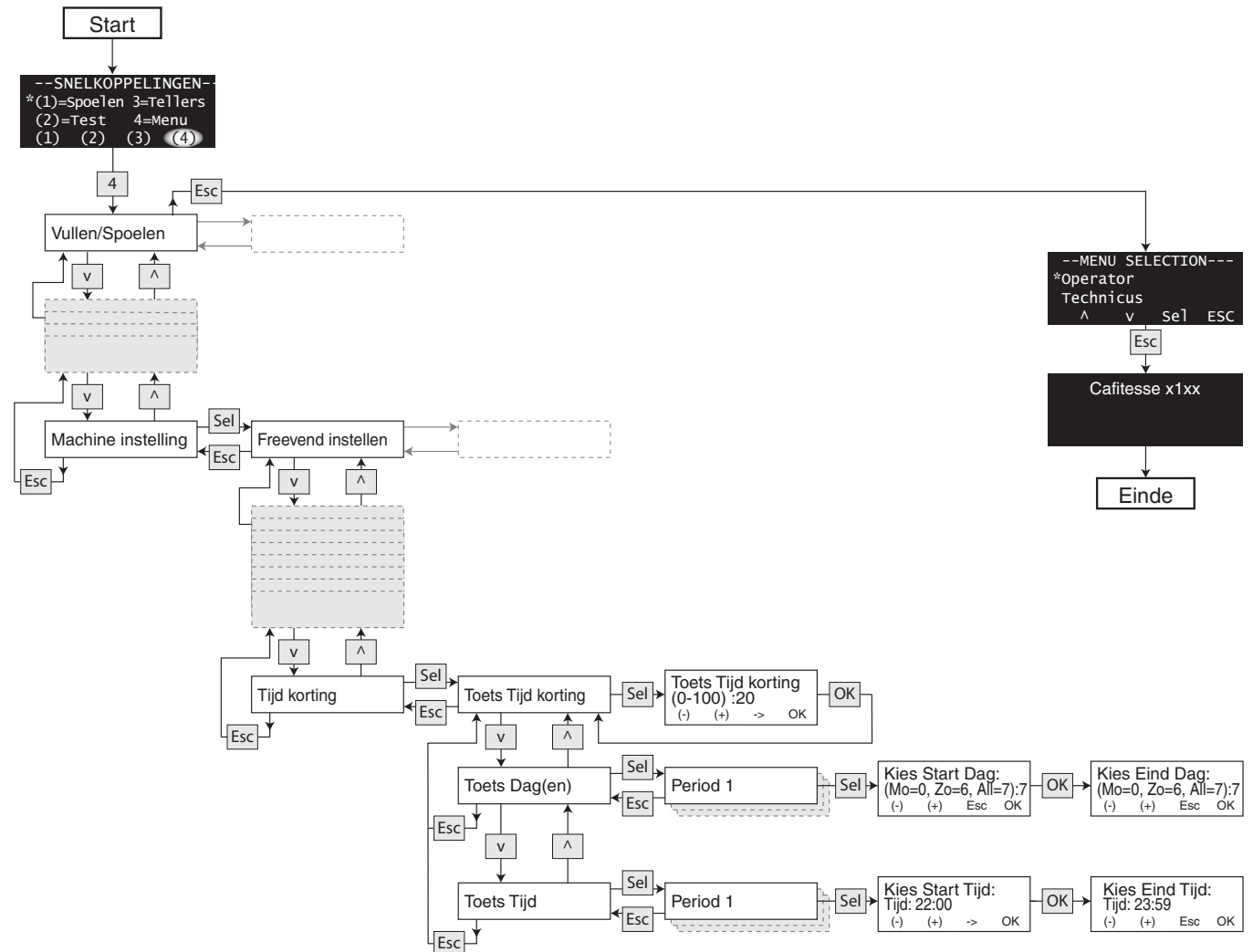
Extra mogelijkheden

Instellen van tijdskorting

- Volg dit schema om het kortingspercentage en één of meer tijdperiodes (maximaal zeven) in te stellen waarin deze korting van toepassing is.



Als de kortingstoets tijdens een actieve tijdkortingsperiode wordt ingedrukt, wordt het hogere percentage van de twee toegepast.



Sluimerperiodes

Om elektrische energie te besparen als de machine niet in gebruik is, kunt u deze functie gebruiken om de watertemperatuur in de boiler te verlagen en de deurverlichting uit te schakelen.

De sluimerfunctie wordt in- of uitgeschakeld in 'Kies toestand'.

Per week kunt u 7 sluimerperiodes programmeren.

U dient voor elke periode een startdag, starttijd, stopdag en stoptijd te programmeren. De start- en stopdagen worden weergegeven door oplopende getallen: (Maandag=0, Dinsdag=1, enz.) en alle dagen van de week (ALL=7).

Dit betekent:

- Voor een sluimerperiode die langer duurt dan tot middernacht zijn twee periode-instellingen nodig. Zie Correcte scenario: Periode 1 en 2.
- Als periodes elkaar overlappen, wordt de machine uitgeschakeld als een van deze periodes actief is. Zie Correcte scenario: Periode 3.
- Een periode kan geen dagen bevatten van verschillende weken: het is niet mogelijk om een periode van Maandag tot Maandag in te stellen.
- Binnen een periode kan de 'starttijd' niet later zijn dan de 'stoptijd'. Zie Foutieve scenario 2.
- De twee foutieve scenario's 1 en 2 beschrijven instellingen die leiden tot ongewenste resultaten.

Correcte scenario

De machine dient van Maandag tot Vrijdag in gebruik te zijn van 07:00 tot 22:00 uur. De rest van de week en tijdens het weekend bevindt de machine zich in de sluimerstand. Drie periodes moeten als volgt worden ingesteld:

Periode 1			
Kies Start Dag	ALL=7	Kies Start Tijd	22:00
Kies Eind Dag	ALL=7	Kies Eind Tijd	23:59
Resultaat: De machine wordt elke dag 'uitgeschakeld' van 22:00 uur tot middernacht op dezelfde dag.			
Periode 2			
Kies Start Dag	ALL=7	Kies Start Tijd	00:00
Kies Eind Dag	ALL=7	Kies Eind Tijd	07:00
Resultaat: De machine wordt 'uitgeschakeld' van middernacht 00:00 tot 07:00 uur 's morgens op dezelfde dag.			
Periode 3			
Kies Start Dag	Fr=4	Kies Start Tijd	22:00
Kies Eind Dag	Su=6	Kies Eind Tijd	23:59
Resultaat: De machine wordt 'uitgeschakeld' van vrijdag 22:00 uur tot zondagavond 23.59 uur.			

Foutief scenario 1:

Periode 1			
Kies Start Dag	Mo=0	Kies Start Tijd	22:00
Kies Eind Dag	Fr=4	Kies Eind Tijd	07:00
Resultaat: De machine wordt 'uitgeschakeld' op maandag 22:00 uur tot vrijdag 07:00 uur, hetgeen niet de bedoeling was.			

Foutief scenario 2:

Periode 1			
Kies Start Dag	All=7	Kies Start Tijd	22:00
Kies Eind Dag	All=7	Kies Eind Tijd	07:00
Resultaat: De machine wordt niet 'uitgeschakeld' omdat de stoptijd niet vroeger kan zijn dan de starttijd op dezelfde dag of 'ALL'.			

Extra mogelijkheden

De temperatuur tijdens de sluimerperiode wordt ingesteld bij 'set temperature'.

Het in- of uitschakelen van de deurverlichting tijdens een sluimerperiode wordt ingesteld bij 'set doorlight'.



Als een keuzetoets wordt ingedrukt tijdens een sluimerperiode, verlaat de machine de sluimerstand en keert terug in de verkoopmodus. Als het water in de boiler de 'nominale temperatuur' heeft bereikt, is de machine gereed voor het uitgeven van drankjes en kan een drankje worden geselecteerd.

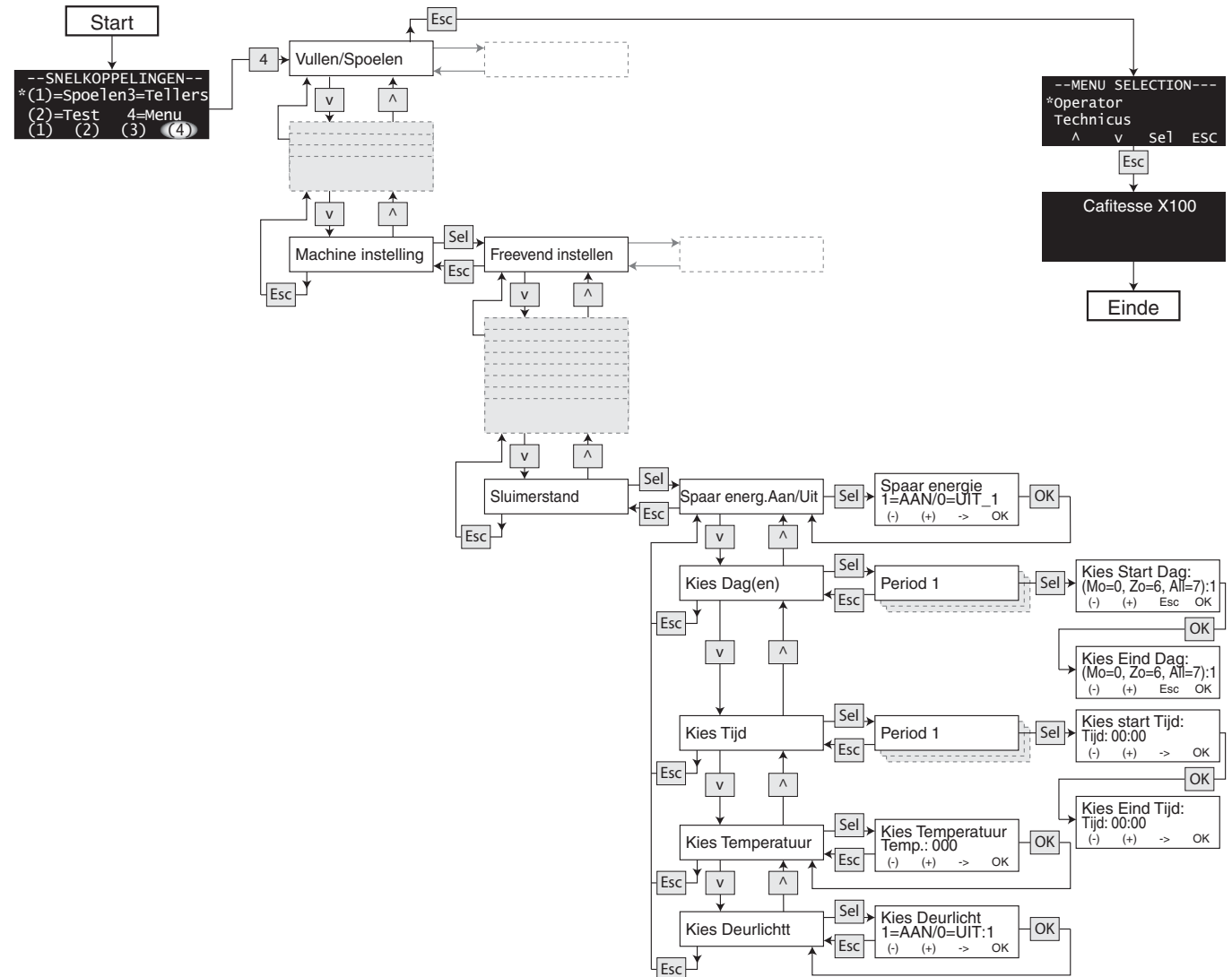
Als de keuzetoetsen langer dan 10 minuten na het afgeven van de laatste drankjes niet worden ingedrukt, en de sluimerperiode is nog steeds van kracht, dan keert de machine terug in de sluimerstand.

Instellen van sluimerperiodes

- Volg dit schema om én of meer sluimerperiodes te definiëren (maximaal zeven periodes).
- Het instellen van een periode betekent dat tijdschemas voor de machine worden gemaakt, waarop de watertemperatuur in de boiler verlaagd wordt naar een andere 'Set temperature' waarde, en waarbij de deurverlichting wordt uitgeschakeld, als 'Kies Deurlicht' AAN is.



De temperatuur mag nooit lager ingesteld worden dan 65 °C.



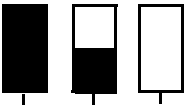
Displaymeldingen en probleemoplossing

Displaymeldingen

Als de machine een van de volgende displaymeldingen geeft, volg dan de aanwijzingen onder Mogelijke oplossing. Als dit het probleem niet oplost, neem dan contact op met de servicedienst.

Als een displaymelding verschijnt die hier niet wordt genoemd, neem dan contact op met de servicedienst.

Displaymelding	Reden en/of Mogelijke oplossing
Schoonmaken verlopen	De 'spoelperiode' is verstreken. Reinig de machine en gebruik een van de spoelfuncties. Zie <i>“Spoelen van de machine” op pagina 48.</i>
Sluimerstand	- De sluimerstand is actief. Met een druk op een keuzeknop keert de machine terug naar de verkoopmodus. Als het water voldoende is verhit, is de machine gereed voor het uitgeven van drankjes. - Als het keuzepaneel 10 minuten niet wordt aangeraakt, keert de machine terug naar de sluimerstand.
Buiten bedrijf	Zet de machine uit en aan.
Temperatuur laag	Wacht tot het water voldoende is verhit (maximaal 6 minuten).
Water niveau laag	- Draai de waterkraan open. - Ontkalk de waterinlaatklep. - Verwijder verontreinigingen uit het waterfilter. Indien nodig vervangen. - Verwijder verontreinigingen uit de wateraansluiting.
Bodemplat vol	Leeg en reinig de bodemplaat. Veeg de bodemplaat droog.
Lekbak vol	Leeg en reinig de lekbak. Veeg de sensor droog.
Beker wegnemen A.U.B	Verwijder het kopje van het koppenplateau.

Displaymelding	Reden en/of Mogelijke oplossing
Kan wegnemen A.U.B.	• Verwijder de kan van het kannenplateau.
Branch pipe error	• Schakel de machine uit en weer aan. • Verwijder geblokkeerde beker^{a)} • Reinig het aftakkingsleidingssysteem, zoals uitgiftekop, slangen en mixtrechters
Cup not delivered ^{a)}	• Vul het bekermagazijn met bekers. • Verwijder de geblokkeerde beker uit de bekerring.
No cups, use own cup ^{a)}	• Vul het bekermagazijn met bekers. • Installeer de goot op de juiste wijze.
	
	• Symbolen die de status van de twee ingrediëntpakken (BIB) aangeven. - het eerste symbool geeft aan dat het productpak vol is - het tweede symbool geeft aan dat het productpak in gebruik is - het derde symbool geeft aan dat het productpak leeg is. Vervang het pak door een nieuw pak.
a) Alleen in Cafitesse 3100 machines	

Probleemoplossing

Als de machine niet goed functioneert, en geen displaymelding geeft, controleer dan onderstaande punten, voordat u de servicedienst inroept.

Probleem	Mogelijke oplossing
Machine geeft drankjes gratis uit.	• Controleer de prijzen. Indien nodig opnieuw instellen. • Schakel gratis uitgifte uit.
Smaak van drankje niet goed.	• Verkeerde ingrediënten. Gebruik de juiste ingrediënten, d.w.z. de juiste creamer voor koffie en thee. Gebruik uitsluitend voor machines aanbevolen ingrediënten. • Controleer of onderdelen schoon zijn. Indien nodig vervangen en spoelen. • Zorg dat containers op de juiste plaats zijn aangebracht. • Zorg dat slangen van ingrediëntcontainers op de juiste plaats in de uitgiftekop zijn aangebracht.
De machine geeft te weinig of geen water.	• Controleer of de waterleidingen verstopt zijn.
Er wordt alleen water uitgegeven, geen ingrediënt	• Zorg dat het (de) containermondstuk(ken) open is (zijn). • Controleer of ingrediëntcontainers leeg zijn. Indien nodig bijvullen. • Zorg dat containers zich op de juiste plaats bevinden. • Zorg dat de container een containerkoppelstuk bevat. • Controleer of de mengtrechters verstopt zijn. Reinigen en terugplaatsen.

Probleem	Mogelijke oplossing
Ingrediënten zijn vochtig en klonten samen in de containers	• Zuig met een stofzuiger vanaf de buitenkant het rooster aan de achterzijde van de machine schoon of verwijder de ventilator en reinig de kast vanaf de binnenzijde van de machine. • Controleer de mengtrechters op verstoppingen. Indien nodig onderdelen verwijderen en opnieuw installeren.
Mengsysteem loopt over	• Mengtrechter(s) verstopt. Verstoppte onderdelen vervangen of reinigen. Controleer of zij op de goede plaats zijn aangebracht. • Lek in mengsysteem. Controleer of dichtingsring in mengtrechter is geplaatst.
De hoeveelheid van het drankje is niet voldoende of de uitgifteslang heeft een knik	• Vervang of reinig de verstopte onderdelen. Installeer een slang met de juiste lengte.
Munten worden niet goed geaccepteerd	• Druk op de muntretourknop. • Sla dit na in de handleiding van de leverancier.
De machine functioneert niet	• Controleer of het net snoer is aangesloten en steek de stekker in het stopcontact als dit niet het geval is. • Controleer de zekeringen buiten de machine, vervang deze, indien nodig. • Controleer of de lekbak of de bodemplaat leeg zijn. Ledig, reinig en droog de sensoren. • Controleer of de deur goed gesloten is. Zo nodig sluiten.
De machine geeft geen bekers ^{a)}	• Controleer het bekermechanisme en het bekermagazijn. Zo nodig vastzittende bekers verwijderen en bekers bijvullen.
Drank wordt uitgegeven, maar er verschijnen geen bekers en geen meldingen ^{a)}	• Lenzen van de bekersensor zijn vervuild, veeg deze af.

Displaymeldingen en probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oplossing
De lekbak is gevuld met vloeistof	• Ledig de lekbak.
De machine schakelt niet uit als de lekbak vol is.	• Controleer of de sensoren in de lekbak vervuild zijn. Indien nodig, reinigen.
De machine lekt vloeistof.	• Zorg ervoor dat lekbakken, mixtrechters en uitgifteslangen juist gepositioneerd zijn. • Controleer of de sensoren van de lekbak vervuild zijn. Indien nodig, reinigen.
Er worden geen dranken uitgegeven.	• Controleer of de mixtrechters worden geblokkeerd en reinig deze, indien nodig.
a) Alleen in Cafitesse 3100 machines.	